

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
CARRERA DE TURISMO



“ La Puesta en Valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico y su Importancia para el Turismo ”

Tesis de Grado para obtener el Título de Licenciatura en Turismo

POR: Gutiérrez Calle Jhanine Zoraya

TUTOR: Ph.D. Fernando Cajías de la Vega

La Paz - Bolivia
2024



“La Puesta en Valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico y su Importancia para el Turismo”



UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS

FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

CARRERA DE TURISMO

“LA PUESTA EN VALOR DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE
LA CANDELARIA EN EL MUNICIPIO DE COROICO Y SU
IMPORTANCIA PARA EL TURISMO”

Presentado por: Jhanine Zoraya Gutiérrez Calle

Para optar el grado académico de Licenciatura en Turismo

Nota numeral: -----

Nota literal: -----

Ha sido: -----

Director de la Carrera de Turismo: Msc. Erick Rómulo Rodríguez Luján

Tutor: PhD. Fernando Cajías de la Vega

Tribunal: Arq. Javier F. Escalante Moscoso

Tribunal: Dr. Raúl Calderón Jemio

Fecha: 25 de octubre del 2024

Dedicatoria

La presente tesis está dedicada a la Virgen de la Candelaria, quien me guió a lo largo de todo este proceso y alumbró mi camino.

A mis abuelitos, Marina y Roberto, dos ángeles que me cuidan desde el cielo. Espero que estén orgullosos de este gran logro, pues siempre desearon verme titulada. Gracias a sus enseñanzas, su cariño y cuidado, lo logré. Ellos fueron la verdadera inspiración de esta tesis, con sus historias y el profundo amor que me transmitieron por Coroico.

A mi querida mamá Lola, mi mayor fuente de inspiración y mi modelo a seguir. Ella siempre me brindó ánimo y me dio la fuerza para no rendirme. Gracias a ella aprendí a enfrentar cada obstáculo con valentía.

A mi papá, por todo el apoyo y guía que me brindó a lo largo de este camino. A mis hermanos, Santiago e Ignacio, que siempre me dieron aliento y razones para continuar.

Finalmente, a mis pequeños aliados, mis gatitos Shadow y Lucifer (mi angelito), quienes me acompañaron en cada momento de este proceso universitario. Desde su llegada le dieron un motivo a mi vida, me llenaron de amor, felicidad y compañía incondicional.

Agradecimiento

Agradezco a todas las personas que me brindaron su ayuda en la elaboración de esta presente tesis, especialmente a quienes colaboraron con las entrevistas, encuestas y la recolección de información.

Al Director de Turismo y Culturas de Coroico Lucio Mendoza por brindarme parte de su tiempo y al Padre Freddy Zúñiga por darme todo su apoyo y una entrevista muy importante para obtener una mejor visión del acontecimiento y así conocer más sobre mi querido Coroico.

Agradezco a todos los docentes que formaron parte de mi desarrollo académico y que, a lo largo de mi carrera en Turismo, me guiaron con sus valiosos consejos.

Un agradecimiento especial a mi tutor, el Dr. Fernando Cajías de la Vega, quien fue mi guía en este proceso tan importante de mi vida académica. Su apoyo incondicional, su gran paciencia y comprensión, además de su inspiradora trayectoria profesional, fueron fundamentales para mí.

A mis tribunales, por tomarse el tiempo, por su paciencia y dedicación, y por los valiosos consejos que me brindaron.

Finalmente, expreso mi profunda gratitud a toda mi familia, que fue el pilar que me sostuvo en los momentos más difíciles. Siempre estuvieron a mi lado apoyándome y fueron el motor que me impulsó a seguir adelante en esta etapa tan importante de mi vida.

Índice

“La Puesta en Valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico y su Importancia para el Turismo”

RESUMEN EJECUTIVO.....	VIII
INTRODUCCIÓN	IX
CAPÍTULO 1	1
1. ANTECEDENTES	1
1.1. ANTECEDENTES DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA EN EL MUNICIPIO DE COROICO	1
1.2. MATERIAS.....	4
1.3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	4
1.3.1. IDENTIFICACIÓN DEL PROBLEMA.....	5
1.3.2. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA	6
1.3.3. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA (POSIBLES PREGUNTAS DE INVESTIGACIÓN).....	7
1.3.4. IDENTIFICACIÓN DE LAS VARIABLES	7
1.4. DELIMITACIÓN TEÓRICA DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	7
1.4.1. OBJETO DE ESTUDIO	7
1.4.2. CAMPO DE ACCIÓN	7
1.4.3. DELIMITACIÓN TEMÁTICA	7
1.4.4. DELIMITACIÓN ESPACIAL	8
1.4.5. DELIMITACIÓN TEMPORAL	8
1.4.6. DELIMITACIÓN GEOGRÁFICA	8
1.5. OBJETIVOS DEL TRABAJO DE GRADO.....	8
1.5.1. FORMULACIÓN DEL OBJETIVO GENERAL.....	8
1.5.2. FORMULACIÓN DE OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....	8
1.6. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN	9
1.6.1. JUSTIFICACIÓN TEÓRICA	9
1.6.2. JUSTIFICACIÓN SOCIAL	10
1.6.3. JUSTIFICACIÓN METODOLÓGICA	10

CAPÍTULO 2	12
2. MARCO TEÓRICO	12
2.1. ESTADO DEL ARTE	12
2.2. BASES TEÓRICAS	14
2.3. DEFINICIONES CONCEPTUALES	19
CAPÍTULO 3	23
3. MARCO METODOLÓGICO	23
3.1. ENFOQUE DE INVESTIGACIÓN A EMPLEAR	23
3.1.1 NIVEL DE PROFUNDIDAD DE LA INVESTIGACIÓN	24
3.1.2 POBLACIÓN Y MUESTRA	25
3.1.3 TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN A EMPLEAR	26
3.1.4 INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS	29
3.2. FORMULACIÓN DE LA HIPÓTESIS DE INVESTIGACIÓN	31
3.2.1. FORMULACIÓN DE LA HIPÓTESIS DE INVESTIGACIÓN	31
3.2.2. DEFINICIÓN DE LAS VARIABLES A INVESTIGAR	31
CAPÍTULO 4	34
4. MARCO CONTEXTUAL	34
4.1. YUNGAS - COROICO	34
4.2. DATOS TURÍSTICOS DE COROICO	36
CAPÍTULO 5	39
5. RESULTADOS	39
5.1. LENGUAJES DE LA FIESTA DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA	39
5.1.1. LENGUAJE RELIGIOSO:	39
5.1.2. LENGUAJE DE LA IDENTIDAD:	42
5.1.3. LENGUAJE ARTÍSTICO	45
5.1.4. LENGUAJE SOCIOECONÓMICO Y POLÍTICO:	47
5.1.5. LENGUAJE LÚDICO:	48
5.2. COSTUMBRES ANTES, DURANTE Y DESPUÉS DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA.	50
5.3. DIFERENCIAS DE LA VESTIMENTA Y COREOGRAFÍA ENTRE LAS FRATERNIDADES EN LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA	56
5.4. CATALOGACIÓN DE LAS DANZAS DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA	57
5.5. GESTIÓN TURÍSTICA DEL MUNICIPIO DE COROICO	65
5.6. CARACTERÍSTICAS DE LA DEMANDA LOCAL O NACIONAL ASISTENTE A LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA	69
5.7. BENEFICIOS TURÍSTICOS DE LA PUESTA EN VALOR DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA	82

5.8. BENEFICIOS SOCIALES DE LA PUESTA EN VALOR DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA.....	85
5.9. BENEFICIOS CULTURALES DE LA PUESTA EN VALOR DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA.....	87
CAPÍTULO 6.....	90
6. CONCLUSIONES.....	90
6.1. COMPROBACIÓN DEL LOGRO DE LOS OBJETIVOS.....	95
6.2. RECOMENDACIONES.....	97
FUENTES.....	99
FUENTES PRIMARIAS ORALES - ENTREVISTAS.....	99
FUENTES PRIMARIAS ESCRITAS – IMPRESAS.....	99
ÍNDICE DE AUDIOVISUALES (AUTORÍA Y DESCRIPCIÓN).....	100
BIBLIOGRAFÍA.....	106
ANEXOS.....	111
FICHAS DE ENTREVISTAS.....	111
FICHA DE FOTOS.....	142

*Índice de Imágenes de la Festividad de la Virgen
de la Candelaria*

1. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	142
2. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	143
3. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	143
4. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	144
5. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	144
6. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	145
7. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	146
8. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	146
9. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	147
10. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	148
11. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	148
12. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	149
13. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	149
14. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	150
15. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	150
16. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	151
17. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	152
18. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	152
19. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	153
20. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS.....	153

21.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	154
22.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	154
23.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	155
24.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	156
25.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	156
26.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	157
27.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	157
28.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	158
29.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	159
30.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	159
31.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	160
32.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	160
33.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	161
34.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	162
35.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	162
36.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	163
37.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	164
38.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	164
39.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	165
40.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	166
41.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	166
42.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	167
43.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	167
44.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	168
45.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	169
46.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	169
47.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	170
48.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	171
49.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	172
50.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	173
51.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	173
52.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	174
53.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	175
54.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	175
55.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	176
56.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	177
57.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	178
58.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	178
59.	REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	179

RESUMEN EJECUTIVO

La presente tesis aborda “La Puesta en Valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico y su Importancia en el Turismo”, que se celebra el 20 de octubre desde 1811, tiene un significado profundo para los habitantes de Coroico debido a los milagros atribuidos a la Virgen, lo que refuerza el fervor religioso y la identidad cultural de la comunidad.

El objetivo principal de la investigación es analizar los beneficios sociales, culturales y turísticos que genera la puesta en valor de la festividad, a través de un enfoque mixto, que combina técnicas cualitativas y cuantitativas, se recabó información a partir de entrevistas, encuestas y observaciones directas.

La festividad representa un recurso turístico con un gran potencial para dinamizar la economía local, al aumentar la demanda de servicios de hospedaje, alimentación y transporte durante la celebración. Sin embargo, se identifican desafíos en la gestión del evento, como la falta de una planificación adecuada y problemas de limpieza e infraestructura, que deben ser abordados para mejorar la experiencia de los visitantes y proyectar una imagen más positiva del destino.

Desde una perspectiva social, la puesta en valor de la festividad fomenta la unidad comunitaria, el sentido de pertenencia y el orgullo cultural entre los habitantes. Además, la preservación de los rituales y tradiciones fortalece el bienestar emocional de los participantes y contribuye a la transmisión del legado cultural a las futuras generaciones.

En cuanto a los aspectos culturales, la investigación documenta y cataloga las distintas danzas y expresiones artísticas que forman parte de la celebración, lo que permite su preservación y promueve nuevas formas de expresión artística, enriqueciendo el patrimonio cultural de Coroico.

PALABRAS CLAVE: Puesta en Valor, Turismo, Cultura, Festividad, Beneficios y Coroico.

INTRODUCCIÓN

La presente tesis aborda el tema del turismo y la gestión turística cultural para la puesta en valor de la Festividad Patronal de la Virgen de la Candelaria en el municipio de Coroico. Entendemos por "puesta en valor" el proceso mediante el cual se otorga aprecio y consideración social a un bien, considerándolo representativo y permitiendo que la comunidad se identifique con él. En el caso de Coroico, la Festividad de la Virgen de la Candelaria constituye un bien inmaterial de gran valor para los habitantes debido a los milagros atribuidos a la Virgen desde hace varios años. Este evento, celebrado anualmente el 20 de octubre desde 1811, reafirma la fe y el fervor de la comunidad mediante diversas actividades previas, durante y posteriores a la fecha principal, como la procesión de velas y flores, desfiles de autoridades y colegios, y la gran fiesta que incluye distintas danzas tradicionales.

La festividad no solo es un símbolo de devoción religiosa sino también un patrimonio cultural que fortalece la identidad y cohesión de la comunidad. Sin embargo, la falta de una gestión adecuada ha impedido su reconocimiento y aprovechamiento como un recurso turístico significativo. En este contexto, la presente investigación se propone analizar y documentar los beneficios turísticos, sociales y culturales derivados de la puesta en valor de esta festividad, así como diseñar estrategias que promuevan su preservación y promoción.

La Festividad de la Virgen de la Candelaria posee un potencial turístico considerable que, si se gestiona adecuadamente, podría contribuir de manera significativa al desarrollo económico del municipio de Coroico. La implementación de regulaciones y la recolección de datos turísticos permitirán una mejor planificación y segmentación de la demanda. Asimismo, la adecuación y mantenimiento de los atractivos turísticos, como las Tres Cascadas, es esencial para crear un entorno atractivo y seguro para los visitantes. Durante la festividad, la demanda de servicios de

hospedaje, alimentación y transporte se incrementa notablemente, lo que subraya la necesidad de mejorar la organización y la limpieza para proyectar una imagen positiva y evitar problemas de inseguridad y exceso de basura.

Desde una perspectiva social, la puesta en valor de la festividad refuerza la identidad cultural y comunitaria, promoviendo la unidad y solidaridad entre los habitantes. La participación activa en la organización del evento fomenta el trabajo en equipo y el compromiso con el bienestar común, lo que se traduce en una mayor cohesión social. Además, la preservación de las tradiciones y rituales asociados a la Virgen de la Candelaria fortalece el sentido de pertenencia y orgullo cultural, lo que tiene un impacto positivo en el bienestar emocional y psicológico de los participantes.

En el ámbito cultural, la puesta en valor de la festividad asegura la preservación y transmisión de las tradiciones culturales para las generaciones futuras. La documentación y registro de rituales y prácticas ancestrales son esenciales para la continuidad de la identidad cultural de Coroico. Además, la festividad puede inspirar nuevas formas de expresión artística y cultural, combinando elementos tradicionales con innovaciones contemporáneas. La educación y sensibilización cultural elevan el conocimiento y la apreciación de la cultura local tanto entre los habitantes como entre los visitantes.

Capítulo 1

1. ANTECEDENTES

1.1. Antecedentes de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico

Se encontró un folleto en la Biblioteca Central de la UMSA que titulaba “EL VEINTE DE OCTUBRE DEL AÑO DE 1811 EN COROICO” del autor Agustín Jiménez que da referencia a uno de los milagros que realizó la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico tras la aparición de un caudillo llamado Cayetano Peralta con un tumulto de indios que tenían la intención de arrasar y quemarlo todo. Los vecinos temerosos de las intenciones de estas personas comenzaron a ir a la catedral a pedir protección de la Virgen de la Candelaria, por lo tanto, decidieron sacar del templo a la Virgen para realizar una procesión por los cuatro ángulos de la plaza principal, los vecinos pedían misericordia para ser salvados del precipicio, al cual iban a ser arrojados. La indiada está en silencio para ejecutar esta ceremonia, pero de pronto observaron en la colina que bajaba un numeroso ejército, que estaba compuesto de caballería e infantería, al ver las lanzas y fusiles el tumulto de indios desapareció en un segundo dejando Coroico, desde ese momento la población estaba muy agradecida, porque la aparición del ejército era un milagro de la Virgen, una ilusión que los salvo de lo que pudo ser una catástrofe.

Como esta historia existen otras que son contadas por las personas que vivieron hace años en Coroico por ejemplo la señora Marina Vega de Calle, relató que hace un tiempo Coroico iba a ser encantada por el diablo, que se apareció en una de los acontecimientos que se celebraba en el lugar donde se presentaron comparsas de bailarines y en uno de ellos destacaba un hombre que vestía con un traje de oro, era un gran danzarín que impresionó a todos, pero de un momento a otro las

personas se dieron de cuenta que algo andaba mal y se dieron cuenta de que la persona no tenía pies sino pezuñas, las personas mayores alarmadas empezaron a pedirle a la Virgen que los proteja y la sacaron de la iglesia, la Virgen realizó un milagro e hizo que el demonio se fuera y otra vez salvó a la población.

Así como ese relato, existe bastantes sobre Coroico Viejo, uno de ellos fue encontrado en una página del Ministerio de Culturas que relata sobre la historia de Gabriel Pinto Rojas, un joven de 19 años, cuya familia sufría el desprecio de su comunidad por no poder ofrecer buenos frutos a la Virgen de Coroico, patrona del pueblo.

Ante la proximidad de la fiesta de la Virgen de la Candelaria, Gabriel, impulsado por la presión social y el deseo de reivindicar a su familia, prometió entregar los mejores frutos en la festividad. Sin embargo, al no lograrlo, la desesperación lo llevó a una oscura idea: robar el oro de la capilla de la Virgen. Gabriel irrumpió en la iglesia y robó la pieza sagrada con la esperanza de huir con su familia y comenzar una nueva vida. Tras cometer el robo, la tierra comenzó a temblar, el cielo se oscureció y el pueblo entero empezó a petrificarse. La Virgen, llorando sangre, apareció ante Gabriel y lo castigó por su ambición y falta de fe. Le advirtió que sufriría por su pecado, cargando eternamente con las almas de los habitantes de Coroico que, por su culpa, se convirtieron en piedra. Como castigo, Gabriel no moriría jamás y viviría con el tormento de su error.

A lo largo de su vida, Gabriel vagó de pueblo en pueblo, compartiendo su historia de advertencia y lamentando su decisión. La leyenda cuenta que, hasta hoy, se pueden encontrar los restos del antiguo Coroico, un recordatorio del trágico destino de uno de los pueblos más hermosos de Bolivia.

Según el artículo del periódico La Voz Yungueña publicada en noviembre de 1990, cuenta que la Virgen de la Candelaria defendió milagrosamente a “Coriguayco” y se arraigó en estas cálidas y acogedoras tierras, sobre cuya fe cristiana, se forjó un pueblo y que cada 5 de octubre, le rinde pleitesía renovando su devoción religiosa.

Según el relato encontrado en el periódico La Voz Yungueña que se titula “Coroico: Breve resumen del libro Monografía de las Provincias Yungueñas” del autor Agustín Morales, cuenta que Coroico Viejo fue uno de los primeros pueblos fundados a orillas del río Coriguayco por la importancia de los minerales para su explotación. Se fue desalojando poco a poco el pueblo de Coroico Viejo por el aminoramiento de sus minerales como por la falta de seguridad ante la constante amenaza de las tribus bárbaras del interior del bosque aledaño al Beni, porque trataban de apropiarse de la Virgen de la Candelaria, patrona de la parroquia, al lograr su objetivo la trasladaron en andas a los faldíos del cerro Uchumachi, donde existía una laguna, para después embarcarla en sus canoas que se encontraban en las orillas del río Coriguayco, pero en el momento del arribo se desencadenó una furiosa tempestad con truenos y rayos, obligando a los conductores a buscar refugio en la inmediaciones, dejando la imagen de la Virgen en la intemperie.

A la mañana siguiente, una vez calmado el temporal, vieron que la imagen de la Virgen no había sido mojada, conservando toda su limpieza y brillantes de su vestimenta y joyas; parecía como remachada al suelo sin poder moverla, resultando inútil todo esfuerzo de movilización, porque otra vez comenzó a encapotarse el cielo y a cruzarse centellas de fuego. Entonces, comprendiendo la voluntad divina y dando oídos a las suplicas de los pocos habitantes del lugar, acordaron dejarla a la Virgen y más bien construirle devotamente una pequeña capilla para su eterna veneración y en este el origen del actual templo parroquial de Coroico de la Virgen adorada y bendecida como patrona del pueblo y la plaza que la enfrenta es una laguna desecada de mucho tiempo atrás”. Y así

como este relato aparece otro que ya anteriormente fue mencionado de Cayetano Peralta que reafirma la historia encontrada en el folleto “EL VEINTE DE OCTUBRE DEL AÑO DE 1811 EN COROICO” del autor Agustín Jiménez.

Por estos milagros que se realizaron en Coroico es que la población le tiene un gran cariño y son devotos de la Virgen de la Candelaria. Cada 20 de octubre en la fiesta que se realiza, la Virgen es sacada de la catedral en una procesión y puesta en la plaza para observar las distintas danzas que participan o actividades que se hacen para demostrarle su devoción.

1.2. MATERIAS

La Materia relacionada con el tema de investigación es la de Gestión Turística y Cultural, Patrimonio Cultural, Antropología y Patrimonio Turístico de Bolivia.

1.3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

El tema escogido está relacionado con el turismo y la gestión turística y cultural para la puesta en valor de la fiesta patronal de la Virgen de la Candelaria en el municipio de Coroico. La puesta en valor está basada en el aprecio y consideración social del propio bien, tiene que ser representativo, la comunidad debe sentirse identificada con el patrimonio.

Ballart (Ballart, 1997) propone un modelo tridimensional de categorización de los valores del Patrimonio como recurso. Tal clasificación se realiza tomando como referentes el valor de uso, el valor formal y el valor simbólico-significativo, pero siempre dentro de su contexto social como del económico. Ballart comienza con el más tradicional de los valores del Patrimonio, el valor de uso, la posibilidad de satisfacer alguna necesidad material o inmaterial es lo que tiene un mayor peso específico. En cuanto al valor formal, éste se refiere a aquellos Bienes Culturales que representan

un estímulo, un placer a los sentidos, tanto por su forma como por el mérito de su obra, el exotismo, la singularidad, la representatividad, las cuales son características añadidas de esta valoración formal.

El valor simbólico-significativo, su significado, se obtiene a través de tres instancias principales, el contexto sociocultural pasado que generó tales bienes, las posibles transformaciones físicas o no físicas, hasta llegar a nosotros, y finalmente, el contexto sociocultural e institucional presente, donde se realiza la práctica de valoración e interpretación del bien.

Como se tiene entendido, las fiestas patronales son celebraciones solemnes dedicadas a un santo patrón, se realizan en una fecha específica del año para agradecer al patrón o patrona por la prosperidad, salud y protección. Se lleva a cabo una procesión del Santo por toda la comunidad con cantos, velas encendidas, plegarias pidiendo salud, suerte, dinero y dándole gracias por permitir la ceremonia. Por lo tanto, la conservación de la misma celebración es de gran relevancia porque con el pasar de los tiempos se van realizando cambios en las actividades, además que la migración de los mismos pobladores hace que la fiesta vaya desapareciendo o tergiversándose por las nuevas generaciones o nuevos pobladores que no conocen acerca de las costumbres o tradiciones que se realizaban a los inicios de la devoción de la Virgen de la Candelaria.

Los pobladores del municipio de Coroico fueron los sujetos que ayudaron a proporcionar datos y hacer comprender la importancia sobre la festividad de la Virgen de la Candelaria. Con los datos obtenidos se planteó la importancia de esta festividad y el aporte al turismo cultural del municipio.

1.3.1. Identificación del problema

De acuerdo a la investigación bibliográfica preliminar realizado, existe muy poca información sobre la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el municipio de Coroico, por lo tanto, tampoco

se la contempla como un atractivo potencial turístico y no se plantea la puesta en valor del recurso turístico.

1.3.2. Descripción del problema

La festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico se lleva a cabo desde hace varias décadas, pero aun así no se encuentra datos precisos sobre cómo se creó y cómo era celebrado desde un inicio. Se tiene entendido que en el mes de octubre es cuando se realizan distintas actividades por el aniversario.

Para realizar una comparación de la actualidad y años atrás, no existen los registros sobre la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico porque con el tiempo se notan cambios en dicha Festividad. Pueden existir algunas tergiversaciones por las nuevas generaciones, las danzas e integrantes cambian y la connotación de la festividad varía al pasar los años, además que los prestes en algunos casos no lo hacen por devoción a la Virgen de la Candelaria sino para demostrar lo adinerada que es la persona.

Con la investigación se identificaron los distintos cambios de todo lo mencionado y lo que implicaba el lenguaje de la fiesta, analizando el lenguaje lúdico, el lenguaje artístico, el lenguaje religioso y el lenguaje de identidad. Se realizaron procedimientos para conocer información relevante para la puesta en valor del bien, así como para realizar el registro, la identificación y otras medidas que estuvieron ligadas con el diagnóstico del patrimonio cultural. Al concluir, se pudo plantear la relación del bien cultural con el turismo, para proponer a la Festividad de la Virgen de la Candelaria como un atractivo turístico potencial.

1.3.3. Formulación del problema (posibles preguntas de investigación)

¿Cuál es el beneficio social, cultural y turístico que ocasiona la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria del Municipio de Coroico?

1.3.4. Identificación de las variables

Los beneficios sociales, culturales y turísticos.

La puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria del Municipio de Coroico.

1.4. DELIMITACIÓN TEÓRICA DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.4.1. Objeto de estudio

La puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el municipio de Coroico, relacionada a la preservación de la cultura del destino y su importancia para el turismo.

1.4.2. Campo de acción

La recolección de información para la protección del patrimonio y la puesta en valor e identificación de los beneficios sociales, culturales y turísticos.

1.4.3. Delimitación temática

El estudio estuvo enfocado en los parámetros para la puesta en valor de la festividad, desde la recolección de datos debido a la ausencia de información hasta los registros y el análisis del patrimonio cultural, para identificar los beneficios sociales, culturales y turísticos.

1.4.4. Delimitación espacial

El presente estudio recolecto información acerca de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico, que sirvió para el registro del patrimonio, observación de la gestión turística, la puesta en valor y la futura promoción del atractivo cultural para la diversificar la oferta.

1.4.5. Delimitación temporal

El estudio abarca la gestión 2023

1.4.6. Delimitación geográfica

El espacio territorial de la investigación es el Municipio de Coroico ubicado en la provincia Nor Yungas del departamento de La Paz.

1.5. OBJETIVOS DEL TRABAJO DE GRADO

1.5.1. Formulación del objetivo general

Identificar los beneficios sociales y culturales a obtener con la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico para promover el acontecimiento como un atractivo cultural turístico.

1.5.2. Formulación de objetivos específicos

1. Definir las características peculiares de los lenguajes de la fiesta y analizar las costumbres presentes antes, durante y después de la Festividad de la Virgen de la Candelaria.
2. Establecer las diferencias en vestimenta y coreografía, ejecutando a su vez una catalogación de las danzas que participan en la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

3. Observar y evaluar la gestión turística del municipio de Coroico en relación con la Festividad de la Virgen de la Candelaria.
4. Identificar las características de la demanda turística local y nacional que asiste a la festividad.
5. Evaluar los beneficios turísticos, sociales y culturales de la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

1.6. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

1.6.1. Justificación Teórica

La investigación del presente proyecto es esencial para conocer la cultura y enriquecer el conocimiento del patrimonio de La Paz, Bolivia, específicamente del Municipio de Coroico, dado que la Festividad de la Virgen de la Candelaria es importante y no se poseía información bibliográfica ni un registro que ayudara a identificar los cambios ocurridos durante años anteriores y en la actualidad. Al mismo tiempo, permitió un mayor conocimiento de las fiestas en Bolivia.

En el área de Antropología, se contó con la importante catalogación de las danzas que participaron durante la festividad, lo que permitió ver detalles esenciales como la vestimenta, coreografía y el significado de los personajes, ya que suelen variar en distintos municipios en detalles importantes como el material de la vestimenta o cómo se realiza la coreografía.

Respecto al área de Gestión Cultural Turística, se pudo analizar el lenguaje cultural de la fiesta, que se refería a todas las expresiones y elementos simbólicos reflejados durante la celebración. Este lenguaje transmite significados culturales, tradiciones y valores propios de la comunidad, como lo religioso, artístico o lúdico, y demostraba la distinción de la celebración.

Desde el punto de vista histórico, se analizaron los cambios desde el inicio, a través de entrevistas realizadas a personas del Municipio de Coroico, lo que ayudó con el registro, además de la transmisión del legado de Coroico hacia las futuras generaciones para la preservación de la Festividad de la Virgen de la Candelaria, la documentación fue de suma importancia.

1.6.2. Justificación Social

Con la información obtenida al realizar la puesta en valor de la Festividad de Coroico se podrá proponer la promoción del acontecimiento como un atractivo turístico programado, que hará que Coroico sea conocido por su cultura y no solo por sus destinos de aventura y naturaleza.

También ayudará a elevar la demanda turística en las fechas que se realiza la festividad, beneficiando no solo económicamente en las fechas que se realiza la Festividad de la Virgen de la Candelaria, sino en lo cultural porque se fomentará a la identidad cultural y a la transmisión del legado de los antepasados y entre los beneficios sociales, están los beneficios que obtendrán las agencias de viaje ubicadas en el lugar porque podrán diversificar la oferta, además que otros servicios también serán beneficiados con la llegada de más turistas.

Además, se ve necesario la recopilación de datos para realizar un registro histórico y la catalogación, para justificar la importancia y también es preciso un diagnóstico para poder observar en qué estado se encuentra la festividad.

1.6.3. Justificación Metodológica

Se realizó una investigación cualitativa y cuantitativa, utilizando los siguientes instrumentos de investigación: la observación estructurada mediante trabajo de campo en el Municipio de Coroico durante el presente año, para obtener más información, así como fuentes primarias como videos,



“La Puesta en Valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico y su Importancia para el Turismo”



fotos y programas. Las entrevistas permitieron comprender la identidad cultural ligada al acontecimiento. Además, se consultaron fuentes secundarias bibliográficas, tomando en cuenta libros, tesis y artículos relacionados con la Festividad y el Municipio de Coroico, y se realizaron encuestas a la población para obtener datos importantes.

Capítulo 2

2. MARCO TEÓRICO

2.1. Estado del arte

Según el antólogo Javier Escalera, *la fiesta* como una creencia o una forma de expresión musical no puede ser embalsamada o congelada por normas y prohibiciones para mantener su pureza y autenticidad, por lo que el inventario de las manifestaciones festivas vivas, la catalogación de las mismas y la declaración como bienes de interés etnológico que se consideren científica y socialmente más representativas y con mayor significación identitaria, deben ser los principales instrumentos para el señalamiento de su valor patrimonial. La utilización de las expresiones festivas como reclamo turístico y de su posible catalogación o declaración como bienes de interés patrimonial etnológico inmaterial utilizada como estrategia de marketing, no debe ser el objetivo fundamental.

El objetivo de las actuaciones de los poderes públicos debe siempre favorecer la toma de conciencia de la población sobre el valor patrimonial de las fiestas de las que es protagonista, porque es la única manera de que mantengan su vitalidad y de conseguir su continuidad.

Según Olga Pizano escritora del libro “LA FIESTA, LA OTRA CARA DEL PATRIMONIO. VALORACIÓN DE SU IMPACTO ECONÓMICO, CULTURAL Y SOCIAL”, las fiestas son construcciones míticas simbólicas en las que en las que se manifiestan creencias, mitos y concepciones de la vida y del mundo, se transmiten por tradición son originales y propias de una sociedad, en un espacio y un tiempo determinado. Son populares porque se convierten en el patrimonio más querido de un pueblo, son funcionales porque se identifican con la vida material,

social y espiritual de la comunidad y son vigentes porque se manifiestan con todo vigor y fuerza en la sociedad que las considera como frutos de la herencia del pasado.

En el libro de Olga Pizano se menciona distintas tipologías y una clasificación, donde se habla que las fiestas se agrupan de acuerdo con el carácter de la celebración o acontecimiento conmemorativo, en fiestas tradicionales cuyo propósito es conservar la memoria y fortalecer la identidad cultural. Las fiestas tradicionales comprenden en primer lugar las fiestas religiosas cuyo motivo de celebración es la necesidad profunda de los individuos y grupos sociales para expresar la devoción religiosa, y por lo tanto reflejan sentimientos de acercamiento al mundo espiritual, en dichas festividades se pide intervención sobrenatural para la solución de los problemas personales y colectivos o se dan gracias por los favores recibidos.

En cada fiesta que se realiza periódicamente se renueva el pacto sagrado con los santos patronos o conocidos como las divinidades protectoras a las cuales se encomiendan las localidades, son quienes velan la prosperidad y por el bienestar de los habitantes, esta alianza se efectúa mediante la celebración de su nombre y del tributo de devoción a su imagen.

El segundo grupo de las fiestas tradicionales es el de las fiestas profanas que a su vez pueden ser en primer lugar calendáricas o cíclica que se expresan como carnavales entendidos como una parodia de las reglas que son reconocidas y respetadas por toda la colectividad, y en los que se presenta una inversión del estatus socio-racial. En algunos casos los carnavales pueden tener origen en una protesta frente a antiguos dominios de otros grupos y luego al de sumisión religiosa católica. Se evoca el calendario religioso, especialmente el tiempo comprendido entre la Epifanía y el miércoles de ceniza y se celebran como preludeo a los rigores de la época de penitencia. La comunidad los dota de significado y por lo general son organizados por las autoridades civiles y organizaciones no gubernamentales, generalmente con el apoyo de la empresa privada.

Otro grupo que se contempla entre los tipos de fiesta son las fiestas patrias cuyo propósito es afianzar el sentido de la nacionalidad y su motivo es patriótico. En estas fiestas se hace referencia a imaginarios como la patria, el patriotismo, el héroe o las victorias militares independentistas y se ponen en escena emblemas que contribuyen a la construcción del sentido de pertenencia a un determinado régimen político. En segundo lugar, el motivo es cívico y estas fiestas se celebran para fortalecer el sentido de pertenencia en los ciudadanos a través de la conmemoración de la fundación de los pueblos y ciudades.

Según periódicos encontrados se tiene entendido que en octubre se realiza una procesión de Flores y Ceras previo al 20 de octubre, donde se relata que las damas y señoras invitan a los presentes bizcochuelos, galletas, bocaditos, pasteles, siguiendo la tradición heredada de sus antepasados y al ritmo de alegres notas musicales, que recordaban canciones añoradas del pasado interpretadas por una banda musical iban llegando las personas y reencontrándose viejas amistades. Empezando el acto central las mujeres se ubicaban a los laterales con las flores y los hombres al medio con los cirios y recorrían las principales calles de la población en busca de la Santísima Virgen y al llegar las 18:00 horas, llegaban al templo para ungir a la Virgen con flores aromáticas, e iluminarla con candelas y ella los esperaba vestida de blanco, con una mirada piadosa esperaba la visita de sus fieles y procedió la liturgia.

2.2. Bases teóricas

Fiesta:

El uso de la palabra fiesta etimológicamente, fiesta del latín *dies festus*, día de regocijo o de alegría, designa la conmemoración de un evento o persona sagrados que incluye ordinariamente el cese de todo trabajo u ocupación temporal.

Miguel Roiz propone que la fiesta es un fenómeno social comunicativo, una serie de acciones y significados de un grupo, expresados por medio de costumbres, tradiciones, ritos y ceremonias, como parte no cotidiana de la interacción, especialmente a nivel interpersonal, caracterizadas por un alto nivel de participación (Roiz, 1982: 118).

La fiesta permite reencontrar la unidad de los tiempos, unida en dos sentidos: de la recuperación del pasado en función del futuro en el tiempo presente, y del rescate del tiempo remoto, más allá de lo histórico (Machado, 1980: 173), ya que la función esencial de la fiesta es permitir la recuperación de la memoria de los orígenes.

Festividad:

La autora Émile Durkheim en su obra "Las formas elementales de la vida religiosa" (1912), argumenta que las festividades son momentos en los cuales la sociedad se reúne para reafirmar sus valores y vínculos sociales. Estas celebraciones permiten la expresión colectiva de la religión y la solidaridad social.

Para Ralph Linton, un antropólogo estadounidense, sostiene que las festividades son "rituales culturales", es decir, formas establecidas de comportamiento que ocurren en momentos específicos y que tienen un significado simbólico profundo. (Referencia: "The Study of Man: An Introduction" - 1936)

Lenguajes de la fiesta:

Los lenguajes de la fiesta ayudan a comprender esta expresión colectiva de mejor manera por lo cual se divide en lenguaje religioso donde se ve a la fiesta como un acto de fe y devoción, el lenguaje de identidad debido a que es un encuentro de la comunidad con su identidad, luego se encuentra el lenguaje artístico que muestra a la fiesta como una obra de arte, el lenguaje socio

económico porque es un escenario de encuentro social y una demostración de estatus y por último el lenguaje lúdico porque la fiesta se trata de diversión, alegría, liberación.

Puesta en valor:

Son las intervenciones sobre bienes patrimoniales declarados Monumentos Nacionales o en proceso de serlo, que hacen posible que éstos generen flujos sostenidos de beneficios culturales, sociales y económicos para la comunidad. (Guía Operativa, Programa Puesta en Valor del Patrimonio - Departamento Gestión de Inversiones Regionales, Gobierno de Chile 2011)

“Puesta en valor”, del francés “mise en valeur”, también conocido como “valorización” del patrimonio, término afín al francés “valorisation” y al inglés “valorisation” (inglés británico) o “valorization” (inglés americano)

La Ley 5/2016, de 4 de mayo, del patrimonio cultural de Galicia (LPCG) define la “valorización” en su art. 40.b como un tipo de intervención sobre el patrimonio cultural integrado por “medidas y acciones sobre los bienes culturales o su ámbito próximo que tengan por objeto permitir su apreciación, facilitar su interpretación y acrecentar su difusión, especialmente en el ámbito 6 educativo, y su función social”.

La Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco (LPCVAS) define en el art. 34.2 la “puesta en valor” como “el conjunto de actuaciones encaminadas a conocer, valorizar, reconocer y dotarle de uso a un bien, sin desvirtuar por ello los valores culturales por los que ha sido objeto de protección”.

Patrimonio inmaterial:

Se entiende por “patrimonio cultural inmaterial” los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que

les son inherentes que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de identidad y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana.

Según la definición realizada en la Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, denominada en adelante “la UNESCO”, en su 32ª reunión, celebrada en París del 29 de septiembre al 17 de octubre de 2003.

Es el conjunto de bienes que forman parte de la vida de los pueblos; religión, fiesta, indumentaria, idioma, tradiciones. (Dr. Fernando Cajías)

Turismo:

La Organización Mundial del Turismo de las Naciones Unidas (OMT) define el turismo como personas “*viajar y permanecer en lugares fuera de su entorno habitual*” para ocio, negocios u otros fines. Para que un viaje califique como turismo bajo esta definición, debe durar más de 24 horas y no más de un año.

Según Oscar de la Torre Padilla define en el libro “El turismo Fenómeno Social” (1980), el turismo como un fenómeno social que consiste en el desplazamiento voluntario y temporal de individuos o grupos de personas que, fundamentalmente por motivos de recreación, descanso, cultura o salud, se trasladan de su lugar de residencia habitual a otro, en el que no ejercen ninguna actividad lucrativa ni remunerada, generando múltiples interrelaciones de importancia social, económica y cultural.

Producto o destino turístico:

Según la definición de la OMT, un producto turístico es “una combinación de elementos materiales e inmateriales, como los recursos naturales, culturales y antrópicos, así como los atractivos turísticos, las instalaciones, los servicios y las actividades en torno a un elemento específico de interés, que representa la esencia del plan de comercialización de un destino y genera una experiencia turística integral, con elementos emocionales, para los posibles clientes. Un producto turístico se comercializa a través de los canales de distribución, que también fijan el precio, y tiene un ciclo vital”.

La definición que recoge el autor Miguel Ángel Acerenza sobre el producto turístico sería la siguiente: “Es un conjunto de prestaciones, materiales e inmateriales, que se ofrecen con el propósito de satisfacer los deseos o las expectativas del turista..., es un producto compuesto que puede ser analizado en función de los componentes básicos que lo integran: atractivos, facilidades y acceso.”

Según Cárdenas Tabares (1986), el producto turístico “está conformado por el conjunto de bienes y servicios que se ofrecen al mercado para un confort material o espiritual en forma individual o en una gama amplia de combinaciones resultantes de las necesidades, requerimientos o deseos de un consumidor al que llamamos turista”.

Identidad cultural:

Según Hall (1995), la identidad cultural no es simplemente la expresión de la «verdadera historia» de cada grupo o nación, sino que puede ser entendida, como el relato a través del cual cada comunidad construye su pasado, mediante un ejercicio selectivo de memoria.

Según Infante, M. E., & Hernández, R. C. (2001) “...estudiar el tema de la identidad implica tratar aspectos concernientes a la memoria histórica; la que debe conservarse, aun en las más difíciles condiciones, cuando un pueblo carece de memoria, de referentes históricos, no puede ocupar el lugar que le pertenece, ni garantizar su sobrevivencia en el tiempo, pues cancelar la historia, bloquear la memoria es una forma terrible de abandonar nuestros valores, de abandonarnos”.

Patrimonio cultural:

La UNESCO define el patrimonio cultural como "la herencia cultural que recibimos del pasado, que vivimos en el presente y que transmitimos a las generaciones futuras. El patrimonio cultural incluye monumentos, grupos de edificios y sitios, junto con su entorno, que tienen un valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, el arte o la ciencia".

El patrimonio cultural es aquella herencia que está relacionada con las formas de vida, las costumbres y tradiciones, idiomas y religiones, y con todos los bienes materiales que son o han sido la expresión de estos aspectos espirituales e históricos. El patrimonio cultural es una construcción social e incluye todo aquello que se considera importante para definir la identidad, tanto la individual, como aquella que hace parte de un grupo de personas, de una comunidad que comparten principios de vida y aspiraciones. (GUIA DE CONSERVACIÓN Y SALVAGUARDIA, 2018).

2.3. Definiciones conceptuales

Atractivo turístico:

El Diccionario de Turismo, Hotelería y Transporte (Wallingre y Toyos, 2010) considera al atractivo turístico como un objeto o acontecimiento capaz de motivar a un turista a abandonar su domicilio habitual para trasladarse a conocerlo.

Stephen J. Page: En "Tourism Management: An Introduction", Page destaca que los atractivos turísticos no solo son los destinos físicos, sino también las actividades y las experiencias que los turistas pueden disfrutar en esos destinos.

Identidad:

Desde el marco de la sociología (Jenkins, 2004) la Identidad es nuestra comprensión de quiénes somos y quiénes son los demás, y recíprocamente, la comprensión que los otros tienen de sí y de los demás, incluidos nosotros.

De acuerdo con Giménez (1997, 2004) el concepto de identidad no puede verse separado de la noción de cultura, ya que las identidades sólo pueden formarse a partir de las diferentes culturas y subculturas a las que se pertenece o en las que se participa.

Tradicición:

Según Gérard Lenclud (1987), (...) la tradición integra el pasado y el presente en el futuro en vez de substituirlo. Es decir, es un proceso inconcluso de creación–recreación, producción–reproducción, continuidad–discontinuidad: un sistema en constante renovación.

Las tradiciones son costumbres, ritos, usos sociales, ideas, valores, normas de conducta, históricamente formados y que se transmiten de generación a generación; elementos del legado sociocultural que durante largo tiempo se mantienen en la sociedad o en distintos grupos sociales.

La tradición, es la expresión de una actividad que se ha repetido de generación en generación, y expresa un tipo específico de actividad acompañada de un vocabulario determinado, expresiones corporales, vestuario específico de un escenario participativo, de una fecha y se convierte en un elemento que aglutina a los grupos humanos, un elemento de participación cultural, sensibilidad y sentimiento de pertenencia.

Según Gómez de Silva (1988) apunta que la palabra proviene de latín traditionem, acusativo de traditio (tema tradition) tradición, enseñanza, acción de transmitir o entregar; de traditus, participio pasivo de tradere: “entregar”. La tradición, prosigue este autor, denota ante todo la “transmisión de los elementos de una cultura de una generación a otra” o la idea de “costumbre cultural”.

Patrimonio:

Troncoso, Bertoncetto y Almirón (2005) dan a entender por patrimonio un conjunto de bienes o elementos naturales o culturales, materiales o inmateriales que constituyen un acervo para las sociedades. Sin embargo, estos mismos autores mencionan que el patrimonio no sólo es lo que se hereda o proviene del pasado, sino que también todo aquello que se crea en el presente y será legado como un patrimonio para generaciones futuras, así mismo el patrimonio no sólo se hereda si no que se modifica con el transcurso del tiempo.

Patrimonio es todo aquello que implica pertenencia porque ha sido heredado o construido, Los objetos o las tradiciones que integran el patrimonio familiar, serán la herencia de hijos o nietos. (GUIA DE CONSERVACIÓN Y SALVAGUARDIA, 2018).

Viladevall (2013, pág. 17) define el patrimonio como “aquel aspecto cultural al cual la sociedad le atribuye ciertos valores específicos los cuales, a grandes rasgos podrían resumirse en históricos, estéticos y de uso”. A su vez recalca que el patrimonio es una construcción sociocultural que tiene un significado especial para aquel grupo que lo realizó, lo hereda y lo conserva. El patrimonio adquiere nuevos significados y usos a través del tiempo, no solo por los efectos naturales del mismo, sino también por los cambios sociales y culturales que permiten el bien patrimonial perder o adquirir valor.

Cultura:

“La cultura o civilización, tomada en su sentido etnográfico amplio, es ese todo complejo que incluye conocimientos, creencias, arte, moral, costumbres, y todas las demás capacidades y hábitos adquiridos por el hombre como miembro de una sociedad. La condición de la cultura entre las diferentes sociedades de la humanidad, en la medida en que es capaz de ser investigada sobre principios generales, es un tema apto para el estudio de las leyes del pensamiento y de la evolución humana” (Tylor, 1871) Edward Burnett Tylor 1832-1917

Gestión cultural turística:

Según María Velasco González “la gestión turística del patrimonio cultural es la aplicación de conocimientos específicos para la adecuación de bienes de patrimonio cultural en recursos turísticos”. Contemplando la conservación de los mismos y la preservación del espíritu que representan.

Medidas de Salvaguarda:

Se entiende por “salvaguardia” las medidas encaminadas a garantizar la viabilidad del patrimonio cultural inmaterial, comprendidas la identificación, documentación, investigación, preservación, protección, promoción, valorización, transmisión -básicamente a través de la enseñanza formal y no formal- y revitalización de este patrimonio en sus distintos aspectos. (Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura - UNESCO, del 29 de septiembre al 17 de octubre de 2003)

Capítulo 3

3. MARCO METODOLÓGICO

3.1. Enfoque de investigación a emplear

El enfoque de la investigación que se empleó fue mixto, refiriéndose a una metodología de investigación que consistió en recopilar, analizar e integrar tanto la investigación cuantitativa como la cualitativa. Se utilizó este enfoque para una mejor comprensión del problema de investigación, ya que se estudió un tema de índole cualitativa al recoger datos informativos en torno al tema y luego realizar una interpretación rigurosa. Por lo tanto, se obtuvieron datos descriptivos a través de los distintos métodos empleados en la investigación. Asimismo, se aplicó el enfoque cuantitativo para realizar estadísticas sobre las encuestas llevadas a cabo en el municipio, con el fin de observar cómo la comunidad percibía el turismo y si existía afluencia de turistas extranjeros en la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

Un enfoque mixto resultó útil para comprender tanto los aspectos culturales y emocionales relacionados con la festividad como los datos objetivos y medibles que respaldaron su importancia social.

Investigación Cualitativa:

Se utilizaron entrevistas en profundidad con personas clave involucradas en la festividad, como organizadores, participantes, líderes comunitarios y residentes locales, quienes proporcionaron percepciones, significados y emociones asociadas con la festividad. Además, los diferentes entrevistados ayudaron a tener una perspectiva más holística con sus diversas opiniones, experiencias y actitudes hacia la festividad, con lo cual se pudo identificar expectativas y las formas en que la festividad impactaba en sus vidas.

Investigación Cuantitativa:

Se tuvo en cuenta el uso de encuestas a una muestra representativa de la población para recopilar datos cuantitativos sobre la asistencia, la inversión económica, la satisfacción de los participantes y otros aspectos medibles de la festividad. Asimismo, se realizaron análisis estadísticos para analizar los datos recopilados a través de las encuestas y obtener información objetiva sobre el impacto social, la asistencia a lo largo del tiempo, entre otros.

Integración de Resultados:

La triangulación fue necesaria para comparar y contrastar los hallazgos cualitativos y cuantitativos, con el fin de identificar patrones y relaciones que mostraran la importancia y el valor de la festividad desde diferentes perspectivas.

El enfoque mixto como se pudo apreciar permitirá una comprensión más profunda y holística de la festividad de la Virgen de la Candelaria, lo que será útil para tomar decisiones informadas sobre cómo involucrar a la comunidad de manera más efectiva y promover su importancia tanto a nivel cultural como socioeconómico.

3.1.1. Nivel de profundidad de la investigación

La presente tesis se centra en la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico, con el objetivo de resaltar su valor cultural, turístico y social a través de un enfoque de profundidad descriptiva. La importancia de esta elección metodológica radica en su capacidad para proporcionar una comprensión integral y auténtica de cada aspecto de la festividad, contribuyendo así a su puesta en valor y preservación a lo largo del tiempo.

Esta festividad no es solo una ocasión de celebración, sino que también está arraigada en la historia, las creencias y los valores del municipio. Por lo tanto, una aproximación descriptiva en profundidad permitirá capturar y preservar los matices y detalles que hacen de esta festividad una manifestación cultural única, al profundizar en la descripción de cada componente de la festividad, desde sus rituales y tradiciones hasta su música, danzas y más, se logrará una representación holística, esta comprensión detallada no solo ayudará a generar mayor conocimiento sobre la festividad en sí, sino que también ayudará a entender sobre su significado y los beneficios sociales, culturales y turísticos que crea para el municipio de Coroico.

Además, que la descripción minuciosa de los aspectos más distintivos puede despertar el interés de los visitantes de otras regiones y países, a través de la presentación de sus particularidades y atractivos, esta investigación puede contribuir a aumentar el reconocimiento y la participación en la festividad, fomentando así su preservación y ayudando a promover turísticamente el atractivo y generando una diversificación de la oferta turística existente.

En última instancia, la elección de la profundidad descriptiva como enfoque metodológico para esta investigación busca realzar y preservar la festividad en toda su riqueza y complejidad, al proporcionar una descripción detallada de sus componentes, esta investigación aspira a promover una mayor comprensión y respeto por la festividad, asegurando su continuidad y aprecio en las generaciones presentes y futuras.

3.1.2. Población y muestra

Población: La población que fue objeto de estudio en esta investigación está compuesta por los participantes activos y los asistentes a la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el municipio de Coroico.

En primer lugar, se consideraron los miembros del municipio que tenían un papel activo en la organización y ejecución de la festividad. Sus perspectivas y experiencias resultaron invaluable para comprender los aspectos más profundos y significativos de la festividad. Además, la investigación se dirigió a los asistentes de la festividad, realizando una identificación del perfil de la demanda local o nacional que asistía. Dentro de esta población, se prestó especial atención a los miembros de generaciones mayores, quienes brindaron información sobre tradiciones y relatos asociados con la festividad.

Muestra: Se optó por un muestreo no probabilístico, basándose en el juicio del investigador. Se tomó en cuenta a un número específico de la población, ya que no todos podían proporcionar ciertos datos de importancia histórica necesarios para la investigación. Se consideraron esencialmente personas mayores que habían residido en Coroico por más de 10 o 20 años, para que aportaran anécdotas, opiniones e historias sobre la Festividad de la Virgen de la Candelaria, ayudando a armar la documentación correspondiente. También se consideraron personas que habían participado en alguna fraternidad que formó parte del acontecimiento y antiguos pasantes que brindaron información más concisa.

3.1.3. Técnicas de investigación a emplear

Observación:

La observación permitió obtener información detallada y directa sobre cómo se desarrollaba el evento en la práctica, brindando una perspectiva única de los aspectos tangibles e intangibles de la festividad. Se identificaron y documentaron los elementos culturales, tradiciones y prácticas que eran parte integral del evento, con el objetivo de resaltar y preservar aspectos culturales significativos. Se observó cómo los participantes interactuaban con la festividad, comprendiendo

mejor la experiencia que vivían, viendo sus reacciones emocionales, niveles de participación y formas en que se conectaban con las actividades y atracciones.

Se evaluó la organización y logística del evento, incluyendo la disposición de espacios, la gestión de multitudes, la calidad de las instalaciones y la eficiencia de la planificación, lo que implicó un análisis turístico del atractivo como tal. También se analizó el flujo de participantes a través de la festividad, obteniendo información sobre las áreas más concurridas, las actividades más populares y las posibles áreas de congestión que requerían mejoras.

Se prestó atención a las interacciones sociales y comunitarias que tuvieron lugar durante la festividad, observando cómo las personas se conectaban entre sí y cómo se creaba un sentido de comunidad. La observación complementó y validó los datos cualitativos recopilados a través de otras técnicas, como las entrevistas y generó respaldos con documentación visual y audiovisual valiosa para una futura promoción del acontecimiento, creando contenido multimedia para preservar en registros históricos.

Encuestas:

Se realizaron encuestas para obtener información de un grupo de personas acerca del tema, utilizando un cuestionario con respuestas sencillas de cuantificar. Las encuestas permitieron recopilar datos medibles sobre diversos aspectos de la festividad, como la asistencia y participación de la comunidad. Los datos proporcionaron información objetiva que se utilizó para analizar y comparar la magnitud e impacto de la festividad a lo largo del tiempo. También permitieron conocer cómo la comunidad local y los participantes percibían y valoraban la festividad, ayudando a comprender el grado de importancia cultural y emocional que tenía en sus vidas.

Las encuestas revelaron cómo la festividad afectaba a la comunidad local en términos de cohesión social, sentido de pertenencia y colaboración, y fomentaron la participación activa de los comunarios al darles la oportunidad de expresar sus opiniones y sentir que tenían voz en las decisiones relacionadas con la festividad.

Análisis documental:

Se realizó una elección de las ideas o información más relevante de textos que contenían información sobre el tema de investigación, como libros acerca de la Puesta en Valor, la Festividad, medidas de salvaguardia, patrimonio inmaterial e identidad cultural. También se utilizaron documentos como revistas, periódicos o folletos que guiaron al inicio del acontecimiento y cómo se celebraba la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

El análisis documental apoyó en la examinación y análisis de documentos escritos, registros históricos, archivos y otras fuentes documentales relevantes, que contribuyeron a comprender y destacar la importancia de la festividad. Proporcionó información sobre el origen y la evolución de la festividad a lo largo del tiempo, contextualizándola dentro de su historia y resaltando su significado cultural y tradicional.

Fotografías antiguas, diarios y crónicas ayudaron a la preservación de la memoria cultural asociada con la festividad, revelando detalles únicos sobre ediciones anteriores y cómo había cambiado con el tiempo. También permitieron identificar elementos tradicionales, rituales y prácticas que habían sido parte integral desde el inicio. El análisis documental permitió identificar cambios, adaptaciones y tendencias en la festividad, comprendiendo su evolución y la influencia que tuvo en la comunidad a lo largo de su historia. Asimismo, se destacaron las conexiones entre la

festividad y eventos históricos o sociales, como los milagros atribuidos a la Virgen de la Candelaria.

Entrevistas:

Se realizaron entrevistas con personas seleccionadas sobre el tema de estudio, basándose en pautas como la edad o años de residencia, además de residentes del municipio de Coroico, autoridades y pasantes. Las entrevistas fueron estructuradas y se utilizaron grabadoras. La guía de entrevistas fue elaborada previamente con preguntas abiertas para interpretar el movimiento turístico en la Festividad de la Virgen de la Candelaria, así como su origen y desarrollo durante más de 50 años. Las entrevistas permitieron obtener información detallada y en profundidad sobre opiniones, experiencias y percepciones, capturando aspectos emocionales y significados profundos asociados a la festividad.

Las entrevistas se adaptaron a cada entrevistado, lo que permitió seguir nuevas líneas de investigación o profundizar en áreas específicas que surgieron durante la conversación. Se lograron explorar las dinámicas sociales y culturales que rodeaban la festividad, entendiendo cómo interactuaban las personas durante el evento y cómo se transmitían las tradiciones.

3.1.4. Instrumentos de recolección de datos

Se utilizaron notas de campo durante la observación para relatar vivencias subjetivas y datos importantes, así como información obtenida en las entrevistas, referencias y otros datos relevantes.

Cuadros de registro como:

Fichas de transcripción de entrevistas

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS			
N ^a	Fecha	Transcriptor	Ubicación
Transcripción:			
Análisis:			

Registro de fotografías

REGISTRO DE FOTOGRAFÍAS
Recopilador: Formato: Registro de datos correspondientes: Registro de audio y video: Apuntes de investigación (fechas): Fechas de entrevista: Hora: Observaciones: Descripción análisis temático:

Registro de personas contactadas

REGISTRO DE LAS PERSONAS CONTACTADAS			
N ^o	Foto N ^o	Video N ^o	Otro
Recopilador: Nombre de la persona contactada: Dirección: Lugar y fecha de nacimiento: Información sobre algún familiar del lugar: Actividades que realiza:			

Otros detalles de la entrevista:

Observaciones:

3.2. FORMULACIÓN DE LA HIPÓTESIS DE INVESTIGACIÓN

3.2.1. Formulación de la hipótesis de investigación

La puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico tiene beneficios culturales, turísticos y sociales que contribuye a la conservación del patrimonio cultural, lo que favorece tanto la preservación de su originalidad para futuras generaciones como el aumento de la promoción y una mejor gestión turística, lo cual genera un impacto positivo en la economía local a través del incremento en la afluencia de visitantes y el crecimiento de las actividades comerciales relacionadas con el turismo.

3.2.2. Definición de las variables a investigar

Puesta en valor:

Son las intervenciones sobre bienes patrimoniales declarados Monumentos Nacionales o en proceso de serlo, que hacen posible que éstos generen flujos sostenidos de beneficios culturales, sociales y económicos para la comunidad. (Guía Operativa, Programa Puesta en Valor del Patrimonio - Departamento Gestión de Inversiones Regionales, Gobierno de Chile 2011)

“Puesta en valor”, del francés “mise en valeur”, también conocido como “valorización” del patrimonio, término afín al francés “valorisation” y al inglés “valorization” (inglés británico) o “valorization” (inglés americano)

La Ley 5/2016, de 4 de mayo, del patrimonio cultural de Galicia (LPCG) define la “valorización” en su art. 40.b como un tipo de intervención sobre el patrimonio cultural integrado por “medidas y acciones sobre los bienes culturales o su ámbito próximo que tengan por objeto permitir su apreciación, facilitar su interpretación y acrecentar su difusión, especialmente en el ámbito 6 educativo, y su función social”.

La Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco (LPCVAS) define en el art. 34.2 la “puesta en valor” como “el conjunto de actuaciones encaminadas a conocer, valorizar, reconocer y dotarle de uso a un bien, sin desvirtuar por ello los valores culturales por los que ha sido objeto de protección”.

Beneficios sociales:

Se entiende por beneficios sociales a las ventajas, mejoras o impactos positivos que una actividad cultural o proyecto puede tener en la sociedad, se centran en cómo la cultura puede contribuir al bienestar y la calidad de vida de un grupo más amplio de personas como ser una comunidad. Pueden ayudar a las comunidades a afirmar y fortalecer su identidad colectiva, creando un sentido de pertenencia y orgullo, la participación en eventos culturales como acontecimientos programados enriquecen la experiencia de vida de las personas, proporcionando momentos de inspiración y alegría, además de atraer a visitantes, lo que beneficia a la economía local al impulsar el turismo y ofertantes de servicios adquieren una mayor demanda que genera ingresos.

Beneficios culturales:

Se entiende por beneficios sociales a las ventajas, mejoras o valores positivos que una actividad, proyecto o iniciativa cultural puede aportar a una comunidad, sociedad o individuos. Estos beneficios no se limitan a lo económico, sino que también incluyen aspectos intangibles que

enriquecen la vida cultural y social de las personas, como ser la promoción y preservación de la Identidad Cultural, con actividades culturales para ayudar a preservar, revitalizar y transmitir tradiciones, costumbres, lenguajes y otros elementos identitarios de una comunidad o grupo étnico.

Beneficios Turísticos:

Según el Carlos Garrido (2020), el turismo no es sólo una fuente de ingresos, sino también de empleo, empleos directos y empleos indirectos, que dinamiza la economía nacional. Además, que genera divisas externas, un beneficio importante del turismo, especialmente en una economía dolarizada. De la misma manera, muchos países han logrado valorar las riquezas naturales y culturales que tienen en sus territorios: parques y reservas naturales, así como patrimonios culturales que son parte de la oferta turística que han visto en el turismo una actividad sustentable, permitiéndoles mantenerse gracias a los ingresos que los turistas dejan con sus visitas.

Capítulo 4

4. MARCO CONTEXTUAL

4.1. Yungas - Coroico

El término “Yungas” no tiene una etimología clara, pero según los cronistas de la conquista española, probablemente proviene de “yunga”, un vocablo utilizado por los aimaras para referirse a los habitantes de la región subtropical andina, debido a su habilidad para fabricar herramientas de madera resistente, como los arcos y flechas hechos de chonta. Durante el Imperio Incaico, los Yungas estaban escasamente poblados por tribus nómadas como los Mosetenes, Lecos y Chunchos, que vivían de la caza, pesca y recolección de frutos

Durante la colonización española, el interés en los Yungas se intensificó, sobre todo por la explotación del oro en sus ríos. Los aimaras continuaron avanzando en el territorio con el apoyo de los conquistadores españoles, que introdujeron nuevas armas. A partir de 1560, los misioneros franciscanos y jesuitas comenzaron a evangelizar a los pueblos indígenas, fundando asentamientos como Santa Ana y Huachi. Paralelamente, la coca, una planta sagrada en tiempos incaicos, adquirió un rol protagónico en la economía colonial. Aunque en tiempos incaicos su uso estaba restringido a la élite, su consumo se masificó con la llegada de los españoles, especialmente entre los mitayos de las minas de Potosí, quienes desarrollaron el hábito del acullico.

El Qhapaq Ñan o los caminos incas, conectaba Yungas con el resto del Imperio, facilitando el transporte de coca y oro. A lo largo de la era colonial y hasta principios del siglo XX, los viajeros y comerciantes utilizaban caminos de herradura para desplazarse entre La Paz y Yungas.

En la segunda mitad del siglo XVI, la llegada de esclavos africanos a las minas de Potosí fue un intento fallido de las autoridades coloniales de incrementar la mano de obra. Debido a las condiciones inadecuadas para ellos en el altiplano, los esclavos fueron trasladados a Yungas, donde se adaptaron mejor al clima y trabajaron en las plantaciones de coca. Los afrobolivianos se asentaron principalmente en Chicaloma y Mururata, y contribuyeron al crecimiento agrícola de la región.

La historia de Yungas también está marcada por su participación en las luchas independentistas. Durante el levantamiento indígena de 1781, liderado por Tupac Katari, muchos yungueños se unieron al cerco de La Paz. La región también jugó un papel crucial en la revolución de 1809 y en la guerra de guerrillas que siguió. Yungas fue el lugar donde se formó el primer gran ejército libertario de Charcas, y la batalla de Chicaloma en 1809 es recordada como una de las primeras grandes luchas por la independencia de América. A pesar de la importancia de estos eventos, la historia oficial de Bolivia no ha reconocido suficientemente el papel de los yungueños en la independencia nacional.

Yungas no solo ha sido relevante en términos políticos, sino también en la formación de líderes y personalidades influyentes en la historia de Bolivia. La región ha dado al país héroes como los hermanos García Lanza, quienes lideraron la resistencia en la guerra de guerrillas, y el aviador Rafael Pabón, héroe de la Guerra del Chaco. Además, ha sido cuna de presidentes como el Dr. Tomás Monje Gutiérrez. Las contribuciones de estas figuras son testimonio del papel que Yungas ha jugado en el desarrollo político y social de Bolivia.

Finalmente, la belleza y riqueza natural de Yungas han sido reconocidas desde tiempos antiguos. La región, descrita como un paraíso terrenal, fue visitada por el Mariscal Andrés de Santa Cruz en 1830, quien impulsó su desarrollo mediante decretos que promovieron la educación y otras mejoras

sociales. A lo largo del siglo XIX y XX, Yungas fue un refugio para aquellos que buscaban mejores condiciones de vida en contraste con la inestabilidad y el tedio de las ciudades como La Paz. Así, la región continuó siendo un lugar de progreso económico y social, consolidando su importancia en la historia del país.

4.2. Datos Turísticos de Coroico

Coroico se deriva de la palabra quechua que significa Coriguayco (Cerro Dorado). Coroico se convirtió en la capital de los Yungas del Norte en 1899, convirtiendo a Coroico en el centro político e industrial de la región, que produce productos de madera, frutas y coca para la región de La Paz de Bolivia. En 1958, la ciudad fue convertida en sede de la Prelatura Territorial de Coroico y elevada a la Diócesis Católica Romana de Coroico en 1983.

Coroico es relativamente cálido todo el año, pero las tormentas de verano traen aguaceros fuertes. Debido a su posición de pico de colina, la niebla es común, especialmente en la tarde, cuando se elevan desde los valles profundos y los remolinos pasan por las calles y los tejados.

En enero del 2004 se declaró a Coroico el “Primer Municipio Turístico de Bolivia” por el Viceministerio de Turismo en el marco de la Ley 2074 de Promoción y Desarrollo de la Actividad Turística en Bolivia, esto debido a la variedad de atractivos y a la calidad de servicios con los que contaba para la atención de los visitantes.

Las actividades ecoturísticas que se pueden desarrollar en la región son el senderismo, bicicleta de montaña (biking), registro de fotografías del paisaje, observación de flora y fauna, canotaje (kayaking) y rafting, ruta de la miel, observación de aves, además de turismo comunitario y rural con visitas a poblaciones con gran riqueza cultural de la región, los principales atractivos son el Parque Nacional Cotapata, el camino Prehispánico El Choro, el cerro Uchumachi, las Pozas del

Vagante, la Ecovía Chuspipata – Chovacollo luego están los atractivos culturales como las encantadoras comunidades rurales de Tocaña, Mururata y las pinturas rupestres en “Kellkata son unos conocidos grabados rupestres en un predio privado de la localidad de Santa Cecilia, cerca al municipio de Alto Beni y los acontecimientos más destacados son la Fiesta Patronal del 20 de octubre en honor a la Virgen de la Candelaria, la Feria de la Racacha que la última vez realizada fue en el 2022 y el Festival Coroico Internacional que se llevará a cabo los días 5 y 6 de julio de 2024 que fue realizada por primera vez en 2012.

Entre algunas Agencias de Viaje y Tour Operadores en Coroico que se pudieron encontrar es Tours Inalmama que ofrece excursiones, turismo comunitario, biking, trekking, jeep 4x4 y brindan información turística y la otra agencia se encuentra una cuadra antes de la Calle Iturralde en plena subida se llama TOURS 4x4 que realizan visitas a la Poza Esmeralda, Gruta del Tigre, Senda Verde, zipline, Tocaña, Mururata, Las 3 Cascadas y Vagantes, también existen hoteles y hostales cerca de la plaza principal y alrededores de Coroico, como ser el Hotel Esmeralda ubicada en la avenida 16 de Julio, el Hotel Viejo Molino que se encuentra en el Camino a Santa Bárbara, el Hostal Kurmi que se ubica en el Pasaje Adalid Linares Bajando las gradas de banco FIE, 1233 Coroico, Bolivia, el Hotel Gloria ubicado en la Av. Kennedy final, también se encuentra el hospedaje Café Tinto Cabaña Rústica que queda cerca del Camino al Calvario, el Hostal Casa Grande ubicado camino a las Vagantes o el Hostal Luna cerca de la Plaza Principal, las Cabañas el Ave Fénix que se encuentra a 7 minutos de la plaza principal de Coroico que ofrece parrillero, horno de barro, piscinas y tobogán, árboles frutales y parqueo. Luego se encuentra el Hotel Café del Rio que ofrece unos platillos elaborados con productos locales y su café que es procesado en su finca personal e instalaciones adecuadas con baños privados, piscina y vistas panorámicas, este establecimiento se encuentra sobre el camino a Coroico Viejo llegando a Yolosa con una subida

de 15min aproximadamente, de igual manera se puede encontrar las Cabañas el Mirador que tiene una capacidad de 10 personas y una piscina independiente ubicada a pocos minutos de Yolosita.

En Coroico también se encuentran muy buenos restaurantes y bares cerca de la plaza un gran ejemplo es el Restaurante Camelot ubicado a una cuadra de la plaza cerca de la Unidad Educativa Félix Reyes Ortiz, que cuenta con almuerzos y desayunos variados dentro de su menú, la famosa Pizzería Italia que se encuentra cerca de la Catedral San Pedro y San Pablo con un menú muy variado o el Ristorante Pizzería Toto que se encuentra igual a una cuadra de la plaza Principal. Pero acá sobre todo resalta los pollos que se encuentran al lado de la oficina de policías que son los más concurridos por los visitantes tanto por el sabor como lo económico que son, si uno se toma el tiempo puede conocer distintos lugares que se encuentran tanto en la entrada a Coroico como en alrededores o hospedajes que brindan los servicios de alimentación o el muy concurrido mercado central que tiene bastantes opciones en su interior tanto para almuerzos o desayunos como el conocido desayuno yungueño.

En Coroico también se pudo encontrar un guía local experimentado y recomendado que es Rene Toro Portugal que trabaja en inglés y español, el cual brinda un buen servicio, donde explica acerca de los pueblos aledaños, la naturaleza yungueña, cultivos locales y otros datos interesantes de Coroico.

Por último, se puede encontrar transporte en la entrada de Coroico o cerca de la Plaza Principal tanto para salidas a La Paz (170 km de carreteras pavimentadas) como alrededores o distintos destinos turísticos como las Vagantes, las salidas son diarias desde 05:00-17:00 o a veces en las noches dependiendo el transporte, pero sobretodo minivans que salen a Chulumani, Yolosa en el Cruce y la terminal Minasa ubicada en La Paz.

Capítulo 5

5. RESULTADOS

5.1. Lenguajes de la fiesta de la Festividad de la Virgen de la Candelaria

5.1.1. Lenguaje religioso:

El relato del milagro de la Virgen de la Candelaria en Coroico, Bolivia, durante la fiesta patronal del 20 de octubre, se erige como un evento profundamente arraigado en el lenguaje religioso y la devoción de la comunidad, esta narrativa no solo cuenta una historia pasada, sino que también encarna un acto religioso evocativo, donde se reaviva activamente un acontecimiento fundacional para la construcción y afirmación de la fe.

La historia del milagro se basa sobre los pobladores enfrentan la amenaza de violencia por parte de los indígenas y en este contexto de incertidumbre y miedo, la comunidad recurre a la intercesión divina como su única esperanza de salvación. La intensa fe y la oración colectiva se convierten en elementos esenciales que permiten a los creyentes sentir la presencia y la protección divina más cercana. La realización de romerías, el traslado ceremonial de velas y flores hacia la catedral, y la posterior espera del milagro, todo ello constituye una expresión tangible del compromiso religioso de la comunidad con su patrona. Estas prácticas rituales no solo conmemoran el evento milagroso del pasado, sino que también simbolizan la renovación continua del compromiso de los creyentes con su fe y su conexión con lo divino.

El relato también resalta el papel fundamental de la Virgen de la Candelaria como mediadora y protectora de la comunidad, la intervención milagrosa se interpreta como una confirmación de la fe y una demostración de la divina providencia. La comunidad, al experimentar la salvación de

manera milagrosa, refuerza su vínculo espiritual con la Virgen y renueva su confianza en su protección.

En este sentido, la fiesta patronal del 20 de octubre no solo se trata de conmemorar un evento histórico, sino que también representa un momento de encuentro íntimo con lo sagrado. Durante estos días festivos, la presencia de la Virgen de la Candelaria se vuelve más palpable y real para los creyentes, lo que les permite experimentar una renovación espiritual profunda y fortalecer su relación con lo divino. En última instancia, el relato del milagro de la Virgen de la Candelaria en Coroico trasciende la mera narrativa histórica para convertirse en un poderoso testimonio de fe y devoción, que se renueva cada 20 de octubre con distintas actividades religiosas desde la procesión de velas y flores, hasta la fiesta principal. La serenata que se da luego en la noche y la posterior misa de salud junto a una procesión por las calles de Coroico junto a los devotos que van esperando en cada estación con flores y realizan peticiones a la Virgen además que realizando oraciones en cada parada.

Por ejemplo, en las entrevistas analizadas en la entrada autóctona, el lenguaje religioso juega un papel fundamental en la festividad de la Virgen de la Candelaria., debido a que los participantes manifiestan un profundo respeto y devoción hacia la Virgen, destacando su papel como patrona de Coroico y su influencia en la comunidad. La fe católica está presente en las descripciones de las actividades y danzas, ya que muchos consideran su participación como una forma de honrar a la Virgen y agradecerle por su protección. También se refleja en el fervor con el que las comunidades se organizan para representar diversas danzas tradicionales, buscando mantener vivas las costumbres y creencias heredadas. Aunque algunas danzas no tienen una relación religiosa directa, los entrevistados expresan su deseo de rendir tributo a la Virgen a través de su participación, lo que demuestra una conexión intrínseca entre la cultura, la tradición y la fe en esta festividad. Además,

se observa una tolerancia hacia otras religiones presentes en las comunidades, lo que resalta la diversidad y el respeto mutuo dentro de un marco de unidad en torno a la figura de la Virgen de la Candelaria.

Haciendo un análisis sobre el lenguaje religioso en la festividad de la Virgen de la Candelaria, basado en la entrevista con el Padre Freddy Zúñiga, se ve un reflejo profundo de la fe y devoción de la comunidad de Coroico, que se manifiesta en varios aspectos que son fundamentales para comprender la dimensión espiritual y cultural de esta celebración. En primer lugar, la terminología sagrada juega un papel crucial, términos como "traslación de ceras y flores", "novena" y "procesión" no solo se refieren a actividades específicas, sino que también recuerdan prácticas y rituales profundamente arraigados en la tradición católica. La "traslación", por ejemplo, refleja un acto de reverencia y ofrecimiento a la Virgen, cargado de significado espiritual y simbólico porque viene desde hace siglos realizándose y mostrando patrones que no cambiaron en la actualidad.

Otro aspecto importante es la narrativa de fe y devoción que el padre Zúñiga relata en la entrevista, al compartir historias de milagros y testimonios personales, el lenguaje religioso fortalece la fe de la comunidad al mostrar cómo la Virgen de la Candelaria ha intervenido en la vida de las personas, estas narrativas no solo sirven para inspirar a los fieles, sino que también actúan como una forma de transmisión de la tradición y la memoria colectiva, además que la evocación de milagros y experiencias personales crea un sentido de continuidad y pertenencia, confirmando la presencia de lo divino en la vida cotidiana y la importancia de la devoción a la Virgen.

El lenguaje simbólico es otro componente crucial en esta festividad, por ejemplo, en lo que es las velas y las flores, que no solo son meros objetos decorativos, sino que representan la luz y la pureza, y están cargados de significados religiosos y culturales profundos, su uso realza la conexión de los

fieles con la Virgen y con los eventos bíblicos, como la presentación de Jesús en el templo como nos mencionaba el Padre Zúñiga.

También podemos destacar términos como "familias devotas", "pasantes" y "grupos organizados" que demuestran el esfuerzo colectivo, en el que cada miembro de la comunidad tiene un papel importante, resaltando la importancia de la comunidad en la práctica de la fe, promoviendo la unidad y el apoyo mutuo y la participación activa de diversos grupos en la organización y celebración de la festividad, además se refleja que existe grandes lazos de hermandad entre los miembros de la comunidad, un fortalecimiento de la conexión social y el sentido de pertenencia.

Durante la pandemia, se mostró la capacidad de adaptación y fortaleza, debido a que se vio reflejado cómo la comunidad de Coroico logró mantener viva su tradición a pesar de las restricciones y desafíos, con procesiones en movilidades, este tipo de adaptación demuestra la flexibilidad de la fe y la capacidad de la comunidad para responder a circunstancias cambiantes sin perder su esencia, la adaptación demostrada en estos tiempos difíciles demostró la relevancia y vitalidad de la fe en la vida de la comunidad.

Otro aspecto positivo es la promoción de la unidad, ya que es inclusivo y comunitario como lo vimos en otras entrevistas porque se fomenta un sentido de pertenencia y participación activa, creando un tejido social fuerte y unido, además que es una oportunidad para que la comunidad se reúna, celebre y apoye mutuamente, fortaleciendo los lazos y la solidaridad.

5.1.2. Lenguaje de la identidad:

Respecto al lenguaje de la identidad se puede notar que existe una estrecha relación de la Festividad de la Virgen de la Candelaria con todo el municipio de Coroico porque la población se siente identificada con ella desde los niños hasta las personas mayores, que participan en las distintas

actividades por ejemplo los niños en la traslación de cirios y flores van de angelitos en la parte principal junto al párroco. En la entrada de música autóctona donde participaron distintos pueblos aledaños se veían niños, jóvenes y personas mayores involucradas no solo en la participación a la hora del baile sino también al momento de crear la idea del baile con el que se presentarían, la confección de la ropa, los pasos que se interpretarían durante todo su recorrido y el significado que le otorgaban y representaba para todas las personas participantes. Se pudo apreciar todos estos detalles en las entrevistas realizadas a las distintas agrupaciones participantes de la entrada autóctona que tuvo lugar el miércoles 18 de octubre por la tarde, donde se afirmó el compromiso y la fe a la Virgencita de la Candelaria.

También se puede apreciar la participación de los pobladores en las distintas actividades como la entrada principal en donde se identificó la intervención de niños, jóvenes y personas mayores, que se dieron cita inicialmente para saludar a la Virgen y demostrar respeto a la hora de su llegada al municipio. Posteriormente siguieron con la entrada principal en donde demostraron distintas danzas folclóricas, que se desplazaron por las calles de Coroico hasta llegar a los pies de la catedral donde se demostraba su respeto y fe, porque se ponían de rodillas ante la imagen de la Virgen ubicada en la entrada de la catedral. De igual manera se apreció el respeto y silencio de los que solo se dieron cita para apreciar las distintas comparsas, porque al momento que los demás elevaban una oración ellos se mantenían callados y con la cabeza abajo sobre todo las personas mayores que ese encontraban alrededor.

Al finalizar la entrada se da la serenata a la Virgen donde un cierto grupo de personas ingresan a la catedral para poder rezar y escuchar los cantos que se dedican a la Virgen de la Candelaria, en esta ocasión se dio cita la Saya Afroboliviana para dedicarle melodiosas canciones llenas de fe.

Al día siguiente a horas tempranas se dan cita todos los pobladores para la misa y la procesión por las calles de la Virgen, ahí uno puede apreciar sobre todo personas mayores que piden o agradecen en algunos casos a la Virgen por todos los milagros o por poder seguir de pie ante ella un año más y ser bendecidos con salud. Durante la procesión los hombres cargan en hombros a la Virgen, y las señoras van adelante junto con el párroco y guían la oración en cada parada, además existe gente que espera en sus ventanas y deja caer desde sus casas pétalos de flores para recibir a la Virgen, luego se termina el recorrido en la catedral.

También se ve gran participación en la challa de autos de personas que solo se dan cita un momento para poder tener la bendición de la Virgen, sobre todo aquellas personas que trabajan en el transporte público como ser minivans o minibuses que viajan el tramo de La Paz - Coroico o distintas poblaciones cercanas, en este acontecimiento se ven desde familias enteras que esperan la bendición o asociaciones de transporte turístico que van en fila.

Ahora tomando en cuenta las entrevistas realizadas en la entrada autóctona se puede apreciar que es un evento profundamente arraigado en la identidad cultural de la región y se caracteriza por la rica diversidad de danzas autóctonas que representan diferentes aspectos de la vida y tradiciones de las comunidades locales. Por ejemplo, podemos ver lo que es el lenguaje visual de la festividad es evidente en los trajes y vestimentas tradicionales que los participantes confeccionan con materiales locales, como hojas de plátano, palma, cartón y flores silvestres, estos trajes son una expresión de la creatividad y la habilidad de las comunidades, que se inspiran en los recursos naturales y en las tradiciones ancestrales para crear atuendos únicos y coloridos que dan vida a las danzas. También se puede destacar el hecho que las comunidades representan una variedad de danzas, cada una con su propia historia y significado. Por ejemplo, las danzas de los "Toreros" y los "Zorrillos" simbolizan aspectos de la vida campesina y el equilibrio con la naturaleza, otras

danzas, como la "Moseñada" y los "Siquititis," destacan la conexión con los ritmos y costumbres de la región. Las bandas locales acompañan a las danzas con instrumentos tradicionales, como zamponas, creando una atmósfera festiva y celebratoria, la música, junto con el canto y la danza, fortalece los lazos entre los participantes y resalta la identidad cultural de cada comunidad.

El sentido de identidad en la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico, basado en la entrevista con el Padre Freddy Zúñiga, se entrelaza profundamente con la fe, la cultura y la comunidad, ya que no solo es una celebración religiosa, sino también una manifestación de la identidad cultural y colectiva de la región. La devoción a la Virgen de la Candelaria es un pilar central en la vida de los habitantes de Coroico y la participación activa en los rituales y ceremonias, como la traslación de ceras y flores, la novena y la procesión, refuerza un sentido compartido de tradición y pertenencia, son prácticas religiosas que van más allá de los actos de fe; son expresiones de la herencia cultural que se ha transmitido de generación en generación. Las historias que se mencionan no solo inspiran fe, sino que también consolidan una memoria colectiva que fortalece la identidad común, la experiencia compartida de devoción y gratitud hacia la Virgen crea un vínculo fuerte entre los miembros de la comunidad, fomentando un sentido de unidad y solidaridad.

5.1.3. Lenguaje artístico

El arte es increíble, especialmente se pudo apreciar este lenguaje en la entrada autóctona donde se dan cita las poblaciones aledañas para participar y demostrar su fe a la Virgen, con danzas completamente diferentes como los auqui albañiles que hacen su paso demostrando su coreografía llena de alegría con vestimentas que ellos mismos crean con ropa antigua, llevando baldes o maletas de herramientas en la mano, con adobes cargados en la espalda que eran realizados de plasto formo pintado y colado para que pareciera su material de construcción, con su bolsita de coca en el cuello y sus sombreros, no solo eso sino que también contaban con barbas hechas de fibra o lana o de lo

que hubieran encontrado para demostrar que era personificaciones de personas mayores yendo a trabajar con su carretilla a la construcción.

Al analizar también las entrevistas realizadas en la entrada autóctona, se percibe un lenguaje artístico rico y diverso en relación con la festividad de la Virgen de la Candelaria. Las comunidades participantes en la festividad muestran un alto nivel de creatividad y expresión artística a través de sus danzas y trajes, que reflejan sus raíces culturales y la herencia de sus antepasados, cada grupo se esmera en representar danzas autóctonas que tienen un significado especial para ellos y que están vinculadas a la naturaleza y la fauna local.

Las entrevistas revelan que las danzas y trajes se confeccionan con materiales autóctonos, como hojas de plátano, palma, tojoro, cartón y elementos naturales que se encuentran en los Yungas, este uso de materiales locales y la dedicación en la confección de los trajes reflejan un profundo respeto por las tradiciones y una conexión con la tierra. Además, las comunidades muestran su creatividad al fusionar colores, formas y texturas para recrear la apariencia de animales como los zorrillos, toreros, pollos y Siquititis, también se expresa a través de la música y los instrumentos autóctonos, como la zamponada y los instrumentos de percusión que acompañan las danzas.

Luego danzas como la Morenada u otras danzas folclóricas conocidas como Caporales, Wititis o Waka Waka, realzan con trajes coloridos, llenos de alegría algo que se suele verse en este tipo de acontecimientos como son las entradas del Gran Poder, Virgen del Carmen entre otros, la coreografía también se asemeja ya que se utilizan los mismos pasos aunque la variación es que en la mayoría son pasos básicos ya que existe poco tiempo para la preparación desde que se conforman las fraternidades o en algunos casos son grupos que se unen pero por la distancia se les hace complicado ensayar. La organización de cada grupo varía, pero en la mayoría se nota estos detalles, por ejemplo, en algunos casos invitan a personas destacadas a unirse a las fraternidades,

en la edición del 2023 se vio a los Hermanos Charcas que son conocidos por bailar Waka Waka y sus increíbles coreografías llenas de energía, además transmiten a los espectadores mucha alegría por lo que se hicieron populares en las redes sociales.

5.1.4. Lenguaje socioeconómico y político:

En el aspecto económico se ve que existe un gran movimiento económico debido a la afluencia de visitantes que llegan al municipio para las distintas actividades programadas, aunque no la mayoría se hospeda en el lugar porque en algunos casos prefieren quedarse en la casa de algún familiar o amanecen en las calles, por el hecho que los precios se elevan en algunos de sitios ya que no existe un control por parte de la alcaldía o alguna autoridad relacionada. El transporte también genera un gran movimiento de dinero porque existe salidas y llegadas durante todos los días que se lleva a cabo la festividad, salen a cada minuto los transportistas debido a que existen personas que prefieren irse luego de la entrada por el hecho que el consumo de alcohol es excesivo y se vuelve en un lugar inseguro sobre todo para familias que vienen de visita con niños.

La entrevista realizada en la entrada autóctona revela la compleja interacción de factores socioeconómicos y políticos que influyen en la celebración. Los entrevistados emplean un lenguaje que refleja la importancia de la festividad tanto desde una perspectiva cultural como económica, resaltando aspectos como la coordinación comunitaria, la organización de las danzas y la confección de trajes tradicionales. Desde una perspectiva socioeconómica, las entrevistas señalan la relevancia de la festividad como un motor para el turismo local, los entrevistados mencionan la afluencia de turistas nacionales y extranjeros, lo que impulsa la economía del municipio y la región.

En cuanto al aspecto político, los entrevistados hacen referencia a la participación de las autoridades municipales en la organización y promoción de la festividad. Se destaca la

colaboración entre la dirección de Turismo y Culturas, la parroquia local y otras instituciones para coordinar actividades y garantizar la seguridad y comodidad de los visitantes.

5.1.5. Lenguaje lúdico:

El lenguaje lúdico en la festividad dedicada a la Virgen de la Candelaria en Coroico es un componente clave de la celebración que se manifiesta a través de diversos aspectos culturales y artísticos. Una de las formas más destacadas de lenguaje lúdico es a través de las danzas tradicionales que las comunidades preparan para la festividad. Los entrevistados mencionan la representación de danzas como la Moseñada, los toreros, los zorrillos, los pollos y los pollitos, y los Siquititis, estas danzas, más allá de ser una muestra de tradición, también incorporan elementos lúdicos como los movimientos, coreografías, y la interacción de los participantes con el público, además, cada danza tiene un significado propio basado en la fauna, la flora o la vida cotidiana de las comunidades, lo que añade una capa adicional de riqueza de la festividad.

El lenguaje lúdico también se manifiesta en la interacción entre los participantes y los espectadores, los entrevistados mencionan que las festividades son una oportunidad para que todos, desde niños hasta adultos mayores, participen activamente, ya sea bailando, tocando música o simplemente disfrutando del espectáculo. Esta participación comunitaria refuerza los lazos sociales y la identidad cultural de las comunidades.

La participación del público fue lo que más resaltó durante estos días de fiesta. Desde el inicio, en la entrada autóctona, muchos se dieron cita para participar o simplemente ser espectadores. Tras la entrada, muchos se quedaron a compartir y ver la premiación de los concursantes, varios se unieron a las fraternidades para bailar en diferentes puntos de la plaza. La fiesta continuó hasta el día siguiente, y el consumo de alcohol se elevó considerablemente, la música resonaba por todas las

calles, abarcando desde instrumentos autóctonos hasta cumbia y chicha, mientras la gente compartía en pequeños puestos diversas bebidas, como cerveza, chicha taquiña o tragos preparados como té con té o sucumbé.

En los días posteriores, la fiesta siguió su curso, después de la entrada folclórica, se llevó a cabo la serenata y posteriormente otra fiesta en la que las fraternidades se dispersaron por distintos puntos de la plaza para compartir. Los puestos ofrecían una variedad de música para todos los gustos, y las cajas de cerveza se encontraban por doquier. Algunas fraternidades se trasladaron a calles aledañas, como la Saya Afroboliviana, que tocó sus melodías y atrajo a varios pobladores que se acercaron a bailar y compartir con ellos, se notaba una gran unidad, pues todos compartían sin ninguna distinción.

La fiesta duró varios días, incluso después de la challa de autos, cuando los puestos seguían alrededor de la plaza y las calles cercanas. No solo continuaba la celebración, sino que también, al día siguiente de la entrada folclórica, se armaron palcos de algunas fraternidades. Además, tuvo lugar la recepción de los pasantes en la terminal de Coroico, donde se presentaron diversos grupos, como los artistas Wili Rojas, Ivancito Villca Videyes y Floryenia, exponentes de la música chicha, también se presentó el grupo Explosión Cumbiera, Expresión Pukara, Sayande y los mariachis Reales, como se pudo apreciar, hubo música para todos los gustos.

Sin embargo, no fue la única celebración. También se llevó a cabo otra recepción para los locales de Coroico en un salón de fiestas, con amplificación para ambientar el lugar, y los invitados llegaban constantemente con cajas de cerveza. Asimismo, había discotecas para los más jóvenes, que estaban llenas y ofrecían música muy diferente a la que se escuchaba afuera, como reguetón o cumbia. En estos lugares también se apreciaban diferencias, incluso en las bebidas, ya que se consumía ron o vodka preparado.

Estas festividades se extendieron por varios días, especialmente aquellas en las calles y la plaza principal. El consumo de alcohol fue constante hasta el 22 de octubre, cuando todo se recogió, desaparecieron los puestos, y la gente comenzó a regresar a sus casas, las paradas de minivan estaban llenas de visitantes, marcando así el final de la fiesta en Coroico.

5.2. Costumbres antes, durante y después de la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

Las costumbres sobre todo son religiosas las que aún se mantienen a través de los años debido a que la gestión cultural cambia cada año según la organización de los pasantes y el encargado de la Dirección de Cultura y Turismo del municipio de Coroico. Dentro de las costumbres religiosas se encuentra la traslación de velas y flores que consta de un recorrido por las calles de Coroico, este año se llevó a cabo dos semanas antes del 20 de octubre donde se lleva a cabo la fiesta principal.

Esta actividad comenzó alrededor de las 3 de la tarde donde varios pobladores se reunieron en el salón San José ubicado en el mercado central de Coroico, las mujeres son las encargadas de llevar flores, pero principalmente Gladiolos y cirios grandes que luego son amarrados en palos de madera para ser transportados en la procesión con rumbo a la catedral principal, también en la procesión participan niños vestidos de ángeles y en el camino son acompañados del párroco de la catedral, los distinguidos pasantes que van en la parte de adelante cargando la imagen pequeña de la Virgen de la Candelaria y músicos detrás de ellos acompañando el recorrido.

Luego de este acontecimiento siguieron eventos como el Rally de la Virgen de la Candelaria, la feria del café, feria gastronómica y turística y el desfile cívico que fueron más de carácter turístico ya que atrajeron a distintos visitantes interesados en las actividades por ejemplo en el Rally existían distintos invitados para participar además de los mismos pobladores, había de los distintos departamentos en las distintas categorías, fue la actividad que atrajo más visitantes ya se

directamente como indirectamente ya que desde cierta parte la carretera estaba cerrada por lo tanto se debía caminar y los mismos turistas se quedaban por el camino para ver como pasaban los participantes o iban directamente a la terminal que era el punto de meta.

Todas estas actividades no son realizadas cada año ya que esto varía según quien este en el cargo por lo que se podría decir que no es una costumbre como tal que se repita a excepción del Rally según comentarios de personas que se encontraban en el camino, ya que para ellos es emocionante porque el recorrido suele ser complicado y en el camino suele existir distintos accidentes o momentos que causan una gran conmoción.

También se puede mencionar las costumbres durante la entrada autóctona en la festividad de la Virgen de la Candelaria que se entrelazan en una amalgama de danza, música, trajes, y participación comunitaria que celebra tanto la religiosidad como las raíces culturales de los pobladores, aquí se destacara cada una de ellas.

Danzas tradicionales y simbolismo: Las danzas autóctonas forman un pilar fundamental de la entrada y están estrechamente ligadas a las costumbres de las comunidades, las danzas, como la Moseñada, los toreros, los pollos y pollitos, y los zorrillos, entre otras, simbolizan aspectos de la vida diaria y las tradiciones ancestrales de las regiones de Coroico. Los movimientos coreografiados, la música y los trajes se basan en elementos de la naturaleza, la agricultura y la fauna local y transmiten historias y significados que han sido preservados a lo largo de generaciones.

- **Confección de trajes autóctonos:** Los trajes que se utilizan durante la entrada autóctona son elaborados con materiales locales y naturales, como hojas de plátano, palma, tojoro, y tejidos tradicionales y la confección artesanal refleja la creatividad y habilidad de las

comunidades, quienes dedican tiempo y esfuerzo para crear atuendos que representen su identidad cultural, por lo que podemos decir que cada traje cuenta una historia y aporta autenticidad a las danzas, estableciendo una conexión visual con las tradiciones locales.

- **Música autóctona y bandas comunitarias:** Las comunidades cuentan con bandas de música compuestas por miembros locales, que utilizan instrumentos tradicionales como la zampona, para acompañar las danzas y crear un ambiente festivo, la música tiene un papel crucial en la celebración, guiando los pasos de las danzas y generando una atmósfera de alegría y unión.
- **Participación comunitaria:** La entrada autóctona involucra a toda la comunidad, desde niños hasta adultos mayores, las familias y vecinos se organizan para participar juntos, ya sea bailando, tocando música o simplemente disfrutando del evento, por lo que la participación colectiva fortalece los lazos entre los miembros de la comunidad, refuerza su identidad y celebra sus raíces comunes.
- **Religiosidad y devoción:** Las costumbres durante la entrada autóctona también reflejan la profunda fe de las comunidades en la Virgen de la Candelaria, aunque algunas danzas pueden no tener una relación directa con la religiosidad, toda la festividad está enmarcada en la devoción a la Virgen, siendo ella el motivo central de la celebración, las comunidades ven esta festividad como una oportunidad para honrar a su patrona, dar gracias y pedir bendiciones.

La otra actividad que se realiza es la entrada folclórica principal la cual es muy importante debido a que se lleva a cabo cada 19 de octubre, siendo una fiesta tradicional en la población de Coroico donde se demuestra la fe y la devoción a la Virgen de la Candelaria, además que se reúnen distintas

fraternidades para presentar coreografías básicas de danzas conocidas como Morenada, Caporales, Kullawada entre otros.

Los integrantes de las distintas comparsas son pobladores de Coroico y pueblos cercanos, y en algunos casos comparsas externas que se reúnen para participar en la entrada, demostrando gratitud y devoción por haber tenido un año lleno de salud y trabajo. Algunos danzarines hacen peticiones o agradecen la realización de deseos cumplidos, comprometiéndose a bailar como muestra de cariño y lealtad a la Virgen.

El evento comienza con la llegada de cada grupo en sus vehículos, preparándose inmediatamente para desfilan bailando por la plaza, inicialmente pasando por la catedral para saludar a la Virgen. Ella espera afuera para presenciar la festividad y recibir a cada devoto, cada fraternidad que llega muestra sus mejores pasos, un momento destacado es cuando los fraternos mayores llevan a niños en brazos, simbolizando su fe, estos niños son en algunos casos vestidos con indumentaria de la danza o solo son identificados por sus papás como bailarines de alguna danza. En ocasiones, los niños son prestados por algún poblador a las fraternidades que se presentan o son hijos de sus miembros. Ellos suelen ir en la parte de delante de la comparsa con los fraternos mayores arreglados con mantas para ser bendecidos por el sacerdote, otro detalle importante es que en algunos casos acompañantes llevan un sahumerio al momento de hacer el recorrido.

Tras este primer paso por la catedral, los participantes se cambian a los trajes específicos de sus danzas, generalmente traídos desde La Paz. La puntualidad suele ser un problema, ya que el inicio es frecuentemente más tarde de lo programado y la organización deja mucho que desear, esto lleva a que algunos espectadores se marchen antes de tiempo o esperen largas horas de pie para ver a los danzarines.

La jornada empezó con la Morenada, seguida por la Fraternidad Cultural Willita Marka de Capellania con los Watitis, quienes destacaron por su coreografía y trajes vistosos, luego estuvo la Banda Pedro Domingo Murillo – Zabala acompañando a la Morenada, luego ingresaron los Tinkus de Re Integración Juvenil, con la banda Amaru, y los Caporales de Coroico, con la Banda Proyección San Pablo (colegio de Coroico), continuo con la presentación de la Kullawada Re Nacer con la banda Zodiacos, la Morenada del Magisterio Coroico con la banda Súper Explosión de La Paz, y la Fraternidad Renovación Llamerada Coroico con la banda Autentica Amaru, fundada en 1968. La Waka Waka, con la banda Liberación Intocables, y los Tinkus Kachai de Carmenpampa, con la banda Explosión Juvenil Bolivia, prosiguió la Fraternidad Triunfal Siglo XXI con la Kullawada Moderna y la banda Marisma Mundial, seguidos por la Fraternidad Rey Incas del Sol con la danza los Incas, fundada en 1970, y la banda Señorial Mirlos, finalmente, la famosa Saya Afroboliviana de Tocaña cerró con broche de oro.

Cada fraternidad demostró sus pasos justo frente a la catedral, donde la Virgen de la Candelaria preside, además de bailar, se arrodillaban ante ella para pedir la bendición del Padre. Luego se dio lugar a la serenata dentro de la catedral con las personas del pueblo, hermanos, pasantes y la Saya Afroboliviana que canto para la Virgen, en agradecimiento por todo lo bueno y que no haya existido incidentes durante el recorrido. Para finalizar todos los bailarines, pasantes y la población salen juntos para celebrar, algunas fraternidades organizan fiestas en las calles cercanas durante toda la noche, hasta la procesión del día siguiente.

La procesión comienza con una misa, seguida de oraciones en las calles. La primera parada se realiza en la Calle Pando, donde se reza el Padre Nuestro y se recibe a la Virgen con pétalos de flores y adornos florales. La segunda parada en la Calle Iturralde incluye el Padre Nuestro y un Ave María. La tercera parada, entre las calles Iturralde y Héroes del Chaco, se completa con una

oración similar. La cuarta y última parada tiene lugar en la Plaza Principal, frente a la Catedral San José y San Pablo, donde se realizan las últimas oraciones y bendiciones para los participantes y la población en general, seguidas de reflexiones, luego, la Virgen y los participantes regresan a la catedral donde ingresan los pasantes de ese año y los nuevos pasantes para ser bendecidos por el Padre.

La fiesta continúa en la Plaza Principal y sus alrededores, las fraternidades recorren las calles bailando al ritmo de la música, aunque a menudo en un estado de embriaguez que afecta las coreografías. Aunque las fraternidades deberían acompañar la procesión, la falta de coordinación lleva a que cada una salga a distintas horas y en desorden. A pesar de estos inconvenientes, la celebración continúa en la plaza central y más tarde en la fiesta general organizada por los pasantes en la Terminal de Coroico, con grupos invitados. También se lleva a cabo otras celebraciones callejeras, como las exclusivas para los pobladores de Coroico o para las fraternidades, contribuyen al ambiente festivo, aunque el consumo de alcohol es elevado durante estos días lo que genera inseguridad y algunas noticias trágicas durante este tiempo en el que se realiza la festividad.

El 21 de octubre, cerca del mediodía, se bendicen los vehículos frente a la Catedral. Los transportistas hacen fila para adornar sus autos y realizar la "challa" con cerveza, luego de la bendición del Padre con agua bendita, una tradición similar a la de Copacabana. Después de algunas horas, la catedral cierra sus puertas, pero las celebraciones callejeras con consumo de alcohol continúan hasta que la festividad llega a su fin y los visitantes regresan a sus comunidades o a la ciudad de La Paz, se realiza una limpieza de las calles y la plaza, devolviendo todo a la normalidad.

5.3. Diferencias de la vestimenta y coreografía entre las fraternidades en la Festividad de la Virgen de la Candelaria

Las vestimentas utilizadas por los hermanos son alquiladas por cada grupo desde La Paz y luego traídas a Coroico para su participación, tanto en la entrada principal como en los días posteriores a la fiesta, como en la procesión de la Virgen de la Candelaria. Normalmente, estas vestimentas no tenían un significado especial y eran escogidas entre todos los participantes, algunas personas ya tienen trajes propios, por lo que se acoplan directamente a las fraternidades. Los participantes llegan ese mismo día con los trajes recién alquilados y se cambiaban por la tarde, momento en que comienza la entrada. Primero saludan y demuestran sus pasos a la entrada de la catedral donde se encontraba la Virgen, y luego se cambiaban para iniciar la fiesta.

En contraste, la entrada autóctona se distingue por la elaboración de trajes propios con significados importantes y, en algunos casos, utilizando materiales reciclados, estos detalles son considerados al momento de la participación, junto con la coreografía. La vestimenta y coreografía de las fraternidades en la entrada autóctona como en la entrada folclórica en honor a la Virgen de la Candelaria en Coroico presentaban diferencias notables, reflejando la diversidad cultural y artística de la región.

Las fraternidades de la entrada folclórica eran influenciadas por estilos más contemporáneos y populares porque incorporaban danzas como la morenada, la saya y otras de origen mestizo, que incluían trajes llamativos con brillos, lentejuelas, plumas y otros adornos, resaltando una estética moderna y festiva. Estas vestimentas, elaboradas con telas coloridas, eran alquiladas o compradas en La Paz. Además, las coreografías de las fraternidades eran algo elaboradas con pasos básicos, con un alto grado de espectáculo y energía, buscando atraer la atención de los espectadores.

Por otro lado, la entrada autóctona se caracterizaba por una mayor autenticidad y conexión con las tradiciones locales. Las danzas autóctonas representaban costumbres y actividades propias de las comunidades, como los Siquititis, los pollos y pollitos, los toreros y los zorrillos, entre otras. Las vestimentas utilizadas en estas entradas estaban hechas con materiales naturales de la región, como hojas de plátano, tojoro y palma, reflejando la creatividad y destreza artesanal de los participantes. Los trajes eran confeccionados a mano por los propios integrantes de las comunidades, otorgándoles un toque único y auténtico. En cuanto a las coreografías, la entrada autóctona se centraba en movimientos y ritmos tradicionales, representando la vida cotidiana, las creencias y las prácticas de las comunidades. Participaban personas de todas las edades, desde niños hasta adultos mayores, promoviendo la transmisión de las tradiciones de generación en generación.

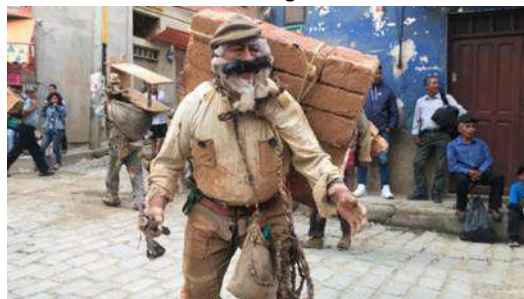
5.4. Catalogación de las danzas de la Festividad de la Virgen de la Candelaria

MINISTERIO DE CULTURAS Y TURISMO VICEMINISTERIO DE INTERCULTURALIDAD DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL UNIDAD DE PATRIMONIO INMATERIAL BOLIVIA		
FICHA DE REGISTRO DEL PCI: DANZA		
1 LOCALIZACIÓN	2 DATOS GENERALES	
1.1 LOCALIDAD Municipio de Coroico	2.1 DENOMINACIÓN Danza de los Auqui Albañiles de 1960	2.6 ORIGEN DE REPRESENTACIÓN Coroico
1.3 SECCIÓN	1.4. DISTRITO	2.2 AGRUPACIÓN / FRATERNIDAD Danza de los Auqui Albañiles de 1960
1.5 PROVINCIA Nor Yungas	1.6 DEPARTAMENTO La Paz	2.3 MANIFESTACION Danza
1.7 ALTURA 5.900 m s n m	1.8 ZONA GEOGRÁFICA Yungas	2.4 SUBCLASIFICACIÓN Autóctono Andino
1.9 COORDENADAS UTM Latitud: 16°11'37" S Longitud: 67°43'47" O Altitud sobre el nivel del mar: 1575 m.	2.5 CLASIFICACIÓN Innovación	2.7 FECHA FESTIVA Mes de Octubre
3 CARACTERÍSTICAS		2.8 ÉPOCA DEL AÑO Se realiza una representación de una actividad que perdura años
		2.9 ÉPOCA DE ORIGEN DE LA DANZA -
		2.11 N ° REGISTRO PA-CY-C-

3.1 Fotografía



3.2 Fotografía



3.3 Descripción



La Danza de los Auqui Albañiles de 1960 es una expresión artística arraigada en la historia y la cultura del municipio de Coroico. Este baile tradicional, interpretado por la Asociación de los Constructores de Coroico, rinde homenaje a los antepasados que construyeron la ciudad utilizando técnicas y materiales tradicionales como la madera y el adobe. Los trajes utilizados en la danza están meticulosamente elaborados con materiales autóctonos como el "cojoro" y el "plastoformo", reflejando la autenticidad y la herencia cultural de la región. Aunque profundamente arraigada en la historia, la danza se adapta a los tiempos modernos mediante innovaciones creativas, lo que la convierte en una expresión dinámica y relevante de la identidad cultural local. La participación en esta danza es un acto de devoción hacia la Virgen de la Candelaria, destacando la importancia de las tradiciones religiosas en la comunidad. En resumen, la Danza de los Auqui Albañiles de 1960 es una celebración vibrante y significativa de la historia, la cultura y la espiritualidad del municipio de Coroico.

4. PERSONAJES

Nombre	Descripción	Cantidad
4.1 N: Auqui Albañiles	Compuesta por bailarinas mujeres, niños, mayores y hombres. Personajes que bailan vestidos de albañiles con trajes elaborados por la misma fraternidad con ropa antigua, plastoformo como adobe, algodón usado para aparentar una barba, además de herramientas y carretillas como implementos extras.	Varios
5 ESTADO DE PROTECCIÓN		5.2 RIESGO DE CONTINUIDAD
5.1 TIPO DE PROTECCIÓN		5.2.1 POCO RIESGO
5.1.1 Patrimonio Mundial <input type="checkbox"/>	5.1.3 Resolución Prefectural	5.2.2 RIESGO MEDIO
5.1.2 Patrimonio Nacional <input type="checkbox"/>	5.1.4 Ordenanza Municipal	5.2.3 ALTO RIESGO
	5.1.5 Resol. Administrativa	
	5.1.6 Individual <input type="checkbox"/>	
	5.1.7 De conjunto <input type="checkbox"/>	
	5.1.8 Ninguna <input checked="" type="checkbox"/>	

MINISTERIO DE CULTURAS Y TURISMO VICEMINISTERIO DE INTERCULTURALIDAD DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL UNIDAD DE PATRIMONIO INMATERIAL BOLIVIA		
FICHA DE REGISTRO DEL PCI: DANZA		
1 LOCALIZACIÓN	2 DATOS GENERALES	
1.1 LOCALIDAD Municipio de Coroico	2.1 DENOMINACIÓN Danza “Los Toreros”	2.6 ORIGEN DE REPRESENTACIÓN Coroico
1.3 SECCIÓN	I. 4. DISTRITO	2.2 AGRUPACIÓN / FRATERNIDAD Danza de los Toreros de San José de Peri de Arapata
1.5 PROVINCIA Nor Yungas	1.6 DEPARTAMENTO La Paz	2.3 MANIFESTACION Danza
1.7 ALTURA 5.900 m s n m	1.8 ZONA GEOGRÁFICA Yungas	2.4 SUBCLASIFICACIÓN Autóctono Andino
1.9 COORDENADAS UTM Latitud: 16°11'37" S Longitud: 67°43'47" O Altitud sobre el nivel del mar: 1575 m.	2.5 CLASIFICACIÓN Innovación	2.7 FECHA FESTIVA Mes de Octubre
2.8 ÉPOCA DEL AÑO Se realiza una representación de la tradición que se remonta a los ancestros de la comunidad		
2.9 ÉPOCA DE ORIGEN DE LA DANZA		
2.11 N ° REGISTRO PA-CY-C-		
3 CARACTERÍSTICAS		
3.1 Fotografía	3.2 Fotografía	
		
3.3 Descripción		
<p>La danza representada son Los Toreros de San José de Peri Arapata. Según Leonardo Poma, quien habló en nombre de su comunidad, esta danza no tiene un significado profundo o simbólico, sino que se eligió por parecerles una idea interesante. La tradición se remonta a los ancestros de la comunidad, destacando su identidad y diferenciándose de otras comunidades.</p> <p>La confección de los trajes de “Los Toreros” es un proceso artesanal y detallado. Utilizan el Tojoro, una planta de plátano cuya cáscara se emplea para confeccionar los trajes, este proceso toma alrededor de una semana. Además, adornan sus vestimentas con chunchitos, que son partes de los árboles del chume. Los pantalones de los trajes están hechos de tela de chamancho, que los miembros del grupo compran por metro y cosen ellos mismos.</p> <p>Respecto a la participación en la danza, existe una apertura para que todos los miembros de la comunidad participen, incluidos niños, mujeres y adultos. Sin embargo, en la ocasión específica de esta entrevista, no todos los miembros de la comunidad estaban presentes. El grupo que acompaña a “Los Toreros” no es exclusivamente de Nor Yungas de Coripata, sino que incluye personas de otros lugares, reflejando una colaboración más amplia para mantener viva esta tradición.</p>		
4. PERSONAJES		
Nombre	Descripción	Cantidad

4.1 N: Toreros	Compuesta por bailarines hombres mayores. El traje es elaborado de una planta de plátano cuya cáscara se adornan sus vestimentas con chunchitos, que son partes de los árboles del chume y los pantalones de los trajes están hechos de tela de chamanchó.		varios
5 ESTADO DE PROTECCIÓN	5.1.3 Prefectural Resolución 5.1.4 Ordenanza Municipal 5.1.5 Resol. Administrativa	5.1.6 Individual <input type="checkbox"/> 5.1.7 De conjunto <input type="checkbox"/> 5.1.8 Ninguna <input checked="" type="checkbox"/>	5.2 RIESGO DE CONTINUIDAD
5.1 TIPO DE PROTECCIÓN			5.2.1 POCO RIESGO 5.2.2 RIESGO MEDIO 5.2.3 ALTO RIESGO
5.1.1 Patrimonio Mundial <input type="checkbox"/> 5.1.2 Patrimonio Nacional <input type="checkbox"/>			

MINISTERIO DE CULTURAS Y TURISMO VICEMINISTERIO DE INTERCULTURALIDAD DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL UNIDAD DE PATRIMONIO INMATERIAL BOLIVIA			
FICHA DE REGISTRO DEL PCI: DANZA			
1 LOCALIZACIÓN		2 DATOS GENERALES	
1.1 LOCALIDAD Municipio de Coroico	2.1 DENOMINACIÓN Danza de los Siquititis	2.6 ORIGEN DE REPRESENTACIÓN Coroico	
1.3 SECCIÓN	1.4. DISTRITO	2.2 AGRUPACIÓN / FRATERNIDAD Danza de los Siquititis de la comunidad de San Jacinto	2.7 FECHA FESTIVA Mes de Octubre
1.5 PROVINCIA Nor Yungas	1.6 DEPARTAMENTO La Paz	2.3 MANIFESTACION Danza	2.8 ÉPOCA DEL AÑO Se realiza una representación de unos insectos que existe en los Yungas
1.7 ALTURA 5.900 m s n m	1.8 ZONA GEOGRÁFICA Yungas	2.4 SUBCLASIFICACIÓN Autóctono Andino	2.9 ÉPOCA DE ORIGEN DE LA DANZA
1.9 COORDENADAS UTM Latitud: 16°11'37" S Longitud: 67°43'47" O Altitud sobre el nivel del mar: 1575 m.	2.5 CLASIFICACIÓN Innovación	2.11 N ° REGISTRO PA-CY-C-	
3 CARACTERÍSTICAS			
3.1 Fotografía 		3.2 Fotografía 	

3.3 Descripción

La danza de Los Siquititis de la comunidad de San Jacinto, hace referencia a los Siquititis que son insectos que, en la naturaleza, no tienen un nido fijo y se caracterizan por atacar los nidos de otros animales. En su danza, estos insectos se organizan en un bollo y juntan a sus presas, los Mocolulus. Además, hay aves que guían a los Siquititis hacia sus presas y participan en la caza, beneficiándose también de la comida. Esta interacción se representa de manera simbólica en la danza con la presencia de Mocolulus, Sipis y un pájaro que guía. La organización para la confección de los trajes y la preparación de la banda fue un esfuerzo comunitario, toda la comunidad se reunió para idear y crear los trajes usando cartón y otros materiales. La banda que acompaña a los bailarines, tocando música de zampoñas, también es de la comunidad y ensayó junto con ellos.

En la danza se involucraron desde los niños, pero principalmente los mayores y los jóvenes quienes fueron los que lideraron el esfuerzo para hacer realidad esta danza.

Respecto a la relación con lo religioso, la participación en el evento está motivada por la fe en la Virgen de la Candelaria, porque la comunidad había enfrentado muchas situaciones y decidió hacer algo en honor a la Virgen. A pesar de la diversidad religiosa dentro de la comunidad, todos respetaron y apoyaron la decisión de participar en la danza, demostrando un respeto mutuo y una colaboración entre personas de diferentes creencias.

4. PERSONAJES

Nombre	Descripción	Cantidad	
4.1 N: Siquititis	Compuesta por bailarinas mujeres, niños, mayores y hombres. Son insectos que, en la naturaleza, no tienen un nido fijo y se caracterizan por atacar los nidos de otros animales, los trajes de estos personajes están realizados de cartón con un gran detalle para que los bailarines puedan utilizar.	varios	
5 ESTADO DE PROTECCIÓN	5.1.3 Resolución Prefectural 5.1.4 Ordenanza Municipal 5.1.5 Resol. Administrativa	5.2 RIESGO DE CONTINUIDAD 5.2.1 POCO RIESGO 5.2.2 RIESGO MEDIO 5.2.3 ALTO RIESGO	
5.1 TIPO DE PROTECCIÓN			5.1.6 Individual <input type="checkbox"/>
5.1.1 Patrimonio Mundial			5.1.7 De conjunto <input type="checkbox"/>
5.1.2 Patrimonio Nacional			5.1.8 Ninguna <input checked="" type="checkbox"/>

MINISTERIO DE CULTURAS Y TURISMO

VICEMINISTERIO DE INTERCULTURALIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL
UNIDAD DE PATRIMONIO INMATERIAL BOLIVIA

FICHA DE REGISTRO DEL PCI: DANZA



1 LOCALIZACIÓN		2 DATOS GENERALES	
1.1 LOCALIDAD Municipio de Coroico	2.1 DENOMINACIÓN Danza de los Quichiris	2.6 ORIGEN DE REPRESENTACIÓN Coroico	
1.3 SECCIÓN	1.4. DISTRITO	2.2 AGRUPACIÓN / FRATERNIDAD Danza de los Quichiris	2.7 FECHA FESTIVA Mes de Octubre
1.5 PROVINCIA Nor Yungas	1.6 DEPARTAMENTO La Paz	2.3 MANIFESTACION Danza	2.8 ÉPOCA DEL AÑO Se realiza una representación de una actividad referida a la siembra de la hoja de coca
1.7 ALTURA 5.900 m s n m	1.8 ZONA GEOGRÁFICA Yungas	2.4 SUBCLASIFICACIÓN Autóctono Andino	2.9 ÉPOCA DE ORIGEN DE LA DANZA
1.9 COORDENADAS UTM Latitud: 16°11'37" S Longitud: 67°43'47" O Altitud sobre el nivel del mar: 1575 m.	2.5 CLASIFICACIÓN Innovación	2.11 N ° REGISTRO PA-CY-C-	
3 CARACTERÍSTICAS			

<p style="text-align: center;">3.1 Fotografía</p>  <p style="font-size: small; margin-top: 5px;">René Toro P.</p>	<p>3.2 Fotografía</p>
--	-----------------------

3.3 Descripción
 La danza de Los Quichiris, según Freddy Nina, Secretario General de la comunidad Bajo Santa Rosa de la subcentral 2 de agosto - Puente Armas, es una danza que tiene un significado especial para la comunidad, ya que están dedicados a la producción de coca. La confección de los trajes fue un esfuerzo comunitario, las señoras de la comunidad se inspiraron y cada una hizo su propio traje, acerca de la organización para asistir al evento fue un desafío debido a las condiciones climáticas adversas, pero aun así esta es la segunda vez que participan en la festividad dedicada a la Virgen de la Candelaria, habiendo participado previamente en la gestión 2018.

4. PERSONAJES			
Nombre	Descripción	Cantidad	
4.1 N: Quichiris	Compuesta por bailarinas mujeres, niños, mayores y hombres. Personajes vestidos con algunas hojas de coca que representan a los sembradores de la Coca en los Yungas.	varios	
5 ESTADO DE PROTECCIÓN	5.1.3 Resolución Prefectural 5.1.4 Ordenanza Municipal 5.1.5 Resol. Administrativa	5.1.6 Individual <input type="checkbox"/> 5.1.7 De conjunto <input type="checkbox"/> 5.1.8 Ninguna <input checked="" type="checkbox"/>	5.2 RIESGO DE CONTINUIDAD 5.2.1 POCO RIESGO 5.2.2 RIESGO MEDIO 5.2.3 ALTO RIESGO
5.1 TIPO DE PROTECCIÓN 5.1.1 Patrimonio Mundial <input type="checkbox"/> 5.1.2 Patrimonio Nacional <input type="checkbox"/>			

MINISTERIO DE CULTURAS Y TURISMO			
VICEMINISTERIO DE INTERCULTURALIDAD			
DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL			
UNIDAD DE PATRIMONIO INMATERIAL BOLIVIA			
FICHA DE REGISTRO DEL PCI: DANZA			
1 LOCALIZACIÓN		2 DATOS GENERALES	
1.1 LOCALIDAD Municipio de Coroico	2.1 DENOMINACIÓN Danza de los Pollos y Pollitos	2.6 ORIGEN DE REPRESENTACIÓN Coroico	
1.3 SECCIÓN	1.4. DISTRITO	2.2 AGRUPACIÓN / FRATERNIDAD Danza de los Pollos y Pollitos de Chovacollo	2.7 FECHA FESTIVA Mes de Octubre
1.5 PROVINCIA Nor Yungas	1.6 DEPARTAMENTO La Paz	2.3 MANIFESTACION Danza	2.8 ÉPOCA DEL AÑO Se realiza una representación a las aves de crianza que son los pollos
1.7 ALTURA 5.900 m s n m	1.8 ZONA GEOGRÁFICA Yungas	2.4 SUBCLASIFICACIÓN Autóctono Andino	2.9 ÉPOCA DE ORIGEN DE LA DANZA

1.9 COORDENADAS UTM Latitud: 16°11'37" S Longitud: 67°43'47" O Altitud sobre el nivel del mar: 1575 m.	2.5 CLASIFICACIÓN Innovación	2.11 N ° REGISTRO PA-CY-C-	
3 CARACTERÍSTICAS			
<p>3.1 Fotografía</p> 		<p>3.2 Fotografía</p> 	
<p>3.3 Descripción</p> <p>La danza de Los Pollos y los Pollitos de la comunidad de Chovacollo, perteneciente a la subcentral Villa Nilo, es una danza que caracteriza a la comunidad debido a la gran cantidad de pollos presentes en la zona. La organización para participar en el evento fue encabezada por los amigos, compañeros y dirigentes de la comunidad y los trajes utilizados en la danza están confeccionados con materiales locales de los Yungas. Utilizaron Sehuenca, una planta que florece y luego se seca, y también la flor de los charos, adicionalmente, emplearon cartón y las flores de los charos para crear los disfraces. La participación en la danza es inclusiva, permitiendo la participación de niños, jóvenes y adultos mayores, todos los cuales tienen la oportunidad de bailar las danzas autóctonas y la banda que acompaña a los bailarines es también de la comunidad de Chovacollo, reforzando el sentido de unidad y colaboración comunitaria.</p>			
4. PERSONAJES			
Nombre	Descripción	Cantidad	
4.1 N: Pollos y pollitos	Compuesta por bailarinas mujeres, niños, mayores y hombres. Personajes que varían las edades y que danzaron con trajes hechos de materiales locales como se r la Sehuenca, flores de los charos y cartón para algunos detalles.	varios	
5 ESTADO DE PROTECCIÓN	<p>5.1.3 Resolución Prefectural <input type="checkbox"/></p> <p>5.1.4 Ordenanza Municipal <input type="checkbox"/></p> <p>5.1.5 Resol. Administrativa <input type="checkbox"/></p>	<p>5.1.6 Individual <input type="checkbox"/></p> <p>5.1.7 De conjunto <input type="checkbox"/></p> <p>5.1.8 Ninguna <input checked="" type="checkbox"/></p>	5.2 RIESGO DE CONTINUIDAD
5.1 TIPO DE PROTECCIÓN			5.2.1 POCO RIESGO
5.1.1 Patrimonio Mundial <input type="checkbox"/>			5.2.2 RIESGO MEDIO
5.1.2 Patrimonio Nacional <input type="checkbox"/>			5.2.3 ALTO RIESGO

MINISTERIO DE CULTURAS Y TURISMO		
VICEMINISTERIO DE INTERCULTURALIDAD		
DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO CULTURAL		
UNIDAD DE PATRIMONIO INMATERIAL BOLIVIA		
FICHA DE REGISTRO DEL PCI: DANZA		
1 LOCALIZACIÓN	2 DATOS GENERALES	
1.1 LOCALIDAD Municipio de Coroico	2.1 DENOMINACIÓN Danza de los Zorritos	2.6 ORIGEN DE REPRESENTACIÓN Coroico
1.3 SECCIÓN	I. 4. DISTRITO	2.2 AGRUPACIÓN / FRATERNIDAD Danza de los Zorritos de la comunidad de Cruz Loma
2.7 FECHA FESTIVA Mes de Octubre	2.3 MANIFESTACION Danza	2.8 ÉPOCA DEL AÑO Se realiza una representación de los animales llamados zorritos que habitan en los Yungas.
1.5 PROVINCIA 1.6 DEPARTAMENTO Nor Yungas La Paz	2.4 SUBCLASIFICACIÓN Autóctono Andino	2.9 ÉPOCA DE ORIGEN DE LA DANZA
1.7 ALTURA 1.8 ZONA GEOGRÁFICA 5.900 m s n m Yungas	2.5 CLASIFICACIÓN Innovación	2.11 N ° REGISTRO PA-CY-C-
1.9 COORDENADAS UTM Latitud: 16°11'37" S Longitud: 67°43'47" O Altitud sobre el nivel del mar: 1575 m.	3 CARACTERÍSTICAS	
3.1 Fotografía	3.2 Fotografía	
		
3.3 Descripción		
<p>La danza Los Zorritos, conocidos en quechua como “añathuya”, de la población de Cruz Loma. Está relacionado a un animal, que es común en la región altiplánica y se distingue por sus colores blanco y negro, es el tema central de la danza. En esta representación, la hembra es más colorida que el macho.</p> <p>El proceso de realización de los trajes fue una colaboración creativa entre los miembros de la comunidad, incluidos mujeres, niños, jóvenes y mayores con experiencia. La idea surgió de una tradición en su colegio técnico único de Cruz Loma, y en una fusión de creatividad comunitaria y tradición escolar inspiró a la comunidad a recoger una de esas danzas representativas y mostrar algo diferente este año.</p> <p>La representación del zorrino, un animal travieso que ataca cultivos de papa para comer gusanos, destaca la importancia y el impacto de este animal en la vida humana y en el entorno natural, reflejando la interacción entre la fauna y la vida cotidiana de la comunidad.</p>		
4. PERSONAJES		
Nombre	Descripción	Cantidad

4.1 N: Zorrinos	Compuesta por bailarinas mujeres, niños, mayores y hombres. Personajes que fueron disfrazados de este animal particular, que estaba confeccionado su traje con materiales reciclados y una coreografía simple pero particular.		Varios
5 ESTADO DE PROTECCIÓN	<input type="checkbox"/> 5.1.1 Patrimonio Mundial <input type="checkbox"/> 5.1.2 Patrimonio Nacional <input type="checkbox"/> 5.1.3 Resolución Prefectural <input type="checkbox"/> 5.1.4 Ordenanza Municipal <input type="checkbox"/> 5.1.5 Resol. Administrativa	<input type="checkbox"/> 5.1.6 Individual <input type="checkbox"/> 5.1.7 De conjunto <input checked="" type="checkbox"/> 5.1.8 Ninguna	5.2 RIESGO DE CONTINUIDAD 5.2.1 POCO RIESGO 5.2.2 RIESGO MEDIO 5.2.3 ALTO RIESGO

5.5. Gestión turística del Municipio de Coroico

La gestión turística del Municipio de Coroico durante la festividad no es totalmente controlada por ejemplo en el caso de la regulación de precios de los hospedajes, debido a que existen establecimientos que suben los precios en las fechas de la Festividad de la Virgen de la Candelaria y lo peor es que no dan los precios exactos pero en ciertos casos se mantienen pero normalmente los que se encuentran alrededor de Coroico, aunque este año por lo visto no hubo visitantes que se hospedaran porque en ciertos casos se quedaron con familiares o amigos, se fueron el mismo día de la fiesta en la noche posterior a la Serenata o simplemente se quedaron en las calles en algunos casos ya que la fiesta seguía y solo debían guardar su equipaje. En el caso del transporte se mantiene la tarifa estándar de todos los días con normalidad, aunque en la noche hubo una cierta elevación, pero una no tan significativa como en los hospedajes.

Al igual que en la entrevista con el secretario de Turismo igual revela que no existe una estimación de la llegada de visitantes porque no existe una recopilación de datos de la llegada de los visitantes ni por medio de los hospedajes así que no se sabe con certeza la demanda en estas fechas festivas del municipio de Coroico o en otras fechas con gran afluencia, lo que demuestra que no existe una buena gestión por parte del municipio ya que no tienen ni si quiera un perfil definido, de los servicios o el estado en que se encuentra los distintos atractivos turísticos lo que afecta en la

percepción que tiene los turistas acerca del municipio, ya que no se realiza ningún tipo de encuestas u otras maneras de recopilación de información.

Se tiene una terminal en desuso que se encuentra en mal estado y totalmente descuidado, donde en las fiestas es usado de recepción de los pasantes y que posterior a eso se lo deje en deplorables condiciones, lleno de basura y poco aseado, en ese caso la plaza es usada como terminal lo causa un caos y una desorganización en las calles, en este caso también podemos hablar el mal estado de las calles pero sobre todo las gradas de la entrada de Coroico que conectan con el mercado principal que se encuentran totalmente sucias y poco aseadas que causa un mal olor y perjudica a los establecimientos cerca.

Acerca del poco aseo se puede mencionar que durante la Fiesta de la Virgen de la Candelaria la basura abunda en el lugar ya que se puede encontrar en cada cuadra latas de cerveza u otro tipo de desechos, los contenedores de basura que existen se encuentran llenos por lo que en el estado de ebriedad las personas botan la basura en todos los lugares y usan como sanitario las distintas calles.

El consumo de alcohol es en grandes cantidades por lo que también desata una gran inseguridad para toda la población y visitantes, ya que existe hasta ciertos horarios resguardo policial pero mínimo que realizan vigilancia por todas las calles, pero aun así también se pueden apreciar peleas y malas noticias durante los días de actividades de la festividad.

La desorganización también es un serio problema a la hora de la entrada de las fraternidades ya que se realiza previamente un cronograma que debe ser cumplido, pero no existe un cumplimiento como tal ya que empieza casi a horas de la noche y por lo tanto dura hasta media noche y luego sigue la serenata, ese es el gran problema que no se toma en cuenta ya que no es primera vez que pasa que aunque sean pocas fraternidades siempre lleva un tiempo la presentación y demostración

de pasos, además que también afecta al número de espectadores ya que en algunos casos personas mayores o familias de otros pueblos cercanos vienen a la entrada folclórica y no logran apreciar la entrada completa, en ese sentido también es necesario mejorar la organización de los asientos, ya que los pobladores son los que se organizan una noche antes para poder tener un lugar, colocando asientos, bolsas, piedras o algún objeto para apartar un buen sitio cerca de la catedral y ver la demostración de pasos y de las bandas que pasan a los pies de la Virgen, en este sentido si algún turista viene tiene que acomodarse por donde pueda o estar simplemente de pie, causando una molestia porque es algo agotador o no tienen una buen panorama de los danzarines.

El lado positivo de la situación es que las autoridades se reúnen con la población para organizar y determinar el cronograma de actividades que se realizara durante el mes como parte de la celebración, todo es consensuado y además esto permite que haya una unión y una colaboración entre todos para destacar lo más bonito que tiene el municipio y demostrar que tiene mucho para ofrecer respecto a su cultura única y la fraternidad que hay entre todos porque ahí hay una unión para ver todo este tipo de detalles que es necesario para una organización y cada quien colabora a su propia manera para demostrar su cariño, fe y devoción.

La gestión de la festividad está compuesta por los siguientes integrantes, quienes se encargan de llevar a cabo las actividades a lo largo de todo el mes de octubre. En primer lugar, está el Director de Turismo y Culturas, Lucio Mendoza, seguido de la alcaldesa de Coroico, Elizabeth Mamani, y el padre Freddy Zuñiga. También participan los pasantes, divididos en el Directorio, que incluye a Rubén Riveros como presidente, Marcelino Canaza como vicepresidente, Paulino Mamani como secretario de hacienda y Eleuterio Luna como secretario de conflictos. Además, está el Comité de Festejo, conformado por Ponciano Pomari, Pedro Luis Corini, Marina Huasco y Rolando Rondo, junto con los afiliados de la Asociación de Transporte Turístico Uchumachi.

La alcaldesa y el director se encargan de coordinar las actividades del mes aniversario, como el Rally, la entrada autóctona, concursos y desfiles, que están programados a lo largo de octubre. Sin embargo, un problema identificado en esta gestión es la constante modificación de las actividades debido a los cambios de autoridades, lo que impide la continuidad de versiones anteriores y provoca desorganización en los tiempos de las actividades.

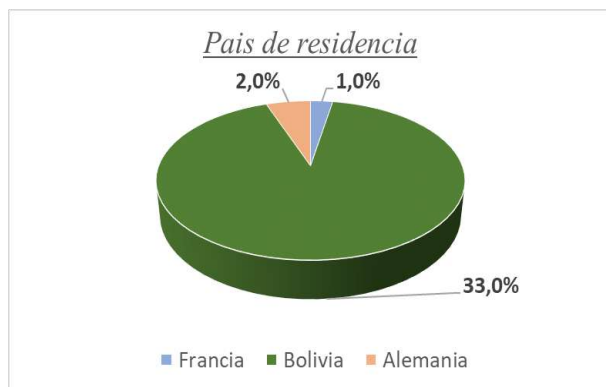
El padre Zuñiga organiza las actividades religiosas en conjunto con los pasantes, las autoridades y los pobladores que brindan su apoyo. Las celebraciones religiosas, como la procesión de flores y velas, las procesiones y la entrada folclórica en honor a la Virgen de la Candelaria, se mantienen sin grandes cambios cada año, aunque pueden variar aspectos menores, como los grupos de comparsas o la fiesta posterior a la entrada. Estas tradiciones forman parte de las costumbres de Coroico.

La finalidad principal de toda esta organización es celebrar el aniversario de Coroico a través de diversas actividades que promuevan su cultura, pero, sobre todo, honrar a la Virgen y el milagro que dio origen a la celebración del 20 de octubre, reafirmando la fe y devoción de la comunidad hacia su patrona.

La gestión de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico presenta varias fortalezas y debilidades. Aunque existe una coordinación básica entre la parroquia, los pasantes y la Dirección de Turismo para asegurar servicios esenciales como agua y transporte, se carece de estrategias sólidas de marketing, colaboración con agencias de turismo y análisis de satisfacción de los visitantes. No se ofrece un paquete turístico formal y, aunque la festividad tiene potencial cultural, el enfoque actual es limitado y no se explota adecuadamente. Además, se observa la necesidad de mejorar la organización y control para evitar que los comportamientos no deseados afecten la imagen del evento.

5.6. Características de la demanda local o nacional asistente a la Festividad de la Virgen de la Candelaria

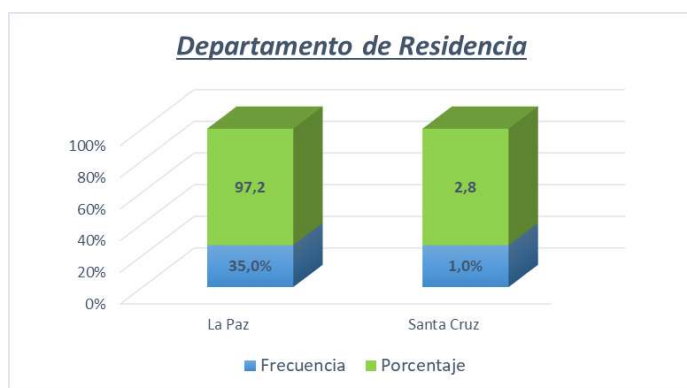
Según encuestas aplicadas en la festividad de la Virgen de la Candelaria



1. ¿En qué país reside?

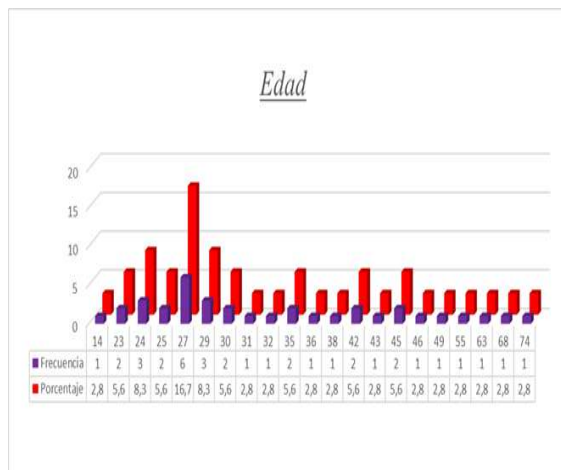
Según encuestas realizadas se notó más la presencia de residentes bolivianos en la festividad con un 33% y en menores cantidades se encuentran franceses y alemanes.

2. ¿En qué ciudad reside?



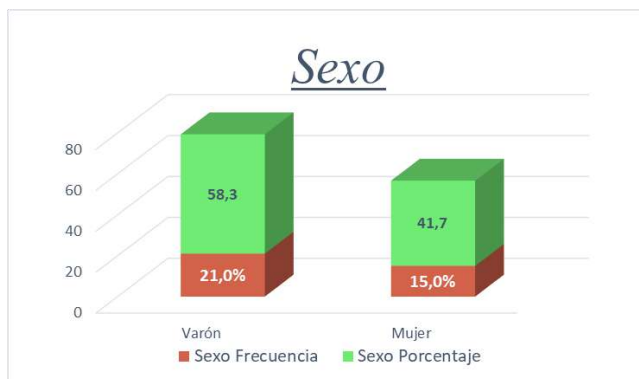
En esta tabla se puede observar que los únicos departamentos seleccionados de todas las opciones fueron Santa Cruz con 2.8% que es igual a 1 persona y que la mayor parte de los encuestados es de La Paz con 97.2% equivalente a 35 personas.

3. ¿Cuántos años cumplidos tiene?



En la tabla se puede observar que la mayor cantidad de encuestados se encuentra entre los 27 años con 16.7% y luego le sigue los de 24 y 29 años con 8.3%, en los demás casos se encuentran con un rango de 1 a 2 personas por edad. Por lo tanto, se puede concluir que la mayor afluencia es desde los 23 a 35 años

4. Sexo



El sexo con mayor asistencia a la festividad son varones con un 58.3% igual 21 personas con una diferencia de 6 a la de las mujeres porque tienen un porcentaje 41.7% igual a 15 personas

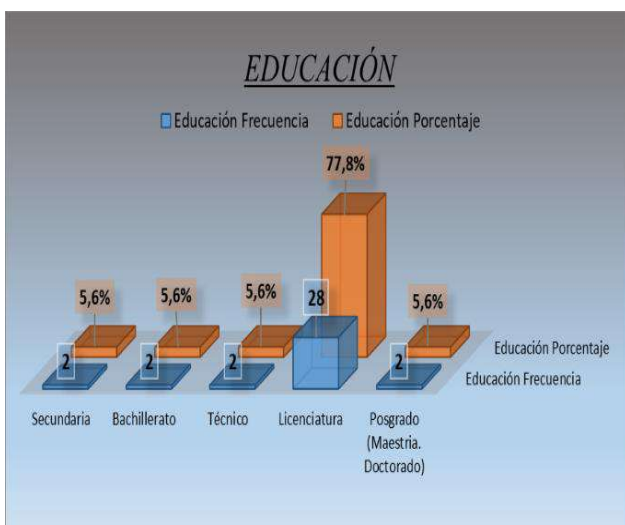
5. Estado Civil



En la mayoría de los encuestados son personas solteras ya que se encuentra un 75% igual a 27 personas y luego están las personas casadas con un 19.4% igual a 7 personas y por ultimo esta las otras dos opciones con 2.8% igual a 1 persona.

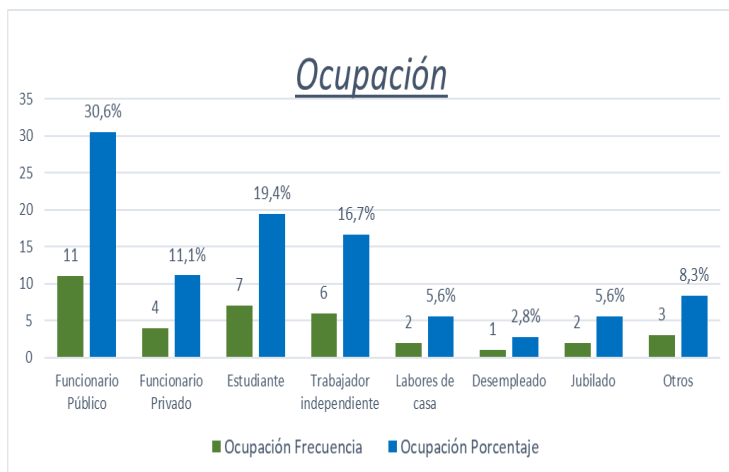
Pero aquí se obvia la otra opción de viudo que tiene 0 respuestas por lo que no se lo toma en cuenta

6. ¿Cuál es su nivel de educación?



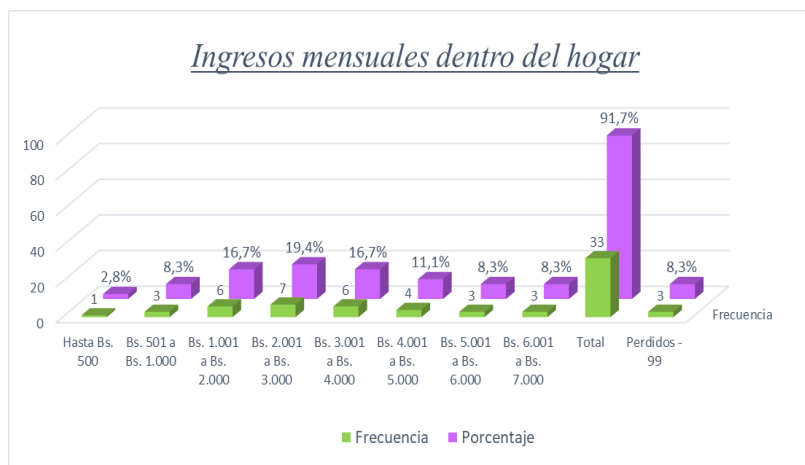
En el nivel de educación se encuentra mayormente personas con el nivel licenciatura con un 77.8% equivalente a 28 personas, luego se encuentran las opciones de secundaria, bachillerato, técnico y posgrado con 5.6% que representa a 2 personas y se obvia las opciones de primaria y sin estudios porque no obtuvieron ninguna respuesta

7. ¿Cuál es su trabajo actual?



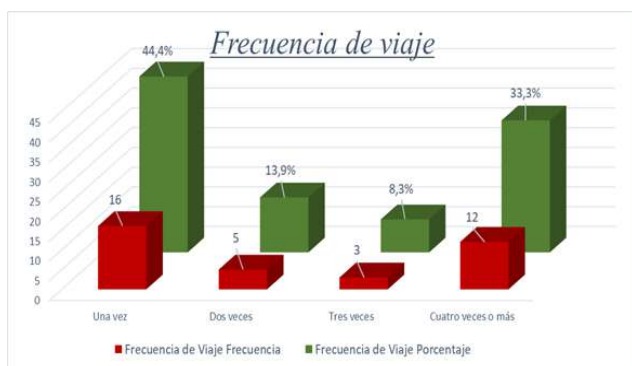
La ocupación con mayor respuesta son la de funcionario público con un 30.6% equivalente a 11 personas y posteriormente se encuentra estudiante y trabajador independiente con menor porcentaje.

8. ¿En cuál de estas categorías cae tu INGRESO TOTAL DE TU HOGAR? Incluyendo a todos los miembros de tu familia



El ingreso que tiene mayor porcentaje es de 2.001 a 3.000 Bs con un 19.4% equivalente a 7 personas y luego se encuentra de 1.001 a 2.000 Bs y 3.001 a 4.000 con un 16.7% equivalente a 6 personas.

9. ¿Cuántas veces ya visito la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico?



La frecuencia de viaje que tiene mayor porcentaje es de Una vez con un 44.4% equivalente a 16 personas y luego se encuentra de Cuatro veces a mas con un porcentaje de 33.3% equivalente a 12 personas.

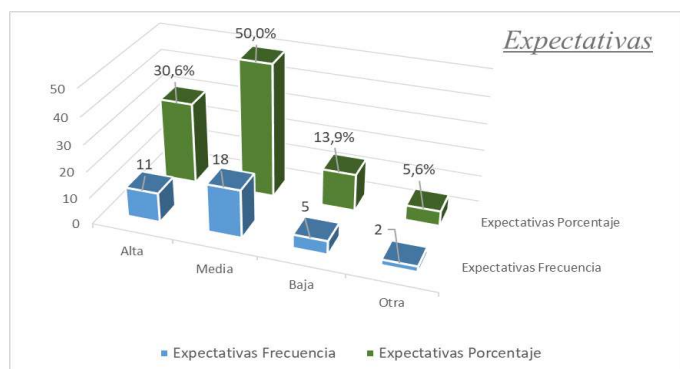
10. ¿Qué aspecto de la Festividad de la Virgen de la Candelaria disfruta más?



Aquí se evidencia que el aspecto más importante son las actividades culturales y tradicionales con un 36.1% igual a 13 personas y luego se encuentra la entrada en honor a la Virgen de la Candelaria con 33.3%

igual a 12 personas. Y aquí se evidencia que hubo perdida de datos con el mínimo de 2.8% igual a 1 persona.

11. ¿Cuáles son sus expectativas respecto a la seguridad en la Festividad de la Virgen de la Candelaria?



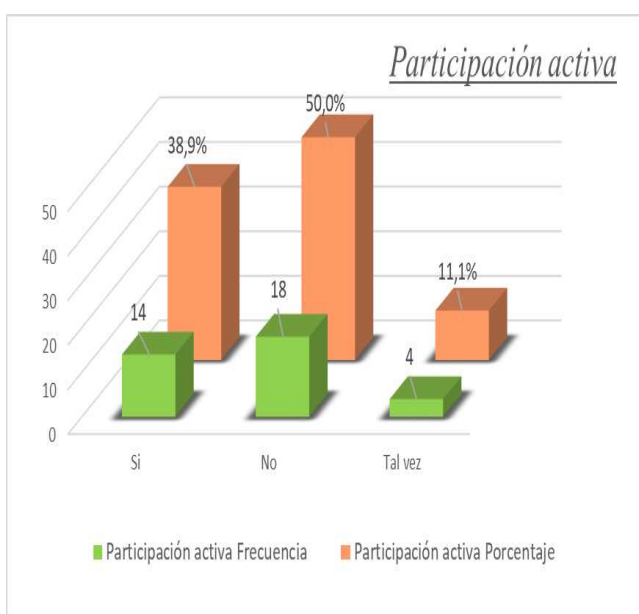
Las personas encuestadas tienen expectativas medias acerca de la seguridad con 50.0% igual a 18 personas y altas con 30.6% igual a 11 personas

12. ¿Qué mejorarías o cambiarías en la Festividad de la Virgen de la Candelaria actual?

Esta pregunta era una pregunta abierta que dio información que lo que se debe de cambiar es la puntualidad, seguir el programa de actividades porque ahí se establecen horarios acerca de lo que son los horarios de cada actividad, pero esto no se cumple lo que hace que muchos se sienten ahí por horas esperando a que comience porque si se levantan puede que pierdan su lugar y no puedan ver la entrada tranquilos. Luego el otro aspecto que se menciona en mayor cantidad es la limpieza porque no se encuentran botes de basura

alrededor de la plaza central o en las calles y además de ese factor es que las personas en estado de ebriedad suelen botar en todo lado la basura o latas de cerveza, lo que genera un mal aspecto del lugar, no existe ningún tipo de control acerca de esto que es muy importante porque se encuentran personas botadas en las calles o durmiendo en la plaza central por exceso de consumo de alcohol.

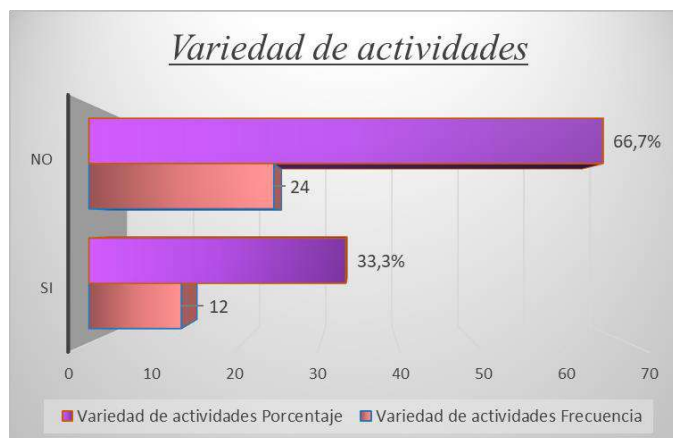
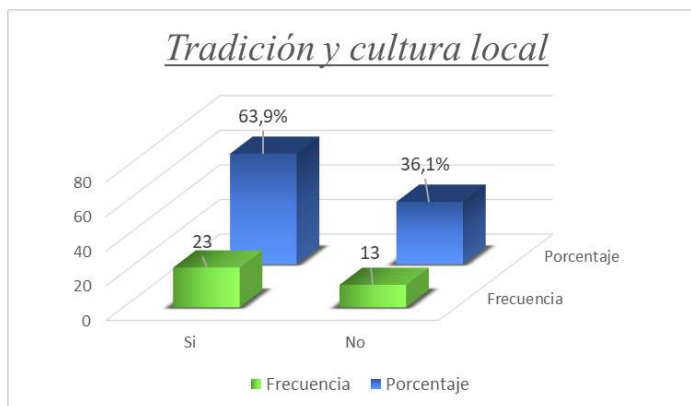
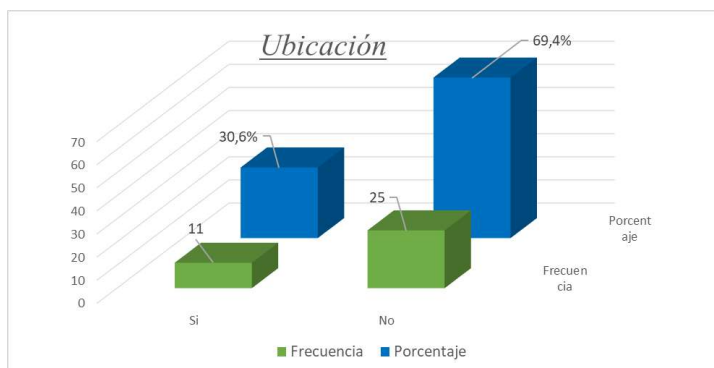
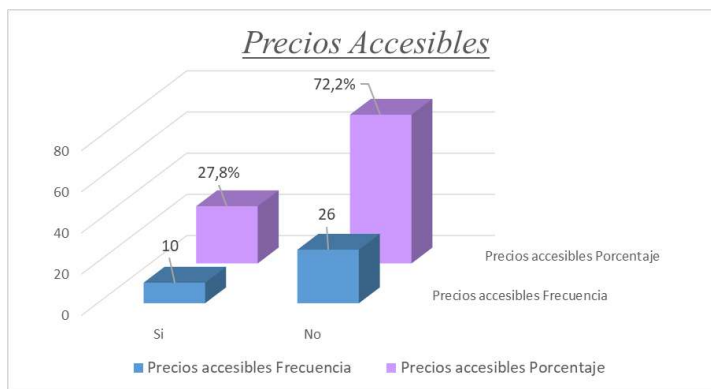
13. ¿Le gustaría participar con alguna fraternidad en la Festividad de la Virgen de la Candelaria?

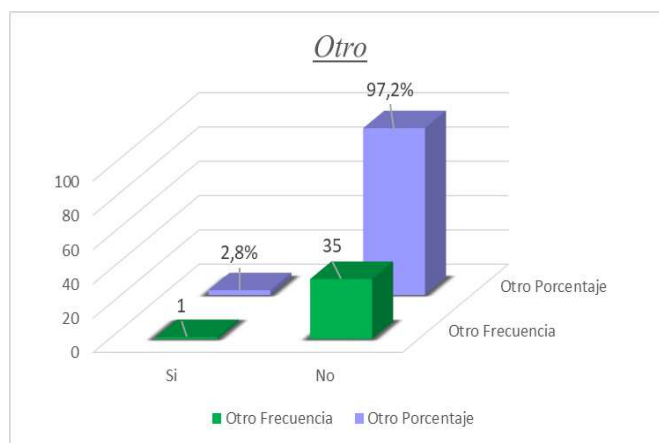
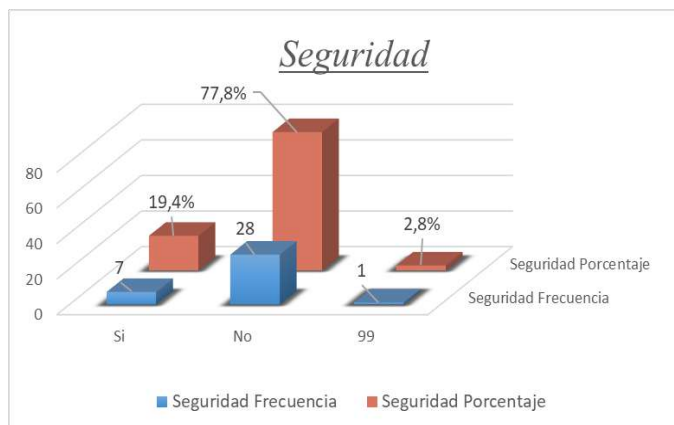


Respecto a la participación activa varios de los encuestados muestran que no están interesados en participar en alguna fraternidad con un 50.0% igual a 18 personas y en el caso de aquellas que si están dispuestas son un 38.9% igual a 14 personas que desean bailar sobre todo la danza de la Kullawada y Saya Afroboliviana.

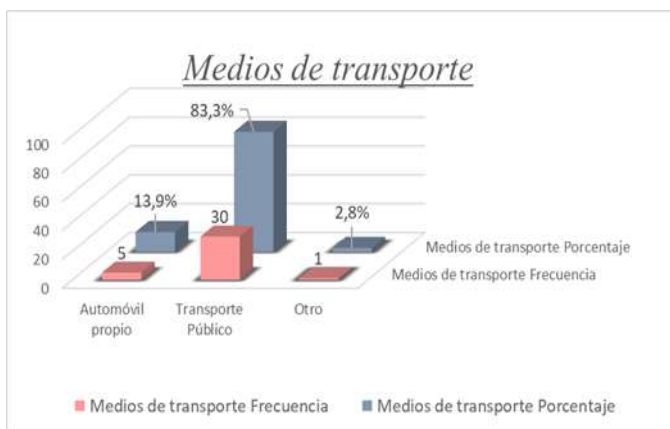
14. ¿Qué factores son más importantes para usted al decidir asistir a la Festividad de la Virgen de la Candelaria?

En el aspecto de los factores más importantes están los más representativos la tradición y cultura local con una 63.9% que son 23 respuestas en esta selección múltiple, luego se encuentra la variedad de actividades con 33.3% igual a 12 respuestas, luego está la ubicación con 30.6% igual 11 respuestas y por último los precios accesibles con 27.8% igual 10 respuestas, por último, se encuentran seguridad con 19.4% igual a 7 respuestas y la opción otro con 2.8% igual a 1 respuesta.



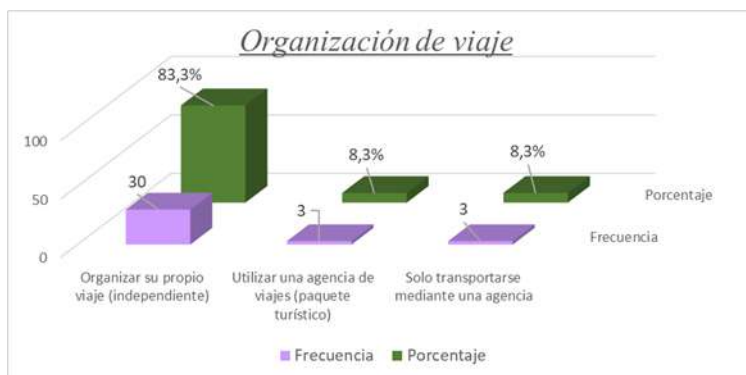


15. ¿Cuál es su medio de transporte principal para llegar a la Festividad de la Virgen de la Candelaria?



En esta pregunta se encuentra con mayor porcentaje la opción de transporte público con 83.3% igual a 30 respuestas y luego se encuentra automóvil propio con 13.9% igual a 5 respuestas y por último otro con 2.8% igual a 1 respuesta

16. Para este viaje a Coroico, usted prefirió:



En la pregunta de organización de viaje la mayor parte decidió viajar por cuenta propia con un 83.3% igual 30 personas.

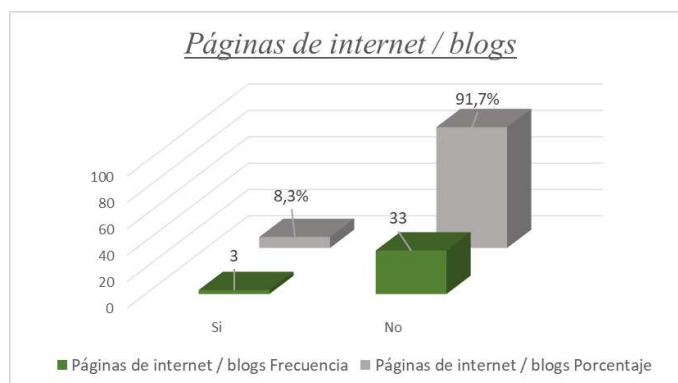
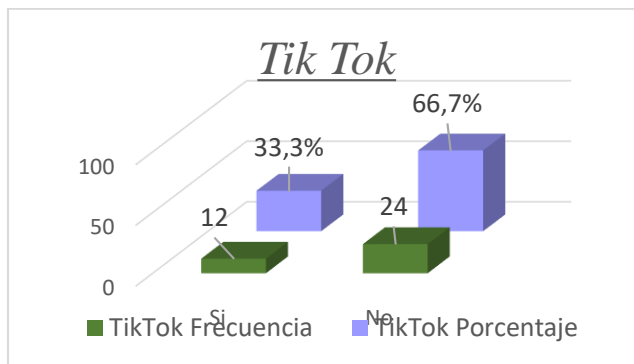
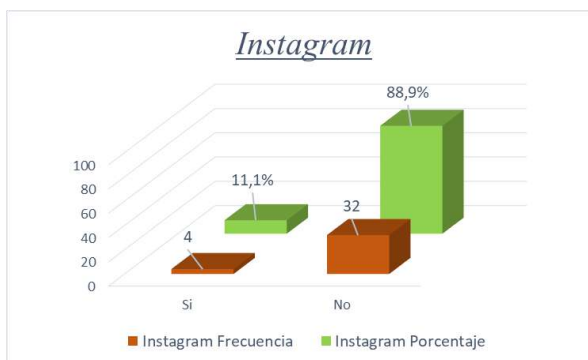
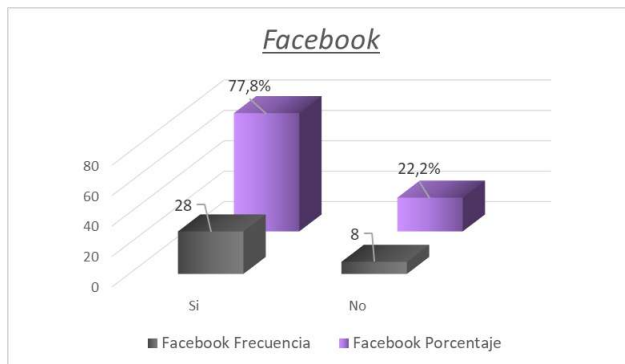
17. ¿Para venir a la festividad vino acompañada de alguien más?

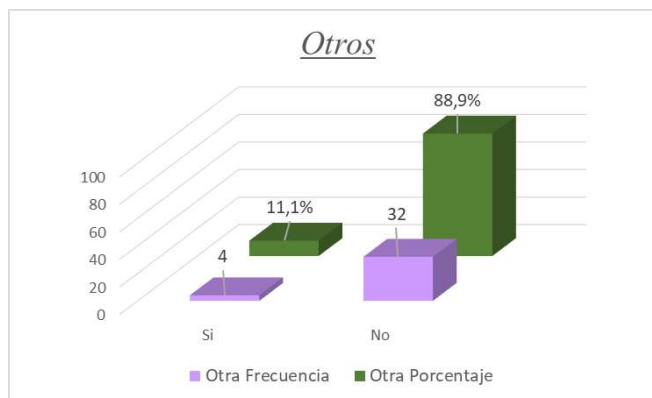
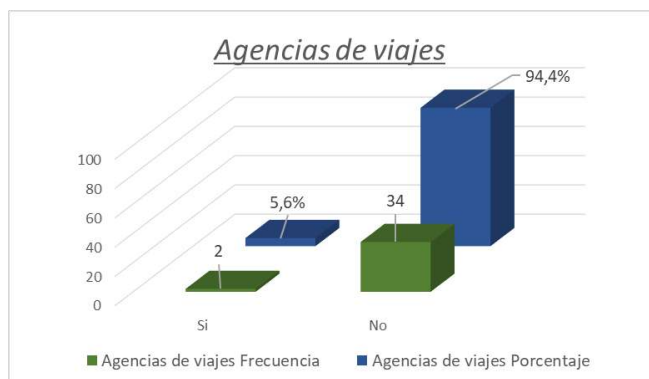
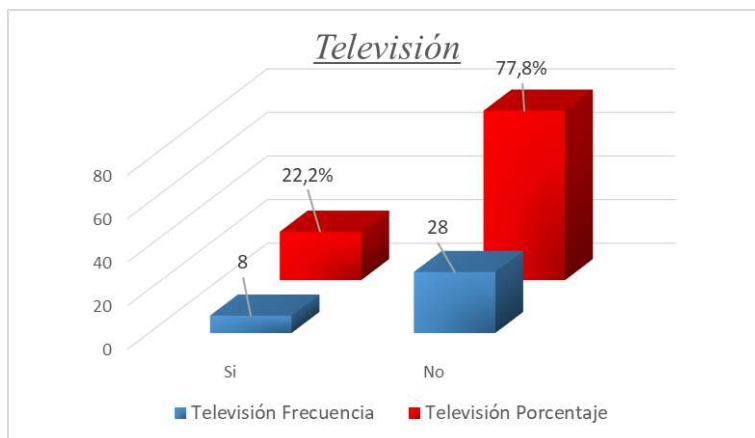


En la mayor parte de los encuestados viajaron con amigos con un 30.6% igual a 11 personas y luego se encuentran las opciones de en pareja y familia con 22.2% igual a 8 personas.

18. ¿Cuáles son los 3 principales medios por el cual se informó de la Festividad de la Virgen de la Candelaria?

En esta pregunta de selección múltiple se encuentra que las opciones con mayores repuestas son la de Facebook con un 77.8% igual 28 respuestas, luego se encuentra Tik Tok con 33.3% igual a 12 respuestas, luego está la Televisión con 22.2% igual a 8 repuestas, las demás opciones cuentan con la mínima cantidad de respuestas de 3, 4 hasta 2 y hay otras opciones que se obviaron como ser Twitter o You Tube que no recibieron ninguna repuesta.





19. ¿Qué otras actividades enfocadas en las familias le gustaría que se incorporaran en la Festividad?

En esta pregunta era de respuesta abierta que mostro que se debería implementar más juegos para niños o juegos de anteaño para que ellos puedan disfrutar juntos con sus familias, tal vez tour guiados porque cuando se realiza las actividades de la festividad no se encuentran muchas salidas a los atractivos aledaños sino solo salidas a La Paz para poder regresar.

20. ¿Tiene alguna sugerencia para mejorar la experiencia general de la Festividad en términos de entretenimiento o actividades?

Esta pregunta abierta la mayor parte de los encuestados respondieron ninguna o nada, pero en algunos casos seguían resaltando el aspecto de la limpieza o la organización de cómo se realiza toda esta cuestión de la festividad.

21. ¿Qué le motivo a participar en el evento de la Festividad de la Virgen de la Candelaria?

Lo que principalmente motivo a participar a los encuestados es la Fe que tienen a la Virgen de la Candelaria ya que se encuentra un mayor número de devotos que van a visitar durante estos días a la Virgen para pedirle algún favor o agradecerle el año que tuvieron y así mismo a dejar flores a su altar.

Luego se encuentra la opción de diversión ya que mucho de ellos buscan despejarse de lo cotidiano y poder compartir con amigos o familia durante estos días de fiesta.

22. ¿Tiene alguna relación cercana o externa que haya influido en su participación?

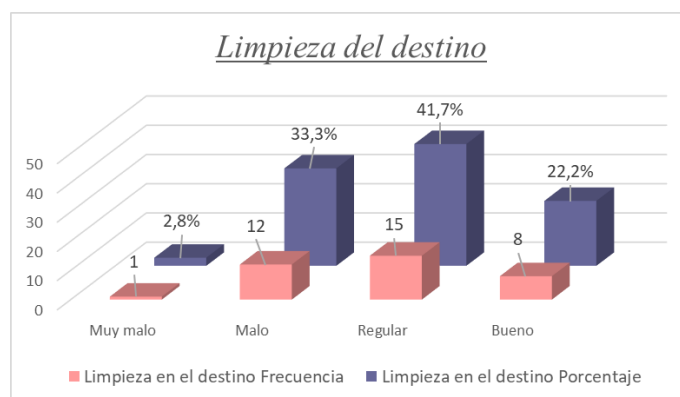
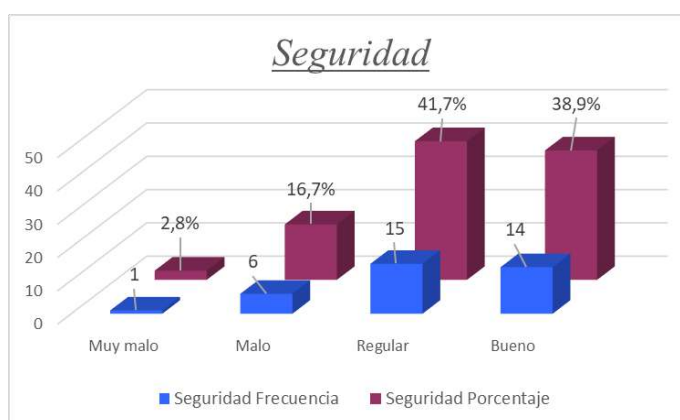
En la mayor parte de los encuestados no tienen ningún tipo de relación familiar o de amistad

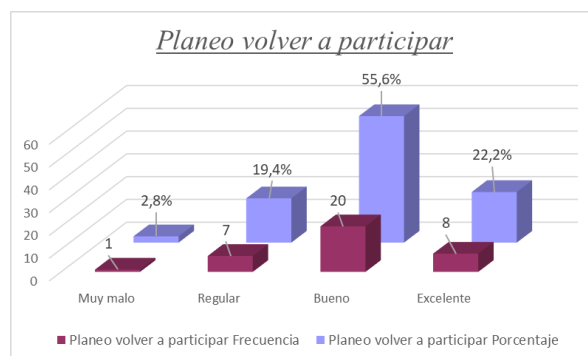
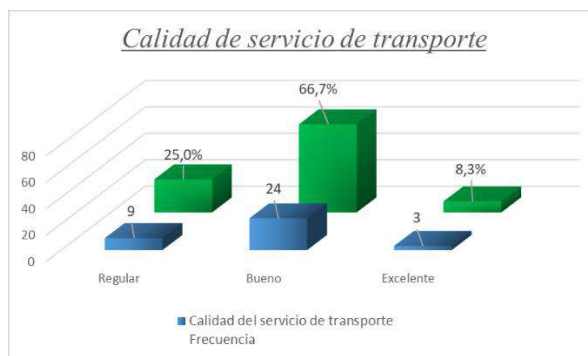
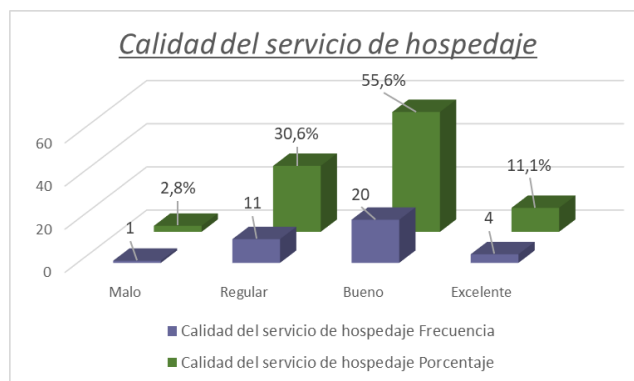
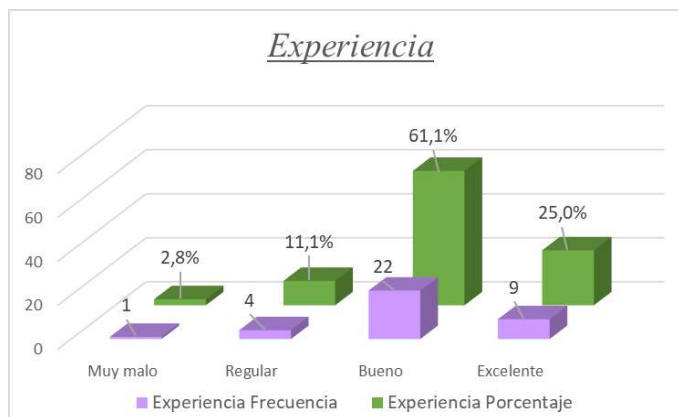


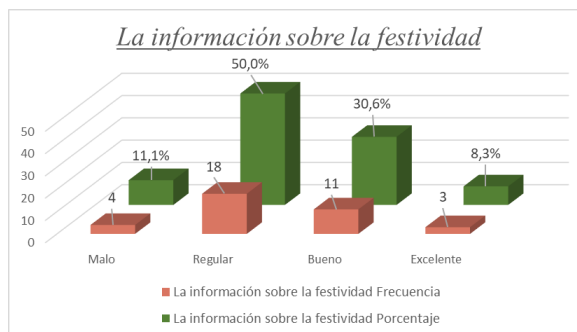
que los haya motivado a venir con un porcentaje de 63.9% igual a 23 respuestas y luego se encuentra a aquellos que si tienen una relación familiar sobre todo o que son originarios del lugar por lo tanto regresan para estas fechas con un porcentaje de 36.1% igual a 13 respuestas

23. ¿Cómo valoraría los siguientes aspectos de la festividad?

En esta pregunta que es realizada con la escala de Linkert, se encuentra que la Seguridad es valorada con regular con 41.7%, la limpieza del destino es regular con 41.7%, la experiencia es buena con 61.1%, la calidad del servicio de hospedaje es bueno con el 55.6%, la calidad del servicio de transporte es bueno con 66.7%, la mayor parte de ellos planea volver con un visto de bueno de 55.6%, la información sobre la festividad es regular con un 50.0% y en su mayoría recomendaría la festividad con un visto bueno de 55.6%.







5.7. Beneficios turísticos de la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

Desde el punto de vista del investigador, existe un interés genuino por el turismo, ya que es una de las principales fuentes económicas. Sin embargo, hay limitaciones porque no se le da la prioridad necesaria, a pesar de la alta demanda existente, no se maneja de manera correcta el área. Se debería poner prioridades a ciertos puntos de interés, porque algo claro que nos deje las entrevistas es que se priorizan cosas como capacitaciones en idiomas, pero no el hecho de las regulaciones que son más importantes para mantener un estándar.

Un error notable es la falta de datos exactos sobre la cantidad de llegadas a Coroico actualmente, aunque es sabido que hay una gran afluencia no solo durante la fiesta patronal, sino también en otras fechas como feriados nacionales y fines de semana, cuando Coroico es el destino preferido para pasar unos días de relajación, especialmente por su clima templado.

Es necesario aplicar encuestas o poner en práctica lo que plantea el Director de Turismo que es obtener datos de los hospedajes porque toda esa información se podría utilizar para segmentar la demanda, realizar arreglos necesarios en la infraestructura porque existen destinos que, aunque son del cuidado de alguna comunidad y se hacen cobros por la visita, están en estados deplorables por el descuido y el mal manejo. Un gran ejemplo son las 3 Cascadas que eran uno de los atractivos más visitados, pero actualmente dos de ellas se encuentran sin agua y en la tercera se puede apreciar demasiada basura, las mismas aguas se encuentran sucias lo que hace que los visitantes no quieran ingresar, aunque subiendo un poco más se puede encontrar una reciente piscina construida en el camino que no es muy grande, por lo que se puede sobresaturar, además las aguas no tienen el aseo correspondiente. Ahí es donde varios visitantes se ven decepcionados y creen que el costo de ingreso es mal manejado por las autoridades porque no se ve un mantenimiento adecuado del lugar.

Refiriéndonos específicamente a la Festividad de la Virgen de la Candelaria se pudo apreciar que existe una gran demanda de diversos servicios durante la estadía de los visitantes. No solo se incrementa la ocupación en el área de hospedaje, sino también en la alimentación, pues distintos restaurantes y sitios de comida se llenan durante los días en que se lleva a cabo la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

Además, hay una alta demanda en el transporte, tanto antes, durante y después del evento. Los minivans salen cada hora desde la entrada de Coroico, y también llegan con distintos visitantes que coinciden con las fechas festivas, ya sea por tours o simplemente por ocio para pasar unos días de relajación en Coroico. El transporte es el sector que más ingresos recibe, tanto en la ruta La Paz-Coroico como en aquellas que van a comunidades aledañas o atractivos turísticos cercanos. Debido a que los turistas no solo asisten a la entrada, sino que también realizan recorridos en los días

posteriores, impulsados por las numerosas fiestas de las fraternidades que llenan las calles, dificultando una caminata tranquila.

Si se realizara la puesta en valor, varios de estos aspectos mencionados cambiarían como ser la desorganización y la limpieza del lugar porque las autoridades realizarían más controles para realizar cambios positivos sin cambiar las tradiciones, impidiendo que el control quedara solo a la merced de los pobladores y visitante para que no se proyecte una imagen cuestionable y se ponga en duda la fe de un evento tan valioso como es la fiesta patronal de la Virgen de la Candelaria.

Las regulaciones y controles planteados serían para mantener un estándar de precios en los servicios y calidad de los mismos, además de reducir el consumo de alcohol, impidiendo situaciones de inseguridad que afectan a los turistas y así minimizando el exceso de basura en las calles que hacen que pierda el encanto, además de ayudando a que los mismos pobladores cuiden de sus atractivos y vean que lo que los recursos que tienen son valiosos y si no lo saben aprovechar apropiadamente, otras comunidades aprovecharan esos descuidos y atraerán a los turistas con mejores ofertas que vayan de acuerdo a sus demandas.

Además, que su valor cambiara porque su oferta sería variada no solo se concentraría en lo convencional, sino que aprovecharía este tipo de eventos programados para revalorizar su cultura y demostrar que Coroico es un municipio lleno de tradiciones y costumbres, con una cultura variada unida por la fe, donde todos son uno mismo y no existe lugar para la desigualdad.

La Festividad de la Virgen de la Candelaria es un atractivo turístico con gran potencial para ser incluido en la oferta turística de Coroico. Actualmente, el principal atractivo de la región es la Ruta de la Muerte, que atrae a turistas nacionales e internacionales gracias a la promoción que se realiza y a la oferta limitada de las operadoras turísticas en el destino de La Paz. Incorporar la Festividad

de la Virgen de la Candelaria como un elemento destacado permitiría resaltar la riqueza cultural de la región, complementando las actividades relacionadas con la naturaleza y la adrenalina. Además, esto contribuiría a la preservación del patrimonio inmaterial y fortalecería la gestión turística del municipio mediante nuevos proyectos orientados a mejorar los servicios y a diversificar la oferta turística.

5.8. Beneficios sociales de la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

La puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico trae consigo numerosos beneficios sociales, que abarcan desde la cohesión comunitaria hasta el desarrollo cultural y económico. Basado en el análisis previo de las entrevistas y la importancia de la festividad, estos beneficios se pueden desglosar en los siguientes puntos:

➤ Fortalecimiento de la Identidad Cultural y Comunitaria:

La puesta en valor de la festividad refuerza la identidad cultural de los habitantes de Coroico. La preservación y promoción de las tradiciones y rituales asociados a la Virgen de la Candelaria permiten a la comunidad mantener un vínculo fuerte con sus raíces y su historia. Este sentido de pertenencia y orgullo cultural es fundamental para la cohesión social, ya que fomenta la unidad y solidaridad entre los miembros de la comunidad.

➤ Fomento de la Participación Ciudadana:

La organización y celebración de la festividad requieren la colaboración activa de diversas familias, pasantes y grupos comunitarios, esta participación activa no solo fortalece las relaciones interpersonales, sino que también fomenta un espíritu de colaboración y trabajo en equipo. La puesta en valor de la festividad implica una mayor involucración de la comunidad en actividades

colectivas, lo que promueve el sentido de responsabilidad compartida y compromiso con el bienestar común.

➤ Promoción del Turismo y Desarrollo Económico:

La festividad de la Virgen de la Candelaria, al ser puesta en valor, tiene el potencial de atraer a visitantes y turistas, tanto nacionales como internacionales, este aumento en el turismo puede generar ingresos significativos para la comunidad local, beneficiando a negocios como hoteles, restaurantes, y tiendas de artesanías. La llegada de turistas también puede fomentar el desarrollo de infraestructura y servicios en la región, contribuyendo al crecimiento económico sostenible.

➤ Conservación del Patrimonio Cultural:

La puesta en valor de la festividad implica esfuerzos para documentar, preservar y promover las prácticas tradicionales, los rituales y la iconografía asociada a la Virgen de la Candelaria, esto no solo asegura que estas tradiciones se mantengan vivas para las futuras generaciones, sino que también educa y sensibiliza a la comunidad y a los visitantes sobre la riqueza cultural de Coroico. La conservación del patrimonio cultural es esencial para mantener la diversidad cultural y para proteger las expresiones únicas de identidad local.

➤ Bienestar Psicosocial:

La festividad tiene un impacto positivo en el bienestar emocional y psicológico de los participantes. La devoción y la fe en la Virgen de la Candelaria proporcionan consuelo, esperanza y un sentido de propósito a los miembros de la comunidad. La puesta en valor de la festividad puede intensificar estos sentimientos positivos, contribuyendo a la salud mental y emocional de la población. Además, las celebraciones y actividades colectivas ofrecen oportunidades para el esparcimiento y la recreación, mejorando la calidad de vida de los habitantes.

➤ Resiliencia Comunitaria:

La capacidad de la comunidad para adaptarse y mantener sus tradiciones en tiempos de adversidad, como se vio durante la pandemia, demuestra una notable resiliencia. La puesta en valor de la festividad refuerza esta resiliencia al fortalecer los lazos comunitarios y promover un sentido compartido de fortaleza y superación, que es crucial para enfrentar futuros desafíos y para garantizar la continuidad de la identidad y las tradiciones locales.

5.9. Beneficios culturales de la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria.

La puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico no solo trae beneficios inmediatos, sino que también proyecta un impacto positivo a largo plazo en el ámbito cultural. Analizando las múltiples dimensiones de este fenómeno, se puede afirmar que los beneficios futuros en el sentido cultural abarcan diversos aspectos que contribuyen al enriquecimiento y la preservación del patrimonio cultural de la comunidad. A continuación, se exploran estos beneficios de manera detallada y amplia.

➤ **Preservación y Transmisión de Tradiciones:**

La puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria asegura la preservación de las tradiciones culturales para las generaciones futuras, un proceso que implicaría la documentación y registro de rituales, cantos, danzas, y otros elementos culturales, garantizando que no se pierdan con el paso del tiempo. Además, fomenta la transmisión de conocimientos y prácticas ancestrales de los mayores a los más jóvenes, asegurando la continuidad de la identidad cultural de Coroico, que es crucial para mantener viva la herencia cultural y para fortalecer el sentido de pertenencia dentro de la comunidad.

➤ **Fomento de la Creatividad y la Innovación Cultural:**

La festividad, al ser valorada y promovida, puede inspirar nuevas formas de expresión artística y cultural. La combinación de elementos tradicionales con innovaciones contemporáneas puede dar lugar a nuevas manifestaciones culturales que enriquezcan aún más el patrimonio de Coroico. Artistas locales pueden encontrar en la festividad una fuente de inspiración para crear obras de arte, música, y otras expresiones creativas que reflejen la identidad cultural de la comunidad de una manera dinámica y en constante evolución, como claro ejemplo sería la Saya Afroboliviana.

➤ Educación y Sensibilización Cultural:

La puesta en valor de la festividad implica también una labor educativa, tanto para la comunidad local como para los visitantes. Programas educativos y actividades de sensibilización pueden ser desarrollados para enseñar sobre la historia, los significados y las prácticas asociadas a la Virgen de la Candelaria, elevando el conocimiento y la apreciación de la cultura local, pero sobretodo fomentando el respeto y la valorización de la diversidad cultural.

➤ Refuerzo de la Identidad y el Orgullo Cultural:

La festividad es una poderosa expresión de la identidad cultural de Coroico. Su puesta en valor refuerza el orgullo y el sentido de pertenencia de los miembros de la comunidad, al reconocer y celebrar sus raíces culturales, siendo esencial para la cohesión social y para la resiliencia de la comunidad frente a los desafíos externos. Además, el reconocimiento y la promoción de la festividad a nivel regional, nacional e internacional elevan el perfil cultural de Coroico, posicionándola como un referente de riqueza cultural y tradiciones vivas.

➤ Conservación del Patrimonio Inmaterial:

La festividad de la Virgen de la Candelaria es un ejemplo de patrimonio cultural inmaterial, el cual incluye tradiciones, rituales, y conocimientos transmitidos oralmente. Su puesta en valor

contribuye a la conservación de este patrimonio, que es tan importante como los bienes materiales y arquitectónicos. La UNESCO ha destacado la importancia de proteger el patrimonio cultural inmaterial, ya que es una fuente de diversidad cultural y creatividad humana. La preservación de este tipo de patrimonio asegura que las prácticas culturales vivas continúen siendo una parte integral de la vida cotidiana y el desarrollo cultural sostenible.

➤ **Desarrollo de Capacidades Culturales:**

La puesta en valor de la festividad puede incluir la capacitación de los miembros de la comunidad en diversas habilidades relacionadas con la gestión cultural, la organización de eventos y la promoción del patrimonio, esto fortalecería la autonomía y la sostenibilidad de las iniciativas culturales locales, permitiendo a la comunidad gestionar y promocionar su patrimonio de manera efectiva. La capacitación en áreas como la conservación del patrimonio, la gestión de turismo cultural y la creación de productos culturales también puede generar oportunidades económicas y mejorar la calidad de vida de los habitantes.

➤ **Impulso al Turismo Cultural:**

El turismo cultural, basado en la apreciación y el disfrute del patrimonio cultural, puede ser un motor de desarrollo sostenible para Coroico. La puesta en valor de la festividad de la Virgen de la Candelaria puede atraer a turistas interesados en experiencias culturales auténticas, lo que a su vez genera ingresos y empleo para la comunidad. El turismo cultural también promueve la conservación del patrimonio, al crear un incentivo económico para mantener y proteger las tradiciones y sitios culturales. Además, el turismo cultural puede fomentar el intercambio cultural y la comprensión mutua entre visitantes y anfitriones.

Capítulo 6

6. CONCLUSIONES

La puesta en Valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico es un tema de profunda relevancia que abarca beneficios turísticos, sociales y culturales, los cuales pueden transformar de manera significativa tanto la economía local como la cohesión comunitaria.

La festividad de la Virgen de la Candelaria en el municipio de Coroico es un patrimonio cultural inmaterial que ha sido testigo de siglos de devoción, milagros y tradiciones profundamente arraigadas en la comunidad. A lo largo de los años, esta celebración ha mantenido su relevancia, adaptándose a los tiempos y preservando su esencia. Sin embargo, la necesidad de una puesta en valor de esta festividad se hace cada vez más evidente, especialmente en un contexto donde el turismo cultural tiene el potencial de convertirse en una herramienta poderosa para el desarrollo económico y social de la región.

La puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria implica un proceso de revalorización y promoción de esta celebración, no solo como un evento religioso, sino como un atractivo turístico de gran relevancia. Este proceso busca destacar la importancia cultural, histórica y social de la fiesta, reconociéndola como un elemento clave en la identidad de Coroico y sus habitantes. Para ello, es fundamental preservar las tradiciones que han sido transmitidas de generación en generación, como las procesiones, las danzas autóctonas y las actividades religiosas, al tiempo que se incorporan nuevas estrategias de gestión turística que permitan a los visitantes vivir una experiencia auténtica y enriquecedora.

El valor simbólico de la Virgen de la Candelaria para los pobladores de Coroico es incuestionable. Desde los milagros atribuidos a la Virgen, como la protección de la población frente a amenazas externas en 1811, hasta las historias transmitidas por generaciones, la festividad ha sido un pilar de la fe y la identidad local. Sin embargo, los cambios sociales han generado desafíos para la conservación de estas tradiciones. Es en este contexto donde la puesta en valor adquiere una relevancia crítica, ya que busca no solo conservar, sino revitalizar la festividad, adaptándola a las nuevas dinámicas sociales y económicas sin perder su esencia.

En términos de beneficios turísticos, es evidente que el turismo representa una fuente económica vital para Coroico, no obstante, la gestión y priorización inadecuadas han limitado su potencial. La implementación de regulaciones y la recolección de datos turísticos, como la realización de encuestas y el monitoreo de los hospedajes, permitirán una mejor segmentación de la demanda y la ejecución de mejoras en la infraestructura.

Un aspecto crítico es la adecuación y mantenimiento de los atractivos turísticos, como las Tres Cascadas, cuya condición actual puede desalentar a los visitantes y quebrantar la sostenibilidad del turismo local.

Durante la Festividad de la Virgen de la Candelaria, la demanda de servicios de hospedaje, alimentación y transporte se incrementa notablemente por lo cual mejorar la organización y limpieza durante estos eventos no solo proyectará una imagen positiva, sino que también evitará que los visitantes cuestionen la gestión de las autoridades. Las regulaciones adecuadas asegurarán un estándar de calidad en los servicios, reducirán problemas de inseguridad y controlarán el exceso de basura, creando así un entorno más atractivo y seguro para los turistas.

Los beneficios sociales derivados de la puesta en valor de la festividad son igualmente significativos, ya que la Festividad de la Virgen de la Candelaria refuerza la identidad cultural y comunitaria, promoviendo la unidad y solidaridad entre los habitantes. La participación activa en la organización de la festividad fomenta el trabajo en equipo y el compromiso con el bienestar común, lo que se traduce en una mayor cohesión social.

Además, el aumento del turismo durante la festividad genera ingresos significativos para la economía local, beneficiando a negocios como hoteles, restaurantes y tiendas de artesanías, y fomentando el desarrollo de infraestructura y servicios, pero sobre todo se fomentará a la preservación de las tradiciones culturales. Por lo tanto, la valorización de la festividad tiene el potencial de generar un impacto positivo porque los días de fiesta no solo involucran a los pobladores de Coroico, sino también a comerciantes, artesanos, músicos y bailarines, quienes pueden beneficiarse de la llegada de turistas.

La preservación de las tradiciones y rituales asociados a la Virgen de la Candelaria no solo fortalece el sentido de pertenencia y orgullo cultural, sino que también tiene un impacto positivo en el bienestar emocional y psicológico de los participantes, ofreciendo consuelo y esperanza, como se pudo apreciar en las entrevistas, sobre todo cuando se tocaba del tema en pandemia. La resiliencia comunitaria, demostrada durante tiempos de adversidad como en la cuarentena, se ve fortalecida al mantener y promover estas tradiciones, lo que es crucial para enfrentar futuros desafíos.

En el ámbito cultural, la puesta en valor de la festividad asegura la preservación y transmisión de las tradiciones culturales para las generaciones futuras, documentando y registrando rituales y prácticas ancestrales. Esto fomenta la continuidad de la identidad cultural de Coroico y fortalece el sentido de pertenencia dentro de la comunidad.

Además, la festividad puede inspirar nuevas formas de expresión artística y cultural, combinando elementos tradicionales con innovaciones contemporáneas, lo que enriquece aún más el patrimonio cultural de Coroico. Reforzar la identidad y el orgullo cultural es fundamental para la cohesión social y la resiliencia de la comunidad frente a desafíos externos.

La promoción turística de este atractivo cultural puede generar oportunidades económicas y mejorar la calidad de vida de los habitantes, además que diversificar su oferta turística, para que la demanda pueda tener opciones y un motivo de visitar Coroico en distintas fechas que no sean feriados nacionales. La demanda no solo consumiría servicios, sino que también sería una fuente que transmitiría las tradiciones y costumbres que existe en Coroico para evitar que su patrimonio cultural se pierda.

Coroico, conocido como la puerta de entrada a los Yungas, ha experimentado un crecimiento significativo en el sector turístico en los últimos años. Su clima subtropical, paisajes exuberantes y la proximidad a La Paz lo convierten en un destino popular para turistas nacionales e internacionales. Sin embargo, más allá de sus atractivos naturales, la riqueza cultural de Coroico, y en particular la Festividad de la Virgen de la Candelaria, representa un recurso turístico de gran potencial que aún no ha sido explotado en su totalidad. Se conoce que Coroico es un destino que por muchos es escogido para darse una escapada de fin de semana por distintas razones, pero especialmente por su gente amable y respetuosa que realmente es parte del hermoso atractivo porque te brinda ayuda sin pedir nada a cambio. Es por ese motivo que se propone la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria para ayudar a esa gente a conservar su legado y promover la hermosa cultura que tienen para ofrecer, pero lo más importante es mantener la diversidad cultural que se pudo observar en cada entrevista y conversación que se tuvo con los pobladores.

Ahí uno se da cuenta de lo orgullosos que ellos están de ser Coroiqueños, que buscan la manera de ayudarse entre ellos y de ayudar a mejorar su economía con el Turismo, evitando así que las futuras generaciones se vayan del lugar por lo mismo ellos tratan de dar las herramientas suficientes a sus hijos y transmitirles todos sus conocimientos. Gracias a eso varios de ellos vuelven como grandes emprendedores turísticos tratando de innovar y promocionar, un claro ejemplo es la Página Promocionando Coroico Turístico que es administrado por una persona que ejerce como guía turístico, pero a la vez trata de ayudar a cada uno de los emprendimientos del lugar haciendo publicidad de sus servicios.

Así como ese caso existen varios, personas que se destacan y hacen todo para llevar el nombre de Coroico en alto como el caso de Sarita Vidal que lleva con más de 50 años de experiencia haciendo bizcochuelos, aportando a la gastronomía Coroiqueña por ser tan reconocida. Con cada uno de estos detalles uno puede darse cuenta que el municipio tiene tanto que ofrecer y que la puesta en valor ayudara a conservar cada una de las tradiciones, pero sobre todo a que las mismas autoridades le pongan mayor prioridad al sector turístico, mejorando sus regulaciones, planteando mejores proyectos de acuerdo a sus necesidades y evitando a que se necesite una reactivación turística a futuro.

La puesta en valor de la festividad de la Virgen de la Candelaria podría generar múltiples beneficios para el turismo local. Al promocionar esta celebración como un evento cultural de relevancia nacional, se podría atraer a un mayor número de visitantes durante las fechas clave de octubre, incrementando así el flujo turístico y generando ingresos para la comunidad. La promoción de esta festividad también contribuiría a diversificar la oferta turística de Coroico, complementando las actividades de aventura y naturaleza con una experiencia cultural rica y única.

Integrar esta celebración en las estrategias de promoción turística de Coroico no solo posicionaría al municipio como un destino cultural de referencia, sino que también fortalecería el sentido de identidad. Además, que no es solo una cuestión de preservar una tradición, sino de reconocer y aprovechar su potencial como un recurso turístico que puede transformar a Coroico. Al mismo tiempo, la promoción de la festividad en un contexto turístico contribuirá a asegurar su continuidad y relevancia en las generaciones futuras, manteniendo viva la devoción y el legado de la Virgen de la Candelaria.

En conclusión, la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico no solo tiene el potencial de potenciar el atractivo turístico y la economía local, sino que también preservará la riqueza cultural y promoverá un desarrollo sostenible y equilibrado de la comunidad. Esta iniciativa debe ser vista como una oportunidad para transformar a Coroico en un referente de patrimonio cultural y tradiciones vivas, donde la identidad y el orgullo comunitario se entrelazan con un desarrollo económico y social inclusivo.

Apostar por la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria sería una de las mejores opciones para el municipio, ya que permitiría transformar esta celebración en un pilar central del turismo en Coroico.

6.1. COMPROBACIÓN DEL LOGRO DE LOS OBJETIVOS

- a. **Definir las características peculiares de los lenguajes de la fiesta y analizar las costumbres presentes antes, durante y después de la Festividad de la Virgen de la Candelaria:** Se ha identificado y documentado el valor simbólico y las tradiciones religiosas, incluyendo procesiones, danzas y rituales, así como la evolución de las costumbres que los habitantes mantienen y adaptan a lo largo del tiempo en torno a la festividad. El estudio ha permitido observar el papel que juega la comunidad en la

organización y cómo estas tradiciones refuerzan la cohesión social, además que se definió las características del lenguaje de la fiesta.

- b. **Establecer las diferencias en vestimenta y coreografía, ejecutando a su vez una catalogación de las danzas que participan en la Festividad de la Virgen de la Candelaria:** Se han catalogado las principales danzas autóctonas que forman parte de la celebración, destacando las diferencias en vestimentas y estilos coreográficos que reflejan la diversidad cultural de Coroico.
- c. **Observar y evaluar la gestión turística del municipio de Coroico en relación con la Festividad de la Virgen de la Candelaria:** La gestión turística ha sido analizada, destacando áreas críticas como la falta de planificación adecuada, la insuficiencia en la infraestructura y la necesidad de mejorar las regulaciones. No obstante, se han identificado oportunidades de mejora, como la implementación de políticas turísticas más efectivas y el fortalecimiento de la promoción de la festividad como atractivo cultural.
- d. **Identificar las características de la demanda turística local y nacional que asiste a la festividad:** El análisis de la demanda turística ha permitido determinar que la festividad atrae tanto a turistas locales como nacionales, con un crecimiento notable en la demanda de servicios de alojamiento, transporte y alimentación durante los días clave de la celebración.
- e. **Evaluar los beneficios turísticos, sociales y culturales de la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria:** Se ha demostrado que la puesta en valor de la festividad generaría importantes beneficios turísticos al atraer a más visitantes y diversificar la oferta turística de Coroico. A nivel social, la festividad refuerza la identidad comunitaria y fomenta la cohesión social, mientras que, en el ámbito cultural, asegura la preservación de tradiciones que han sido transmitidas de generación en generación.

Por lo cual la Hipótesis es Valida:

La hipótesis ha sido verificada en gran medida, ya que la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria efectivamente contribuye a la conservación del patrimonio cultural, fomenta el turismo y refuerza la cohesión social. Sin embargo, aunque se ha comprobado el impacto positivo en la economía local a través del incremento de visitantes y actividades comerciales, es evidente que la gestión turística aún requiere ciertos ajustes. Las áreas críticas incluyen la necesidad de una planificación más eficiente, mejoras en la infraestructura y una mayor regulación para asegurar que la festividad se gestione de manera sostenible y equitativa a largo plazo.

6.2. RECOMENDACIONES

1. Crear un comité organizador multidisciplinario para coordinar todos los aspectos de la festividad, sobre todo para tener una mejor coordinación.
2. Optimizar la promoción digital de la festividad para atraer a turistas nacionales de distintos puntos del país.
3. Mejorar la infraestructura, como ser la organización de asientos con tarimas cómodas para los espectadores.
4. Implementar un sistema de control de residuos durante los eventos para mantener la limpieza.
5. Capacitar a los participantes en gestión de eventos y atención turística.
6. Fomentar el uso de vestimenta tradicional entre los habitantes y visitantes.
7. Garantizar la seguridad pública durante los eventos festivos con mayor presencia policial.
8. Crear actividades complementarias a la festividad para extender la estancia de los turistas.
9. Desarrollar programas de sensibilización sobre la importancia del patrimonio cultural entre la población local.
10. Regularizar el consumo de alcohol para hacer más seguro el lugar para todos los participantes.



“La Puesta en Valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el Municipio de Coroico y su Importancia para el Turismo”



11. Aumentar contenedores de basura alrededor de todo el recorrido para evitar que las calles se encuentren sucias con latas de cerveza u otros.
12. Mejorar la organización en cuestión de la puntualidad.

FUENTES

Fuentes Primarias Orales - Entrevistas

1. Lucio Mendoza - Director de Turismo y Culturas de Coroico (14 de octubre de 2023)
2. Erick Gustavo Salazar – Tour Operadora Inalmama (14 de octubre de 2023)
3. Alfredo Miranda - Presidente de la asociación de los constructores de Coroico. (18 de octubre de 2023)
4. Luis Chávez Condori – Danza Moseñada (18 de octubre de 2023)
5. Leonardo Poma – Danza los Toreros (18 de octubre de 2023)
6. Jhoni Flores – Danza los Siquititis (18 de octubre de 2023)
7. Freddy Nina Secretario General de la comunidad Bajo Santa Rosa de la subcentral 2 de agosto - Puente Armas – Danza de los Quichiris (18 de octubre de 2023)
8. José Luis de la comunidad Chovacollo perteneciente a la subcentral Villa Nilo – Danza los Pollos y los Pollitos (18 de octubre de 2023)
9. Queler Mamani Poma de la población de Cruz Loma – Danza los Zorrillos (18 de octubre de 2023)
10. Freddy Zúñiga – Padre de la Catedral San Pedro y San Pablo (22 de octubre de 2023)

Fuentes Primarias Escritas – Impresas

1. Usuario de Facebook Marcelo Ramiro Urquizo Huici – FOTO INVITACIÓN DE LOS PRESTES DE 2022 (07 de octubre de 2022) AMATEUR, registro fotográfico N^o45.
2. Dirección de Turismo y Culturas – FOTO CONVOCATORIA PARA PARTICIPAR EN LA ENTRADA AUTOCTONA DE COROICO (18 de septiembre de 2023) PROFESIONAL, registro foto
3. gráfico N^o46.
4. PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO INVITACIÓN DE LOS PRESTES DE LA GESTIÓN 2023 EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA PATRONA DE COROICO (03 de octubre de 2023) PROFESIONAL, registro fotográfico N^o47.
5. Página de Facebook Eli Alcaldesa de Coroico 2021 – 2026 – FOTO PROGRAMA DE FIESTA PATRONAL POR LOS 212 AÑOS DEL MILAGRO DE LA VIRGEN DE

LA CANDELARIA (04 de octubre de 2023) PROFESIONAL, registro fotográfico N^o48.

6. Radio Coroico 90 Fm Noticias – FOTO PROGRAMA DE LOS PARTICIPANTES DE LA ENTRADA AUTOCTONA EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA (17 de octubre de 2023) PROFESIONAL, registro fotográfico N^o49.

Índice de Audiovisuales (Autoría y Descripción)

1. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES (07 de octubre de 2023, hora: 02:48 p.m.) AMATEUR
2. Jhanine Z. Gutiérrez Calle - FOTO TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES (07 de octubre de 2023, hora: 05:06 p.m.) AMATEUR
3. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES (07 de octubre de 2023, hora: 05:07 p.m.) AMATEUR
4. Jhanine Z. Gutiérrez Calle - FOTO TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES (07 de octubre de 2023, hora: 05:07 p.m.) AMATEUR
5. Jhanine Z. Gutiérrez Calle - FOTO TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES (07 de octubre de 2023, hora: 05:11 p.m.) AMATEUR
6. Jhanine Z. Gutiérrez Calle FOTO TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES (07 de octubre de 2023, hora: 05:12 p.m.) AMATEUR
7. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA LOS AUQUI ALBAÑILES DE 1960 (18 de octubre de 2023, hora: 05:40 p.m.) AMATEUR
8. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA LOS AUQUI ALBAÑILES DE 1960 (18 de octubre de 2023, hora: 05:40 p.m.) AMATEUR
9. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA AUTÓCTONA - DANZA LOS TOREROS “COMUNIDAD SAN JOSÉ DE PERI ARAPATA” (18 de octubre de 2023, hora: 05:43 p.m.) AMATEUR
10. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA AUTÓCTONA - DANZA LOS TOREROS “COMUNIDAD SAN JOSÉ DE PERI ARAPATA” (18 de octubre de 2023, hora: 05:43 p.m.) AMATEUR

11. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA POLLOS Y LOS POLLITOS DE LA COMUNIDAD DE CHOYACOLLO (18 de octubre de 2023, hora: 05:48 p.m.) AMATEUR
12. Jhanine Z. Gutiérrez Calle - FOTO ENTRADA AUTÓCTONA – LOS SIQUITITIS “COMUNIDAD DE SAN JACINTO” (18 de octubre de 2023, hora: 05:58 p.m.) AMATEUR
13. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO FOTO ENTRADA AUTÓCTONA – LOS SIQUITITIS “COMUNIDAD DE SAN JACINTO” (18 de octubre de 2023, hora: 05:58 p.m.) AMATEUR
14. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA LOS AUQUI ALBAÑILES DE 1960 (18 de octubre de 2023, hora: 06:20 p.m.) AMATEUR
15. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA MOSEÑADA NOGALANI (18 de octubre de 2023, hora: 06:33 p.m.) AMATEUR
16. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA AUTÓCTONA - DANZA LOS TOREROS “COMUNIDAD SAN JOSÉ DE PERI ARAPATA” (18 de octubre de 2023, hora: 06:41 p.m.) AMATEUR
17. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA MORENADA (19 de octubre de 2023, hora: 06:32 p.m.) AMATEUR
18. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – WILLJTA MARKA – WITITIS (19 de octubre de 2023, hora: 06:54 p.m.) AMATEUR
19. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA MORENADA (19 de octubre de 2023, hora: 07:44 p.m.) AMATEUR
20. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA MORENADA (19 de octubre de 2023, hora: 07:45 p.m.) AMATEUR
21. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA CAPORALES DE COROICO (19 de octubre de 2023, hora: 09:08 p.m.) AMATEUR
22. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA WAKA WAKA (19 de octubre de 2023, hora: 10:39 p.m.) AMATEUR
23. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA WAKA WAKA (19 de octubre de 2023, hora: 10:40 p.m.) AMATEUR

24. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA LLAMERADA (19 de octubre de 2023, hora: 10:10 p.m.) AMATEUR
25. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA TINKUS KACHAI CARMEN PAMPA (19 de octubre de 2023, hora: 11:01 p.m.) AMATEUR
26. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA KULLAWADA MODERNA “FRATERNIDAD TRIUNFAL SIGLO XXI” (19 de octubre de 2023, hora: 11:22 p.m.) AMATEUR
27. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA SAYA AFROBOLIVIANA DE TOCAÑA (19 de octubre de 2023, hora: 12:04 a.m.) AMATEUR
28. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTRADA FOLCLÓRICA - DANZA SAYA AFROBOLIVIANA DE TOCAÑA (19 de octubre de 2023, hora: 12:08 a.m.) AMATEUR
29. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO SERENATA A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA (20 de octubre de 2023. hora: 12:56 a.m.) AMATEUR
30. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO PROCESIÓN DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA (20 de octubre de 2023, hora: 11:39 p.m.) AMATEUR
31. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO POSTERIOR A LA PROCESIÓN DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA (20 de octubre de 2023, hora: 12:19 p.m.) AMATEUR
32. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ANTIGUOS Y NUEVOS PASANTES DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA (20 de octubre de 2023, hora: 12:20 p.m.) AMATEUR
33. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO RECEPCIÓN SOCIAL OFRECIDO POR LOS PRESTES EN LA TERMINAL DE BUSES COROICO (20 de octubre de 2023, hora: 05:28 p.m.) AMATEUR
34. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO FIESTA EN LA PLAZA PRINCIPAL DE COROICO (20 de octubre de 2023, hora: 05:49 p.m.) AMATEUR
35. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO BENDICIÓN DE CARROS (21 de octubre de 2023, hora: 11:55 p.m.) AMATEUR

36. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO RECEPCIÓN SOCIAL POSTERIOR A LA FIESTA DADA POR LOS PRESTES EN LA TERMINAL DE BUSES (21 de octubre de 2023, hora: 05:04 p.m.) AMATEUR
37. Jhanine Z. Gutiérrez Calle – FOTO ENTREVISTA AL PADRE FREDDY ZUÑIGA DE LA CATEDRAL SAN PEDRO Y SAN PABLO (22 de octubre de 2023, hora: 11:35 p.m.) AMATEUR
38. Radio Candelaria 106.1 FM (re posteo por el grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Jhon Zaire Aliaga). Imagen de Vlad Hor, Coroico - Nor Yungas - FOTO DEL ANTES Y DESPUES DE LAS CALLES DE COROICO (Radio Candelaria), (20 de marzo de 2024) PROFESIONAL
39. Grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Guimer Zambrana Salas – FOTO GUÍA TURÍSTICA LA PAZ – YUNGAS (2 de junio de 2024) PROFESIONAL
40. Página de Facebook Bolivia diversa (re posteo por el grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Jhon Zaire Aliaga) – FOTO PLAZA DE COROICO (05 de diciembre de 2023) PROFESIONAL
41. Página de Facebook Bolivia diversa (re posteo por el grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. René Toro Portugal) – FOTO PLAZA PRINCIPAL DE COROICO (28 de noviembre de 2023) PROFESIONAL
42. Grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Guimer Zambrana Salas – FOTO CALLE JULIO ZUAZO CUENCA 1920 (25 de octubre de 2023) PROFESIONAL
43. Usuario de Facebook Fidel Calderón Venegas (re posteo por el grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. René Toro Portugal) – FOTO BENDICIÓN DE CARROS EN COROICO (21 de octubre 2023) PROFESIONAL
44. Grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Guimer Zambrana Salas – FOTO VIRGEN DE LA CANDELARIA EN LA FIESTA DEL 20 DE OCTUBRE EN COROICO (07 de octubre de 2023) PROFESIONAL
45. Usuario de Facebook Marcelo Ramiro Urquiza Huici – FOTO INVITACIÓN DE LOS PRESTES DE 2022 (07 de octubre de 2022) AMATEUR

46. Dirección de Turismo y Culturas – FOTO CONVOCATORIA PARA PARTICIPAR EN LA ENTRADA AUTOCTONA DE COROICO (18 de septiembre de 2023) PROFESIONAL
47. PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO INVITACIÓN DE LOS PRESTES DE LA GESTIÓN 2023 EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA PATRONA DE COROICO (03 de octubre de 2023) PROFESIONAL
48. Página de Facebook Eli Alcaldesa de Coroico 2021 – 2026 – FOTO PROGRAMA DE FIESTA PATRONAL POR LOS 212 AÑOS DEL MILAGRO DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA (04 de octubre de 2023) PROFESIONAL
49. Radio Coroico 90 Fm Noticias – FOTO PROGRAMA DE LOS PARTICIPANTES DE LA ENTRADA AUTOCTONA EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA (17 de octubre de 2023) PROFESIONAL
50. Radio Coroico 90 Fm Noticias – FOTO DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA EN LAS PUERTAS DE LA CATEDRAL SAN PABLO Y SAN PEDRO (19 de octubre de 2023) PROFESIONAL
51. Radio Coroico 90 Fm Noticias – FOTO GRUPO MUSICAL QUE REALIZO UN VIDEO MUSICAL EL DIA DE LA ENTRADA FOLCLORICA (19 de octubre de 2023) PROFESIONAL
52. Página PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO BENDICIÓN DE CARROS (13 de octubre de 2023) PROFESIONAL
53. Página PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO ANTIGUA DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA PATRONA DE COROICO (21 DE OCTUBRE DE 2023) PROFESIONAL
54. Página PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO ENTRADA AUTOCOTONA DE COROICO EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA (18 de octubre de 2023) PROFESIONAL
55. Página Caritas Coroico (re posteadado por PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO Admr. René Toro Portugal) – FOTO “TAZA DE CALIDAD DE CAFÉ 2023”

56. Página Uchumachi digital (re postado por PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO TRASLACIÓN DE FLORES Y CERAS (07 de octubre de 2023) PROFESIONAL
57. Página PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO REPARACIÓN DE LA CATEDRAL DE SAN PEDRO Y SAN PABLO DE COROICO (03 de octubre de 2023) PROFESIONAL
58. Página PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO ENTRADA AUTOCTONA – DANZA LOS QUICHIRIS DE LA COMUNIDAD BAJO SANTA ROSA (18 de octubre de 2023) PROFESIONAL
59. Página PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal) – FOTO ENTRADA AUTOCTONA – DANZA DE LOS ZORRINOS AÑA TUSUY DE LA POBLACIÓN DE CRUZ LOMA (18 de octubre de 2023) PROFESIONAL

BIBLIOGRAFÍA

1. A.C. TURISMO. (2016, septiembre 23). Coroico se prepara para su Fiesta Patronal. Blogspot.com. Recopilado el 7 de marzo, 2023 de <http://acturism.blogspot.com/2016/09/coroico-se-prepara-para-su-fiesta.html>
2. Acerenza Miguel A. Agencias de Viajes, organización y operación. Trillas, México. 1990.
3. Almirón Analía, Bertoncello Rodolfo, Troncoso Claudia Alejandra. (2005). TURISMO, PATRIMONIO Y TERRITORIO. Una discusión de sus relaciones a partir de casos de Argentina. Universidad de Buenos Aires. Recopilado el 24 de julio, 2023, de <https://www.studocu.com/es-ar/document/universidad-provincial-de-ezeiza/servicios-turisticos/dialnet-turismo-patrimonio-yterritorio-6917936/9115427>
4. Ariño Antonio. (1992). La ciudad ritual. La fiesta de las Fallas. Barcelona, Anrthropos.
5. Ballart Josep. (1997). El Patrimonio Histórico y Arqueológico: valor y uso. Madrid. Editorial Ariel, S.A.
6. Boletín Oficial del Estado - Legislación Consolidada. (2016). Ley 5/2016, de 4 de mayo, del patrimonio cultural de Galicia. Pág. 22 -68. Recopila el 7 de marzo, 2023 de <https://www.boe.es/buscar/pdf/2016/BOE-A-2016-5942-consolidado.pdf>
7. Cajías Fernando. (2022) "Los lenguajes de la fiesta". Texto de la Materia Gestión Turística del Patrimonio Cultural. Carrera de Turismo. UMSA
8. Cárdenas Tabares. (1986). Producto Turístico. Trillas Turismo.
9. Departamento Gestión de Inversiones Regionales (Chile) - DIVISIÓN DE DESARROLLO REGIONAL (2011, noviembre). PROGRAMA PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO - Guía Operativa del Programa, pág. 2-27
10. Durkheim Émile. (1912). Las formas elementales de la vida religiosa. Editorial Schapire S.R.L. Buenos Aires. Recopilado el 21 de julio, 2023 de <https://sociologiaycultura.files.wordpress.com/2014/02/durkheim-emilio-las-formas-elementales-de-la-vida-religiosa.pdf>
11. El Diario (n.d.). Aniversario de Coroico. www.eldiario.net. Recopilado el 7 de Marzo, 2023 de https://www.pub.eldiario.net/noticias/2015/2015_10/nt151017/opinion.php?n=15
12. Escalera Javier. (n.d.). La fiesta como patrimonio (artículo). Universidad de Sevilla.

13. Fingermann, H. (4 de septiembre de 2018). Concepto de festividad. Deconceptos.com. Recopilado el 7 de marzo, 2023 de <https://deconceptos.com/ciencias-sociales/festividad>
14. Giménez, G. (1997). Materiales para una teoría de las Identidades Sociales. Instituto de Investigaciones Sociales, México: UNAM. Recopilado el 21 de julio, 2023 de <http://www.gimenez.com.mx/index.html>
15. Giménez, G. (2004). Culturas e identidades. Revista Mexicana de Sociología.
16. Gobierno de Chile, División de desarrollo regional - Departamento Gestión de Inversiones Regionales. (noviembre, 2011). Guía Operativa, Programa Puesta en Valor.
17. Gómez de Silva, Guido (1988), Breve Diccionario etimológico de la lengua española, México, El Colegio de México/Fondo de Cultura Económica. Recopila el 18 de junio, 2023 de <https://www.redalyc.org/pdf/281/28150907.pdf>
18. Hall Stuart y Paul du Gay. (1996). Cuestiones de la Identidad Cultural. Editores Amorrortu, España SL. Recopilado el 18 de junio, 2023 de <https://antroporecursos.files.wordpress.com/2009/03/hall-s-du-gay-p-1996-cuestiones-de-identidad-cultural.pdf>
19. Infante, M. E., & Hernández, R. C. (2001). Preservar la identidad cultural: Una necesidad en la actualidad. ASRI Arte y sociedad. Recopila el 18 de junio, 2023 de <https://incyt.upse.edu.ec/pedagogia/revistas/index.php/rcpi/article/view/230/335>
20. Jenkins, R. (2004). Social identity. London: Routledge
21. Jimenes Agustín. (1856). El veinte de octubre del año de 1811 en Coroico. Imprenta Paceña. Recopilado el 6 de abril, 2023.
22. Lenclud Gérard. (1987). La tradition n'est plus ce qu'elle était... Sur les notions de traditions et de société traditionnelle en ethnologie, en Terrain 9, Paris, M°. Cultura.
23. Linton, Ralph. (1915). "The Study of Man: An Introduction" (1936). Books by Alumni.
24. Machado, Álvaro Manuel (1980), “Fête, baroque et culture ouverte dans le roman latinoaméricain contemporain”, en La Fête en Question. Karin R. Gürttler y Monique Sarfati-Arnaud (eds.), Universidad de Montreal, Montreal, pág.167-176.
25. Ministerio de Culturas y Turismo del Estado Plurinacional de Bolivia – Sistema Nacional de Gestión del Patrimonio Cultural Boliviano. (2018) Guías de Conservación y Salvaguardia. La Paz y Bolivia.

26. Ministerio de la presidencia, relaciones con las cortes y memoria democrática – Gobierno de España (2019). Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco. Departamento: Comunidad Autónoma del País Vasco. Art. 34, 2.
27. Moreno Benítez, Marco. (2002). Patrimonio cultural. Puesta en valor y uso. Una reflexión. Universidad de Palmas de Gran Canaria. Recopilado el 09 de abril, 2023 de https://accedacris.ulpgc.es/bitstream/10553/7390/1/0231633_00020_0004.pdf
28. Page Stephen. (2011). "Tourism Management: An Introduction". Publicada por Elsevier - 4º Edición.
29. Periódico La Voz Yungueña. (noviembre 1990). Seminario “Municipio y Tributación”- Coroico: Breve resumen del libro” Monografía de las provincias yungueñas” de Jos, Agustín Morales. Edición Nª 13. Recopilado el 24 de mayo, 2023 del Museo Nacional De Etnografía y Folklore (MUSEF).
30. Periódico La Voz Yungueña. (octubre 1991). Con devoción cristiana y gran despliegue folklórico se celebra” Festividad de la Virgen de la Candelaria”. Edición N°20. Recopilado el 24 de mayo, 2023 del Museo Nacional De Etnografía y Folklore (MUSEF).
31. Periódico Senda Yungueña. (octubre 1998). Coroico, eres paraíso de amor. Edición Nª 43. Recopilado el 24 de mayo, 2023 del Museo Nacional De Etnografía y Folklore (MUSEF).
32. Pizano Mallarino, Olga. (2004). La fiesta, la otra cara del patrimonio. Valoración de su impacto económico, cultural y social. Edición del Convenio Andrés Bello. Unidad Editorial. https://www.humanas.unal.edu.co/colantropos/files/4114/6890/4922/COL_-_LA_FIESTA._LA_OTRA_CARA_DEL_PATRIMONIO._VALORACION_DE_SU_IMPACTO_ECONOMICO_CULTURAL_Y_SOCIAL.PDF
33. Rocabado Moscoso Aldo. (2014). Mosaicos Históricos de los Yungas de La Paz. Revistas Bolivianas. Recuperado el 19 de septiembre, 2024 de http://revistasbolivianas.umsa.bo/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1997-44852014000300003&lng=es&nrm=iso
34. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. (2004). Actas de la Conferencia General, 32ª reunión París del 29 de septiembre al 17 de octubre de 2003 – Volumen I Resoluciones. Pág. 57-210 “patrimonio cultural inmaterial”.

- Recopila el 12 de junio, 2023 de https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000133171_spa
35. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. (2004). Actas de la Conferencia General, 32ª reunión París del 29 de septiembre al 17 de octubre de 2003 – Volumen I Resoluciones. Pág. 58-210 “salvaguardia”. Recopila el 12 de junio, 2023 de https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000133171_spa
 36. Organización Mundial del Turismo de las Naciones Unidas (OMT). (n.f.). GLOSARIO DE TÉRMINOS DE TURISMO. Recopila el 16 de junio , 2023 de <https://www.unwto.org/es/glosario-terminos-turisticos>
 37. Oscar de la Torre Padilla, Turismo, fenómeno social, Fondo de Cultura Económica, México, 1980, pp. 15-19. Recopilado el 16 de junio, 2023.
 38. Roiz, Miguel (1982), “Fiesta, comunicación y significado”, en Tiempo de fiesta. Ensayos antropológicos sobre las fiestas en España. Honorio M. Velasco (ed.), Treceatorce-diecisiete, Madrid, pág. 95-150.
 39. Tylor Edward B. (1975) [1871] “La ciencia de la cultura”, a KAHN, J.S. (comp.): El concepto de cultura: textos fundamentales, p. 29-46. Barcelona, Anagrama.
 40. UNESCO. (septiembre a octubre de 2003). Conferencia General de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, en su 32ª reunión en París.
 41. UNESCO. (n.d.). Participación social. UNESCO.org. Recopilado el 24 de mayo, 2023 de <https://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/digital-library/cdis/Participacion%20Social.pdf>
 42. UNESCO. (n.d.). Patrimonio - Indicadores Unesco de Cultura para el Desarrollo. Recopilado el 18 de junio, 2023 de <https://es.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/digital-library/cdis/Patrimonio.pdf>
 43. Velasco González María. (2009). GESTIÓN TURÍSTICA DEL PATRIMONIO CULTURAL: ENFOQUES PARA UN DESARROLLO SOSTENIBLE DEL TURISMO CULTURAL. Cuadernos de Turismo, (23), 237–254. Recuperado el 24 de junio, 2023 de <https://revistas.um.es/turismo/article/view/70121>
 44. Vera, N. J. A. & Valenzuela, M. J. E. (2012). El concepto de identidad como recurso para el estudio de transiciones. Psicología & Sociedad – citando a Jenkins (2004). Social

- Identity. Recopilado el 16 de junio, 2023 de <https://www.scielo.br/j/psoc/a/JBjj3SLFKR7MXYRSFC4m3Pv/?format=pdf&lang=es#:~:text=Desde%20el%20marco%20de%20la,de%20los%20dem%C3%A1s%2C%20incluidos%20nosotros.>
45. Viladevall i Guasch, Mireia, (2003), Gestión del patrimonio cultural. Realidades y retos, México, Edición BUAP, p.17.
46. Villarruel, Remedios. (n.d.). LA PUESTA EN VALOR DE LOS ATRACTIVOS TURÍSTICOS. Slideplayer.Es. Recopilado el 8 de marzo, 2023 de <https://slideplayer.es/slide/3599157/>
47. Wallingre Noemí y Toyos Mónica. (2010). DICCIONARIO DE TURISMO, HOTELERÍA Y TRANSPORTES - 2a edición. Ediciones Universidad del Salvador, pág. 27. Recopilado el 26 de mayo, 2023 de http://catedraabiertadeturismo.unq.edu.ar/wp-content/uploads/2018/12/Diccionario-de-turismo-hoteler%C3%ADa-y-transportes_Noem%C3%AD-Wallingre-M%C3%B3nica-Toyos.pdf

ANEXOS

Fichas de Entrevistas

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS			
N ^a 1	Fecha: de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
<p>Transcripción:</p> <p>Entrevistador: ¿Cuál es tu experiencia como tour operador en esta área?</p> <p>Entrevistado: Tengo experiencia de 8 años, anteriormente trabajaba en un hostel en el que dure 6 años y al mismo tiempo guiaba haciendo trekking, tenemos alianzas con agencias de La Paz donde ya se tiene todo programado y solo seguimos el itinerario.</p> <p>Entrevistador: ¿Has organizado o participado en recorridos turísticos que estén específicamente relacionados con la festividad de la Virgen de la Candelaria? Si es así, ¿podrías describir esa experiencia?</p> <p>Entrevistado: Si he sido participe hace años con la traslación de ceras y las danzas, pero específicamente en realizar paquetes acerca de la Festividad de la Virgen de la Candelaria no se realizó nunca porque es un poco más regional, porque el número de personas que viene por la festividad es poca sobre todo son residentes o familiares de los residentes o amigos,</p> <p>Entrevistador: ¿Qué actividades o eventos específicos durante la festividad crees que son los más interesantes para los visitantes?</p> <p>Entrevistado: Durante todo el mes se llevan a cabo distintas actividades por ejemplo hoy 14 de octubre se está llevando a cabo lo que es Rally de la Virgen de la Candelaria, también se tiene programado la entrada autóctona donde participaran las distintas comunidades incentivando a las comunidades de realizar sus trajes de manera tradicional y con instrumentos autóctonos y luego se tiene la entrada mayor donde ya participan otro tipo de danzas como morenada o la Saya de Tocaña que también se organiza para celebrar la fecha tanto en Coroico como allá.</p>			

Entrevistador: ¿Se vio la posibilidad de experimentar con paquetes turísticos que ofrezcan la Festividad de la Virgen de la Candelaria? ¿Puede compartir anécdotas o ejemplos de cómo organizaste esos recorridos?

Entrevistado: Se tiene la idea, pero se necesita un estudio de mercado para ver el tipo de turista extranjero estaría interesado por ejemplo aquellos que realizan turismo religioso pueden ser un segmento interesado, por ejemplo, los hospedajes manejan bastante lo que es “Ven visita Coroico para celebrar la Festividad de la Virgen de la Candelaria” pero así totalmente organizado con todo el municipio no existe.

Entrevistador: ¿Qué consejos ofrecerías a los turistas que deseen participar en la festividad?

Entrevistado: No, al exceso pueden disfrutar y participar pero que no exageren con las bebidas alcohólicas y que tengan cuidado si visitan algún otro lugar turístico durante su visita, que sean responsables con lo que vayan a realizar

Entrevistador: ¿Ofreces recorridos personalizados o itinerarios especiales durante la festividad?

Entrevistado: No se ofrece recorridos, normalmente las personas que asisten son por coincidencia o porque son familiares de algún poblador o solo vienen a bailar y luego se marchan.

Entrevistador: ¿Cuál es tu opinión sobre la festividad religiosa en términos de su importancia cultural y su atractivo para los turistas?

Entrevistado: La festividad es la más importante que existe en el municipio, todo el pueblo se congrega y el fiel creyente de la Virgen de la Candelaria, es una cuestión de hermandad la que existe, respecto a lo cultural aún se mantiene algunas costumbres sobre todo la cuestión religiosa con la traslación de ceras, la entrada y otras actividades, existen algunos cambios por ejemplo en la manera de organización donde antes una era la que organizaba todo lo que es la fiesta pero ahora son distintas personas que organizan fiestas en distintos puntos por lo que existe esa dispersión pero aún se maneja el mismo fin religioso.

Análisis:

La entrevista relacionada con la puesta en valor de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el municipio de Coroico, desde la perspectiva de un tour operador, proporciona una visión detallada de la forma en que se aborda la festividad y su impacto

en el turismo local, debido a que el entrevistado cuenta con ocho años de experiencia en el sector turístico, incluyendo trabajo en trekking y en alianzas con agencias de La Paz, por lo que es una perspectiva valiosa sobre el flujo de turistas en la región.

Aunque el entrevistado ha participado en actividades relacionadas con la festividad, como en la traslación de ceras y las danzas, no ha organizado paquetes turísticos específicos para la festividad de la Virgen de la Candelaria debido a su carácter regional y a la limitada afluencia de turistas por lo que se ve una oportunidad para desarrollar ofertas más atractivas y dirigidas a turistas interesados en el turismo religioso. También nos mencionó los distintos eventos que se llevarían a cabo durante la festividad, como el Rally de la Virgen de la Candelaria y la entrada autóctona, que involucrara a distintas comunidades con trajes e instrumentos tradicionales. Se menciona también que no se ha realizado un estudio de mercado para identificar el interés potencial entre los turistas extranjeros, lo que limita las oportunidades para crear paquetes turísticos específicos. De igual manera dio consejos relacionados a los turistas para que puedan disfrutar de la festividad de manera segura, evitando el exceso de alcohol y a ser responsables durante su visita.

Refiriéndose a lo cultural, el entrevistado destaca que la festividad es la más importante en el municipio y reúne a toda la comunidad en un espíritu de hermandad y devoción a la Virgen de la Candelaria, sin embargo, menciona que no existe una buena de las actividades.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

N ^o 2	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
------------------	---------------------------------	------------------------------------	---

Transcripción

Entrevistador: ¿Cuál es su rol y responsabilidad en la administración del municipio en relación con la Festividad de la Virgen de la Candelaria?

Entrevistado: Como Dirección de Turismo y Culturas se coordina con la parroquia para llevar a cabo las distintas actividades junto con los pasantes, organizándose de una mejor manera para controlar la buena atención a los turistas en los distintos servicios, que no

exista un incremento alto en los precios del transporte y sobre todo que exista agua suficiente para los visitantes.

Entrevistador: ¿Existe algún tipo de asistencia de turistas extranjeros durante la festividad?

Entrevistado: Existe asistencia de turistas extranjeros mayormente por coincidencia ya que viene por el Camino de la Muerte o tienen programada su visita a Coroico, por lo que siempre hay movimiento fines de semanas, pero con lo de la festividad existe un poco más de afluencia, pero por el hecho de que este año cae en semana la asistencia tal vez disminuya porque las mismas personas del municipio suelen ir a trabajar a la ciudad por lo que les dificultara venir

Entrevistador: ¿Se implementa alguna estrategia de marketing turístico para atraer visitantes a la festividad?

Entrevistado: Mayormente se enfoca en un lanzamiento local por lo que en La Paz se hace un lanzamiento del programa de actividades, sobre todo en redes sociales se realiza publicaciones con la información.

Entrevistador: ¿Existen programas de turismo cultural relacionados con la festividad para los visitantes?

Entrevistado: No existe, pero la Dirección de Turismo y Culturas es la que coadyuva y es un intermediario en la organización junto con los prestes y la parroquia.

Entrevistador: ¿Qué servicios y comodidades se ofrecen a los turistas que llegan para la festividad, como alojamiento y transporte?

Entrevistado: El transporte existe a cada hora desde la terminal de Minasa donde el viaje consta de casi 2 horas por un camino asfaltado, existen todo tipo de hospedajes para albergar a un buen número de turistas con precios accesibles, también respecto al servicio se puede mencionar lo del servicio del agua, anteriormente era limitado porque las fuentes de agua eran reducidas porque solo existía una vertiente actualmente existen dos vertientes por lo que el servicio es durante todo el día y no existen horarios como años anteriores.

Entrevistador: ¿Se realizan encuestas o análisis de satisfacción de los turistas para mejorar la experiencia durante la festividad?

Entrevistado: No se realizan.

Entrevistador: ¿Se fomenta la participación activa de los turistas en la festividad y cómo se logra esto?

Entrevistado: Ellos tienen la libertad de participar tanto en los conjuntos como también observando desde la plaza, como Coroico es pequeño ellos pueden tranquilamente compartir con la gente, respecto a la fiesta que realizan los prestes nunca es a puerta cerrada por lo que ellos pueden participar porque esta fiesta se realiza en la terminal donde existe espacio suficiente.

Entrevistador: ¿Cómo se equilibra la preservación de la autenticidad de la festividad con las necesidades del turismo?

Entrevistado: Existe una debilidad, se tiene una normativa con los servicios de discoteca, pero con la música y grupos no existe una norma de restricción por ejemplo existen algunas fraternidades que arman sus propias fiestas en las calles, respecto a los trajes son servicios de alquiler de costureros de La Paz, no existe alguien que costure en el municipio a excepción del conjunto de la Saya que costuran su ropa.

Entrevistador: ¿Se trabaja en colaboración con agencias de turismo o empresas locales para promover la festividad como destino turístico?

Entrevistado: No se hace alianzas con agencias de viaje para promocionar la Festividad de la Candelaria, no se ofrece como un paquete sino los turistas nacionales llegan por cuenta propia, no existen agencias de turismo establecidos en el municipio.

Entrevistador: ¿Existen planes para diversificar las actividades turísticas relacionadas con la festividad y atraer a diferentes tipos de turistas?

Entrevistado: No, el posicionamiento actual es de turismo de aventura y comunitario, existe interés, pero primero se debe cambiar la actitud del pueblo porque la gente suele beber demasiado entonces no se brindaría una buena imagen de lo cultural sino todo lo contrario porque el día de la entrada se puede ver todo lo cultural, pero al día siguiente es una distinta imagen que decepcionaría a los turistas.

Entrevistador: ¿Cuál es el perfil típico de los visitantes que llegan para la festividad?

Entrevistado: El interés principal es conocer la cultura todo respecto a las actividades religiosas y luego está el poder divertirse, beber y pasarla bien, aunque en los extranjeros predomina más el aspecto cultural.

Entrevistador: ¿Alguna vez consideraron sistematizar los datos de llegada de los visitantes?

Entrevistado: Nos encontramos en ese trabajo de sistematizar las llegadas de los visitantes en conjunto con los tour operadores y los hospedajes para tener los datos precisos porque es importante, algunos llevan los registros pero no de manera formal.

Análisis:

Analizando la entrevista se puede ver los siguientes puntos sobresalientes, la administración y el manejo turístico de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en el municipio de Coroico. Esto revela distintos aspectos clave y áreas de mejora en relación con la experiencia de los visitantes y la promoción de la festividad, en primer lugar, la coordinación entre la Dirección de Turismo y Culturas y la parroquia es esencial para organizar las actividades y garantizar la buena atención a los turistas, lo que incluye controlar los precios de los servicios, especialmente en el transporte, y asegurar la disponibilidad de agua para los visitantes durante su estancia.

En cuanto a la participación de turistas extranjeros, la entrevista indica que su afluencia durante la festividad puede ser limitada, aunque puede atraer más visitantes durante los fines de semana, que cuando cae entre semana porque las personas locales suelen trabajar en la ciudad, lo cual sugiere la necesidad de implementar estrategias para atraer a más turistas extranjeros. Las estrategias de marketing turístico parecen centrarse principalmente en un lanzamiento local a través de redes sociales, lo que puede limitar el alcance internacional de la festividad, por lo que una mayor promoción en otros mercados y la colaboración con agencias de turismo locales e internacionales podría aumentar la visibilidad y diversificar la base de visitantes. En cuanto a los servicios y comodidades ofrecidos a los turistas, la entrevista menciona que el municipio cuenta con transporte regular desde La Paz y una variedad de opciones de alojamiento asequibles en Coroico. Un área de mejora es la falta de encuestas de satisfacción de los turistas, lo que representa una oportunidad perdida para recopilar información valiosa que podría utilizarse para mejorar la experiencia turística durante la festividad, las encuestas ayudarían a analizar e identificar áreas de fortaleza y debilidad. Otra área de mejora es la colaboración con agencias de turismo locales, que actualmente es inexistente porque al establecer alianzas con agencias locales e internacionales podría ayudar a promocionar la festividad y ofrecer paquetes turísticos que atraigan a diferentes tipos de visitantes. Pero lo más destacado en la entrevista es la necesidad de cambiar la actitud de la población local para mejorar la

imagen cultural, por el exceso de basura generada y la falta de control al consumo de alcohol que genera luego una inseguridad tanto para visitantes como para los residentes.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

N ^a 3	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
------------------	---------------------------------	------------------------------------	---

Transcripción:

Entrevistado: Mi nombre es Alfredo Miranda soy el presidente de la asociación de los constructores de Coroico.

Entrevistador: ¿De cómo surge la idea de la danza que interpretaron?

Entrevistado: Esta danza es de nuestros antepasados, nuestros tatarabuelos, nuestros papas. Antes Coroico era edificado con todo esto como lo ve con palos de tirantes, en vez de alambre era moras, no había nada todo era de teja, adobe tapiado por eso queríamos recordar esos tiempos

Entrevistador: ¿De qué población son?

Entrevistado: Nosotros somos una institución de aquí del pueblo tenemos nuestra sede que está ubicada en Azulmoa y de ahí participamos, no es la primera vez nosotros innovamos las danzas.

Entrevistador: ¿Entonces el primer año que están innovando con esta danza?

Entrevistado: Si, es la primera vez. La primera salimos con los albañiles modernos y de ahí se nos ha copiado, la segunda era los duendes de Chawi también se nos copió la idea, pero con ello salimos en el primer lugar. Ahora estamos innovando esta danza que es los Auqui Albañiles de 1960 señorita.

Entrevistador: ¿Qué importancia tiene para ustedes la festividad de la Virgen de la Candelaria?

Entrevistado: Bueno nosotros hacemos nuestra participación con devoción a nuestra mamita de la Candelaria, tenemos mucha fe y tenemos que retribuirle también porque nosotros siempre le pedimos algo y nos retribuye de igual manera.

Entrevistador: ¿Cómo realizaron sus trajes? ¿Cómo fue el proceso de elaboración?

Entrevistado: Son trajes de nuestros antepasados, como usted ve estos son de cojoro que dicen a la cascara de los plátanos, estos son adobes hechos de plasto formo parecen reales, pero son plasto formo, mucha gente pensara que estoy cargando algo pesado, pero no, y esta ropa es como la de nuestros papas siempre, las abarcas eran desde antes siempre que se utilizaban y así nosotros hemos vivido hasta patapila andábamos.

Entrevistador: ¿Algún otro dato interesante que me podría brindar por favor?

Entrevistado: Bueno nosotros estamos muy felices de participar en la entrada

Entrevistador: ¿De cómo se animaron a participar?

Entrevistado: Es que nosotros somos un grupo de la asociación y en una reunión planteamos y todos decidimos por eso todos participamos, hay también personas mayores, las mujeres también se han vestido de hombre y los niños igual se animaron a participar, y como todos algunos tienen vergüenza, pero no hay necesidad de estar borrachos para bailar y disfrutar de la danza.

Análisis:

La entrevista con Alfredo Miranda, presidente de la Asociación de los Constructores de Coroico, ofrece una visión profunda sobre la conexión del grupo con las tradiciones y la historia local. El entrevistado destaca la importancia de recordar y rendir homenaje a los ancestros a través de la danza, lo que sugiere un profundo respeto por la herencia cultural del municipio, además que se demuestra un enfoque en la preservación de las costumbres ancestrales lo cual es un aspecto atractivo para el turismo cultural, ya que ofrece a los visitantes la oportunidad de sumergirse en la autenticidad de la cultura local.

La referencia a la construcción de Coroico utilizando materiales tradicionales como la madera y el adobe proporciona un contexto histórico fascinante, que no solo resalta la rica historia del municipio, sino que también muestra cómo las tradiciones pasadas siguen siendo relevantes en el presente y en este sentido se puede ver la forma en que utilizan un concepto como la construcción del municipio, para demostrar un profundo entendimiento de su patrimonio y una habilidad para transmitirlo de manera creativa a través del arte y la cultura.

La descripción detallada de la elaboración de los trajes, basados en los atuendos de los antepasados, enfatiza la autenticidad cultural de la danza y la participación inclusiva y la

superación de barreras, como la vergüenza y la dependencia del alcohol, demuestran un compromiso con la diversidad y la responsabilidad social.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

N ^o 4	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
------------------	---------------------------------	------------------------------------	---

Transcripción:

Entrevistador: Buenas Tardes ¿Cuál es su nombre por favor?

Entrevistado: Muy Buenas Tardes mi nombre es Luis Chávez Condori.

Entrevistador: ¿Qué danza están representando?

Entrevistado: Hoy hemos venido a representar la danza Moseñada que es originada de la provincia Loayza, más que todo esto se practica en el occidente, pero nuestros ancestros también lo practicaban en época de carnavales por eso hoy hemos venido a representar con esta danza.

Entrevistador: ¿Qué relación tiene la danza con el evento? ya que tengo entendido que es la primera vez que se realiza un evento de danza autóctona.

Entrevistado: Es cierto hace años se ha realizado algo similar pero nunca en la fiesta de la Virgen de la Candelaria, nosotros hemos venido a participar ya que vimos la convocatoria que lanzo nuestro municipio de Coroico por la Virgencita de la Candelaria.

Entrevistador: ¿Cómo fue que se organizaron para participar?

Entrevistado: Primero se ensayó la danza, luego los músicos también tuvieron que afinar y la preparación del disfraz. Hemos preparado nuestros materiales de la comunidad hemos usado palma, hojas plátano, los reciclajes para poder hacer nuestro disfraz.

Entrevistador: ¿Cuánto tiempo les ha llevado en confeccionar sus trajes?

Entrevistado: Nos ha tomado dos semanas aproximadamente porque no es fácil, por ejemplo, el trenzado de los sombreros es complicado y de los chalecos de igual manera, todo se hizo a mano.

Análisis:

La entrevista con Luis Chávez Condori, un participante en el evento de danza autóctona en Coroico, ofrece una perspectiva interesante sobre la representación de la danza Moseñada en la festividad de la Virgen de la Candelaria, en el cual se destaca varios aspectos sobre la conexión entre la danza y la festividad, la organización de la participación, y los esfuerzos invertidos en la preparación de los trajes.

En primer lugar, Luis menciona que su grupo está representando la danza Moseñada, originada en la provincia de Loayza. Esta danza tiene sus raíces en la región occidental y era practicada por sus ancestros durante los carnavales. El hecho de que esta danza se presente en la festividad de la Virgen de la Candelaria muestra un esfuerzo por resaltar la riqueza cultural de la región y compartir tradiciones autóctonas con los visitantes.

Luis también señala que la participación en el evento surgió como respuesta a una convocatoria del municipio de Coroico para celebrar la festividad de la Virgen de la Candelaria. Esto sugiere que el evento ha dado un paso positivo al incluir una variedad de danzas autóctonas, ofreciendo a los participantes locales la oportunidad de mostrar su patrimonio cultural y reforzando el vínculo entre la festividad religiosa y las tradiciones culturales de la región.

La organización para participar en el evento implicó ensayar la danza, coordinar con los músicos y preparar los disfraces. Los materiales utilizados para confeccionar los trajes provienen de la comunidad local, incluyendo palma, hojas de plátano y materiales reciclados. Esto resalta la sostenibilidad y la creatividad en la elaboración de los trajes, así como el arraigo de la danza en los recursos disponibles en la región.

Luis comenta que la confección de los trajes llevó aproximadamente dos semanas, debido a la complejidad del proceso, especialmente en el trenzado de los sombreros y la elaboración de los chalecos. Este nivel de detalle y dedicación en la preparación de los trajes muestra el compromiso de los participantes para representar la danza de manera auténtica y respetuosa con la tradición.

En conclusión, la entrevista revela el esfuerzo y la dedicación de los participantes en la danza Moseñada para presentarla en la festividad de la Virgen de la Candelaria. Esta representación contribuye a la diversidad cultural del evento y ofrece a los visitantes una oportunidad única para experimentar las tradiciones locales. Además, la inclusión de

danzas autóctonas en la festividad destaca la importancia de preservar y promover el patrimonio cultural de la región.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

N ^a 5	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
------------------	---------------------------------	------------------------------------	---

Transcripción:

Entrevistador: Buenas tarde ¿Cuál es su nombre completo por favor?

Entrevistado: Me llamo Leonardo Poma

Entrevistador: ¿Qué danza están representando en esta entrada autóctona?

Entrevistado: es la tradición de nosotros “Los Toreros”, de San José de Peri Arapata

Entrevistador: ¿Cómo confeccionaron sus trajes?

Entrevistado: Esto está realizado de Tojoro tal vez no lo conocen mucho es una planta de plátano que da en el árbol de plátano y tiene su cascara y cuesta hacer una semana, también llevamos los chunchitos que son de los árboles del chume que sirven para adornar.

Entrevistador: ¿La danza tiene algún significado y los detalles que tiene el traje?

Entrevistado: No tiene un significado como tal sino el hecho que son los Toreros que nos pareció una idea interesante

Entrevistador: Por lo que me pude fijar sus pantalones de están hechos de lona. ¿Cómo lo realizaron?

Entrevistado: Es de tela de chamancho lo cual compre por metro y ya cada uno se fue costurando.

Entrevistador: ¿Cómo se organizaron para la participación?

Entrevistado: Nosotros siempre como comunidad de los toreros nace desde nuestros ancestros, existe recopilaciones que presentaron otras comunidades, pero no es lo mismo nosotros siempre nos hemos caracterizado con esta danza de los toreros.

Entrevistador: ¿Existe una relación con la festividad?

Entrevistado: estamos viniendo acá en esta fiesta dedicada a la Virgencita de la Candelaria a presentarnos, hace 10 años también nos hemos presentado y hasta hemos llegado a la

departamental en La Paz, de aquí nos han llevado como primeros, aquí también siempre nos presentamos en el año nuevo andino donde nos invita la alcaldesa nuestro conjunto Tunqui Marca que es de la manera en la que nos dimos a conocer.

Entrevistador: ¿El grupo que les está acompañando es de la misma comunidad?

Entrevistado: No, nosotros solo somos de Nor Yungas de Coripata, ellos son de otros lugares

Entrevistador: ¿Existe una igualdad en la participación de niños, mujeres y adultos en esta danza?

Entrevistado: Si es permitido la participación de todos, pero en este momento no han venido todos los de la comunidad

Análisis:

La entrevista con Leonardo Poma ofrece una visión detallada de la representación de la danza "Los Toreros" en la entrada autóctona de Coroico, durante la festividad de la Virgen de la Candelaria, esta conversación proporciona información sobre la tradición cultural, la confección de los trajes y la organización de la participación en la danza.

Leonardo menciona que su grupo representa la danza "Los Toreros" originaria de San José de Peri Arapata. Esta tradición se ha transmitido a lo largo de las generaciones en su comunidad, lo que muestra la importancia de la preservación de las costumbres locales. Aunque la danza no tiene un significado específico, es una tradición propia de su comunidad. En cuanto a la confección de los trajes, Leonardo explica que están hechos con materiales locales, como el tojoro, una planta de plátano, y los chunchitos, provenientes de los árboles del chume, que sirven como adornos. Además, los pantalones están hechos de lona de tela de chamancho, comprada por metro y cosida por los propios miembros de la comunidad.

La organización para la participación en la festividad sigue la tradición de la comunidad de los toreros, que ha sido transmitida por sus ancestros. Esto demuestra la continuidad y el arraigo cultural de la danza en su comunidad, además de su compromiso por mantener viva la tradición. Leonardo también destaca la relación entre su participación en la festividad y su dedicación a la Virgen de la Candelaria. Menciona que su grupo se ha presentado en eventos pasados, como la departamental en La Paz, donde llegaron a ser

seleccionados como primeros. Además, participan en el año nuevo andino por invitación de la alcaldesa, lo que les permite darse a conocer en diferentes eventos culturales.

El entrevistado indica que, aunque su grupo es de Nor Yungas de Coripata, los músicos que los acompañan provienen de otras comunidades. Esto resalta la diversidad cultural y la colaboración entre diferentes grupos en la festividad, lo que enriquece la experiencia de los visitantes. Por último, se permite la participación de niños, mujeres y adultos en la danza, aunque en el momento de la entrevista no todos los miembros de la comunidad estaban presentes. Esta inclusión muestra un enfoque comunitario y familiar en la representación de la danza.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

N ^a 6	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
------------------	---------------------------------	------------------------------------	---

Transcripción:

Entrevistador: Buenas Tardes ¿Cuál es su nombre por favor?

Entrevistado: Mi nombre es Jhoni Flores

Entrevistador: ¿Qué danza están interpretando en esta entrada autóctona?

Entrevistado: Los Siquititis

Entrevistador: ¿De qué comunidad son?

Entrevistado: Somos de la comunidad de San Jacinto, estamos representando algo que normalmente existe en todo el sector de los Yungas que son los Siquititis que se caracterizan por hacer una limpieza porque ellos van a atacar a los nidos de otros animales y estos insectos normalmente no tienen un nido establecido entonces ellos se hacen un bollo de puras Siquititis y van juntando a todas sus presas que son los Mocolulus por eso en la danza hay Mocolulus, Sipis e incluso hay un pájaro que es quien guía a los Siquititis por donde hay presas. Lo que pasa es algo recíproco las aves les dicen donde hay buenas presas y entonces el Siquititis va a matar, pero a la vez las aves también bajan a comer de lo mismo.

Entrevistador: ¿Cómo se organizaron para realizar lo que son los trajes y lo que es la banda que los acompaña?

Entrevistado: Con los trajes nos hemos organizado toda la comunidad, nos reuníamos todas las noches durante 2 semanas, todas las noches pensábamos como hacer y dando ideas para dar forma al cartón, fuimos haciendo conjuntamente y el grupo es obviamente de la comunidad que al igual que nosotros iban ensayando la música lo que es la zampoñada y lo que es ahora nuestros tarjes lastimosamente no hemos podido alcanzar bien a la expectativa que teníamos inicialmente porque existe algunos defectos pero mira hemos alcanzado y hemos dado lo mejor, trabajamos juntos en equipo hasta el día de hoy, todos aquí han aportado su grano de arena y sobre todo su tiempo.

Entrevistador: ¿Existe una igualdad en la participación de la danza?

Entrevistado: Los niños estaban ahí pero claro normalmente los mayores y los jóvenes nos hemos unido y dijimos tenemos que hacer algo y lo hicimos, lo hemos acabado, pero lo lindo de todo esto es que estamos aquí terminando lo hemos iniciado juntos

Entrevistador: ¿Cómo es que les ha llegado la invitación para participar porque es la primera vez que se hace una entrada autóctona?

Entrevistado: Estaba en la radio y en las redes sociales la invitación y los jóvenes son los que hablaron con las personas mayores para poder participar ya que estaban más informados, pero ahí fue donde se animaron, entonces ahí nace la idea, pero sobretodo porque es algo bonito porque pienso que son los jóvenes que se animaron a participar

Entrevistador: ¿Pero también existe una relación de la participación con lo religioso verdad por la fe hacia la Virgen de la Candelaria?

Entrevistado: si como dice usted es por la fe a la Virgen confiamos en ella y confiamos que han pasado muchas cosas en la nuestra comunidad y hemos dicho tenemos que hacer algo por la Virgen y mayormente han apoyado jóvenes y las personas mayores, claro en la comunidad hay otras religiones pero las personas que tienen otras religiones tampoco no nos vinieron a decir que no hagamos nada, de hecho ellos han respetado nuestra decisión y nos hay apoyado porque en nuestra comunidad hay un respeto entre nosotros, nuestras religiones, entre personas mayores cada quien tiene su lugar.

Análisis:

La entrevista con Jhoni Flores, un representante de la comunidad de San Jacinto, nos habla sobre la danza "Los Siquititis" y su papel en la entrada autóctona de Coroico durante la festividad de la Virgen de la Candelaria, en la cual destaca la importancia de la danza, la organización comunitaria para participar, y cómo se integran diferentes aspectos culturales y religiosos en el evento. Jhoni explica que su grupo está interpretando la danza "Los Siquititis", una representación basada en la vida de los insectos Siquititis, que se conocen por atacar a los nidos de otros animales y crear un bollo de estos insectos y sus presas, como los mocolulus. Esta danza también incluye la representación de un pájaro que guía a los Siquititis hacia las presas, destacando la interacción entre diferentes especies en la naturaleza.

La organización para preparar los trajes y la banda musical fue un esfuerzo comunitario, con reuniones nocturnas durante dos semanas para planificar y trabajar en los trajes hechos de cartón. A pesar de algunos desafíos, el grupo logró confeccionar los trajes y ensayar la música juntos, destacando el trabajo en equipo y el compromiso de la comunidad.

En cuanto a la participación en la danza, Jhoni menciona que los niños estuvieron involucrados, pero fueron principalmente los mayores y los jóvenes quienes tomaron la iniciativa de organizarse y participar en la festividad. Esto muestra un enfoque intergeneracional que fortalece los lazos comunitarios. La invitación para participar llegó a través de la radio y las redes sociales, y los jóvenes fueron quienes motivaron a los mayores a unirse a la celebración. Esto subraya la importancia de los medios de comunicación locales y el papel activo de los jóvenes en la promoción de la participación comunitaria. Jhoni también confirma la conexión entre la participación en la danza y la fe en la Virgen de la Candelaria. La comunidad confía en la Virgen y considera importante hacer algo especial en su honor. A pesar de la presencia de diferentes religiones en la comunidad, existe un respeto mutuo entre sus miembros, lo que facilita la colaboración y el apoyo entre personas de diversas creencias.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS			
N ^a 7	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
<p>Transcripción:</p> <p>Entrevistador: Buenas Noches ¿Cuál es su nombre completo por favor?</p> <p>Entrevistado: Soy Freddy Nina Secretario General de la comunidad Bajo Santa Rosa de la subcentral 2 de agosto - Puente Armas</p> <p>Entrevistador: ¿Esta noche con que danza se estas presentando en la esta festividad autóctona?</p> <p>Entrevistado: Nos hemos presentado con la Danza de los Quichiris, que nos representa ya que nuestro sector es netamente productor de Coca, hemos incursionado en la siembra de Coca por eso hemos tratado de revalorizar esta danza queremos que se vuelva más grande para la próxima y mejorar para el próximo año</p> <p>Entrevistador: ¿Cómo han realizado lo que son sus trajes?</p> <p>Entrevistado: Las señoras, cada uno ha hecho su esfuerzo propio entonces es una inspiración de ellos (la comunidad) han dicho que cada uno de ellos iban a ser su tarje de ese modo nosotros hemos tratado de apoyarlos porque cuando una comunidad tiene la voluntad hay que poyarlos como dirigentes</p> <p>Entrevistador: ¿Cómo se han organizado para poder venir?</p> <p>Entrevistado: Nos hemos organizado como comunidad y hemos bajado, aunque había una lluvia y así mismo hemos venido, teníamos muchos más participantes, pero por la lluvia es que no hemos podido llegar porque nuestra comunidad le contare es frontera con Caranavi y nuestros terrenos son más inaccesibles tenemos un camino que no está apto por eso hemos tratado de llegar para no quedarnos atrás de la competencia y de la participación.</p> <p>Entrevistador: ¿Cómo les ha llegado la invitación?</p> <p>Entrevistado: De parte del municipio la invitación a sido intensa por los medios de comunicación a la cual los hermanos y las hermanas que están participando hoy han escuchado y esa inquietud se plasmó.</p> <p>Entrevistador: Respecto a la danza ¿Existe una relación con lo religioso?</p>			

Entrevistado: Si es la segunda vez, en la gestión 2018 hemos participado y este año hemos dicho participaremos por lo que es nuestra segunda vez y al siguiente año sería la tercera vez si es que la Virgencita así lo quiere.

Análisis:

La entrevista con Freddy Nina, Secretario General de la comunidad Bajo Santa Rosa de la subcentral 2 de agosto - Puente Armas, ofrece una visión de la participación de su comunidad en la festividad autóctona de Coroico con la danza de los Quichiris, la cual revela detalles sobre los trajes, la organización para asistir a la festividad, y cómo la participación se relaciona con la religión. Freddy explica que la comunidad se presentó con la danza de los Quichiris, una representación cultural relacionada con su sector, que es productor de coca. La danza busca revalorizar esta tradición, y Freddy expresa su deseo de que la danza crezca en tamaño y calidad en el futuro, destacando la importancia de preservar y promover las tradiciones locales.

Los trajes fueron elaborados por las señoras de la comunidad, quienes pusieron su propio esfuerzo y creatividad en la confección. Freddy destaca el apoyo de los líderes comunitarios para ayudar a los miembros en su labor. Esto resalta el papel crucial de la colaboración y el apoyo comunitario en la preparación para el evento. La organización para participar en la festividad fue un esfuerzo comunitario, a pesar de las dificultades climáticas. Freddy menciona que la comunidad tuvo que enfrentar la lluvia, lo que limitó la participación de algunos miembros debido a la inaccesibilidad de sus terrenos. A pesar de estos desafíos, la comunidad hizo un esfuerzo por asistir y no quedarse atrás en la competencia.

La invitación para participar en la festividad provino del municipio y fue ampliamente difundida a través de los medios de comunicación. Esto permitió que los miembros de la comunidad se enteraran del evento y se animaran a participar. En cuanto a la relación de la danza con lo religioso, Freddy menciona que esta es la segunda vez que la comunidad participa en la festividad. También expresa la esperanza de que la comunidad pueda participar nuevamente el próximo año, si la Virgen de la Candelaria así lo permite. Esto sugiere que la participación está motivada por la fe en la Virgen y la voluntad de rendirle homenaje a través de la danza.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS			
N ^a 8	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
<p>Transcripción:</p> <p>Entrevistador: Buenas Noches ¿Cuál es su nombre por favor?</p> <p>Entrevistado: Mi nombre es José Luis</p> <p>Entrevistador: ¿De qué comunidad son?</p> <p>Entrevistado: Somos de la comunidad Chovacollo perteneciente a la subcentral Villa Nilo, una comunidad siempre organizada para participar en el aniversario de nuestro pueblo de Coroico.</p> <p>Entrevistador: ¿Con que danza están participando es esta festividad autóctona?</p> <p>Entrevistado: Los pollos y los pollitos de la comunidad de Chovacollo, caracteriza a nuestra comunidad o en si a todas las comunidades porque los pollos son de muchos lugares, pero sobretodo nos caracteriza a toda a la comunidad porque hay una gran cantidad de pollos</p> <p>Entrevistador: ¿Cómo se han organizado para participar?</p> <p>Entrevistado: Nosotros a la cabeza de nuestros amigos, de nuestros compañeros y de nuestros dirigentes también y había la convocatoria que nos ha llegado hizo que nos organicemos para representar nuestra comunidad por primera vez.</p> <p>Entrevistador: ¿Cómo han realizado los trajes que hoy llevan puestos?</p> <p>Entrevistado: Los tarajes tan hechos con las mismas cosas que existen aquí en los Yungas, esto aquí lo conocen como Sehuenca hay en un tiempo en el que floree y seca y es lo que nosotros hemos quitado y también de los charos que es su flor, esto de acá es cartón y esto de aquí es el charo la flor.</p> <p>Entrevistador: ¿Cuánto tiempo les ha tomado</p> <p>Entrevistado: Casi dos semanas que nos ha costado hacer porque hay que hacer secar, fue un trabajo duro pero que fue por una buena causa</p> <p>Entrevistador: ¿Cómo ha sido la organización para presentarse?</p> <p>Entrevistado: La comunidad ha quedado en un acuerdo y por eso hemos decidido venir</p> <p>Entrevistador: ¿En la participación hay una igualdad desde niños hasta adultos mayores?</p>			

Entrevistado: Si todos han tenido la oportunidad de participar desde niños, jóvenes y personas mayores a los que les gusta bailar las danzas autóctonas

Entrevistador: ¿La banda que los acompaña es de la misma comunidad?

Entrevistado: Si son todos de Chovacollo

Entrevistador: ¿La danza que están representando tiene alguna relación con el aspecto religioso?

Entrevistado: Todos somos católicos y tenemos una devoción a la Virgencita de la Candelaria que es nuestra patrona del municipio de Coroico.

Análisis:

La entrevista con José Luis, un representante de la comunidad Chovacollo perteneciente a la subcentral Villa Nilo, ofrece detalles sobre su participación en la festividad autóctona de Coroico con la danza "Los pollos y los pollitos." La conversación resalta la organización comunitaria para participar en la festividad, la confección de los trajes, y la relación de la danza con el aspecto religioso. José Luis explica que su comunidad participa con la danza "Los pollos y los pollitos," que representa a la comunidad de Chovacollo y a otras comunidades debido a la abundancia de pollos en la región. La danza es una forma de resaltar la identidad de la comunidad y sus raíces culturales.

La organización para participar en la festividad fue un esfuerzo conjunto entre los amigos, compañeros y dirigentes de la comunidad, motivados por la convocatoria recibida para participar en el evento. Esto demuestra la importancia de la comunicación y el trabajo en equipo en la organización comunitaria. En cuanto a la confección de los trajes, José Luis menciona que los materiales utilizados, como la sehuenca y los charos, provienen de los Yungas. La elaboración de los trajes tomó casi dos semanas, debido a la necesidad de secar los materiales. Este proceso laborioso resalta el compromiso y dedicación de la comunidad para participar en la festividad.

La comunidad ha logrado un acuerdo para presentarse en la festividad, permitiendo la participación de personas de diferentes edades, desde niños hasta adultos mayores. Esto refleja la inclusión y el trabajo en conjunto de la comunidad. La banda que acompaña a la danza es de la misma comunidad, lo que muestra un esfuerzo comunitario integral para la presentación en la festividad. Por último, José Luis menciona que todos en la comunidad son católicos y tienen una devoción a la Virgen de la Candelaria, quien es la patrona del

municipio de Coroico. Esta fe religiosa está estrechamente relacionada con su participación en la danza, evidenciando cómo las creencias religiosas y las tradiciones culturales se entrelazan en la festividad.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

N ^o 9	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
------------------	------------------------------	------------------------------------	--

Transcripción:

Entrevistador: Buenas Noches ¿Cuál es su nombre por favor?

Entrevistado: Mi nombre es Queler Mamani Poma soy de la población de Cruz Loma

Entrevistador: ¿Qué danza vinieron a representar el día de hoy en la festividad autóctona?

Entrevistado: En esta oportunidad hemos venido a participar de la festividad... somos una comunidad vecina que vino a representar a los zorrinos que en quechua es “añathuya” entonces es un animal que existe en el campo en la parte altiplánica y por acá se conoce con otro nombre es algo silvestre, muchas veces no conocemos, empíricamente la gente conoce este animal pero según la clasificación las especies son varias, las que más marcan diferencia son estas de las danzas con colores blanco y negro la hembra es más colorida y el macho no es tanto, entonces hemos venido en nombre de la comunidad de Cruz Loma.

Entrevistador: ¿Cómo ha sido el proceso de la realización de sus trajes?

Entrevistado: Prácticamente hemos armado, pero había encargados que son más creativos entre ellos mujeres, niños, mayores y jóvenes que tenían experiencia, ha sido la fusión de una creatividad e incluso en mi pueblo existe un colegio muy antiguo que es el Segundo de Warisata el Colegio Técnico Único de Cruz Loma y es ahí donde presentan danzas autóctonas el 1 de agosto en la noche y ahí nos ha dado la iniciativa para recoger una de esas danzas representativas para que nosotros también marquemos diferencia, así como grupo queríamos mostrar algo diferente antes hemos presentado de los Calacas, los Miniritos, Moseñada y así sucesivamente, ahora en esta oportunidad hemos cambiado.

Entrevistador: Es decir ¿que en la entrada principal se presentaban?

Entrevistado: Si aquí en la Coroico en la fiesta patronal de la Virgen de la Candelaria, en Coripata también el 16 de julio y hemos ido hasta Arapata en el aniversario de una comunidad

Entrevistador: ¿Qué relación tiene la danza con lo religioso?

Entrevistado: Nosotros hemos querido representar a este animalito que es travieso que justamente le gusta el gusano, la cato que es un gusano blanco con una cabeza negra amarillenta, este es el manjar del zorrino, tiene temporadas en las que va a atacar a los cultivos de papa rascando la tierra. Pero una relación religiosa como tal no hay, nosotros nos hemos basado en la convocatoria que lanzo la Dirección de Turismo y Cultura, pero si la flora y la fauna van relacionadas con la vida humana. Específicamente vinimos a la convocatoria y a demostrar el respeto al medioambiente porque este animal es muy importante favorable y a la vez no.

Entrevistador: ¿Existe una fe a la Virgen de la Candelaria porque por lo que vi hay igual otras religiones?

Entrevistado: Si es de acuerdo a las fiestas patronales, por ejemplo, en mi población es el 14, la religión que se profesa es católica y otros son de religiones.

Análisis:

La entrevista con Queler Mamani Poma, representante de la población de Cruz Loma, ofrece una visión sobre la participación de su comunidad en la festividad autóctona de Coroico. En esta ocasión, su comunidad vino a representar la danza de "los zorrinos" o "añathuya" en quechua, que es una danza basada en un animal que habita en la parte altiplánica y en los campos.

Queler describe cómo la comunidad se organizó para crear los trajes de los zorrinos. El proceso involucró a personas creativas, incluyendo mujeres, niños, adultos y jóvenes, quienes aportaron sus habilidades y experiencia para confeccionar los trajes. Esta colaboración destaca la diversidad de edades y talentos dentro de la comunidad. Además, menciona que el colegio Segundo de Warisata, con una tradición en la presentación de danzas autóctonas, inspiró a la comunidad a participar en la festividad. Aunque la danza de los zorrillos no tiene una relación religiosa directa, su comunidad participa en la festividad como una forma de respeto y aprecio por el medio ambiente. Queler destaca la importancia de los zorrinos en el ecosistema local, ya que se alimentan de gusanos que

pueden ser perjudiciales para los cultivos de papa. Al presentar la danza, su comunidad busca resaltar el equilibrio entre la fauna y la vida humana.

En términos de fe, Queler menciona que, en su población, la religión predominante es la católica, pero también hay presencia de otras religiones. La participación de la comunidad en la festividad se basa en la convocatoria lanzada por la Dirección de Turismo y Cultura, así como en su respeto por las fiestas patronales de la Virgen de la Candelaria.

FICHA DE TRANSCRIPCIÓN DE ENTREVISTAS

N ^o 10	Fecha: 18 de octubre de 2023	Transcriptor: Jhanine Gutiérrez	Ubicación: Plaza Principal de Coroico
-------------------	---------------------------------	------------------------------------	---

Transcripción:

Entrevistador: Buenos Días Padre ¿Cuál es su nombre por favor?

Entrevistado: Mi nombre es Freddy Zúñiga de la Catedral San Pedro y San Pablo

Entrevistador: ¿Cómo usted cree que ha evolucionado la Festividad de la Virgen de la Candelaria?

Entrevistado: La Virgen de la Candelaria viene de hace muchos años, este año hemos celebrado los 212 años del milagro de la Virgen entonces significa que ha ido creciendo cada año, pero según el tiempo, etapas y según también lo que va viviendo la sociedad, los cambios que ocurren en nuestras culturas, en base aquello ha ido evolucionando pero hay que entender que la fe de generación en generación se transmite y tenemos mucha gente devota de la Virgen de la Candelaria y que aun haya pasado 212 años se siguen manteniendo las tradiciones como la traslación de ceras, las novenas y todo esto aún continua.

Entrevistador: Por ejemplo, mencionaba la tradición de la traslación de flores y ceras ¿me podría dar más información por favor?

Entrevistado: La traslación de ceras y de flores o velas, es una cosa única acá en Coroico que faltando unos 10 o 12 días de como caiga la fecha, el día sábado por la tarde no se necesita invitación, la gente que vive en otros países o en otros departamentos o en distintas comunidades ellos participan junto con los prestes si es que se tiene o sino alguien organiza

la fiesta o un grupo de personas junto a la alcalde o alcaldesa, las autoridades locales se reúnen en un lugar que antes era sede social y ahora es el mercado San José en un salón grande donde todos comparten y llevan cosas que hacen en casa, compran masitas, refrescos o todo ese tipo de cosas pero todos llevan algo para compartir por ejemplo el jugo de la caña, el guarapo varias cosas que tienen que ver siempre con lo que es Coroico su cultura y su tradición.

Entrevistador: Algo que me llamo la atención fue que, en la traslación de ceras y flores, las mujeres eran las que llevaban en brazos las flores y los hombres en palos amarrados llevaban las velas.

Entrevistado: Si exacto pienso que esto viene... cuando la Virgen María presento a Jesús en el templo lo presento como luz del mundo, varón y también yo pienso que la tradición viene de ahí, que las mujeres se les dice la flor dela casa aquella que da todo, que da todo el aroma, que cuida y protege entonces creo que tiene este sentido. Tú has visto que dos filas de varones agarraban los cirios y al borde dos filas de mujeres cada una con su ramo de flores, entonces to pienso que viene de todo esto siempre unida la fe y la tradición también.

Entrevistador: Por ejemplo, como mencionaba las flores, en todos los casos vi que las mujeres llevaban gladiolos en brazos

Entrevistado: Si sobre todo son los gladiolos y los lirios, hay fiestas en las que solo traen para adornarla solo rosas blancas o solo rosas rojas o rosas rosadas, creo que en entre las personas van quedando pero también tenemos blanco pero siempre llega una gran cantidad de flores pasan 10 o 20 días y seguimos renovando las flores y todos estos cirios que traen todo el año nos sirve, a veces les damos acá en la parroquia o las compartimos con nuestras capillitas los cirios, nosotros acá en la catedral no compramos cirios ni flor porque tenemos todo el año y por demás todavía.

Entrevistador: Cambiando de tema, lo que es respecto a la Virgen y la costumbre del cambio que se le hace de ropa para la fiesta ¿cómo se organizan?

Entrevistado: La Virgen una vez por año recibe tres o cuatro cambios de ropa, pero hay años que solo recibe uno de los devotos, muchas veces para esta fiesta para la traslación de ceras recibe uno y para el día de la fiesta otro que son los prestes que siempre hacen hacer, por ejemplo, este año solo recibió uno. Tiene una colección de ropas la Virgen y yo

pues trato como párroco, hay señoras encargadas... es todo un rito cambiarle a la Virgen, entonces se les pide a las señoras cada vez que le cambien de ropa y que escojan el color del mes, para que la ropa se utilice y no este guardada.

Entrevistador: ¿Las señoras son las que le cambiaron antes de la fiesta?

Entrevistado: Las señoras encargadas fueron las que le cambiaron y no los prestes, porque ellas saben que le van a poner y como le van a poner, la cambian como a una dama entonces lo varones ahí no nos mezclamos para nada, yo vengo me piden alguna cosa, hay encargadas ellas saben quién dona quien no dona que tipo de cosas tienen, entonces ellas saben todo lo de la Virgen.

Entrevistador: Por ejemplo, vi que hay dos imágenes de la Virgen de la Candelaria

Entrevistado: Una es la réplica y la otra es la Patrona como bien dicen, no podemos sacarla en todo momento solo sale en ocasiones importantes como la fiesta de la Candelaria en el mes de febrero y en esta fiesta, solo sale dos veces al año la imagen verdadera, la otra replica se hizo hacer para que pueda acompañar el rosario, pueda acompañar más en algunos acontecimientos, pero ya como réplica.

Entrevistador: ¿A la réplica se le cambia con la misma ropa del mismo color?

Entrevistado: Los prestes o quien haga hacer, lo realiza del mismo color para la Patrona y para la réplica.

Entrevistador: ¿Después de la traslación de ceras qué sigue?

Entrevistado: Después tenemos planificado la Novena. La Novena consiste en dos aspectos, en la mañana a las 5 a.m. se replica las campanas como decir despierten personas y a las 6 a.m. nos congregamos acá todos en la catedral quienes quieren rezar la novena y el rosario y salimos con la virgen pequeña por las diferentes calles rezando el rosario, pero cada día se encarga una institución, un barrio o una pastoral, entonces hacemos en la mañana el rosario por una hora hasta las 7 a.m. y en la noche tenemos también la novena.

Entrevistador: Luego de esa actividad ¿Que más tienen planificado?

Entrevistado: Coroico ahora en estos últimos años, Coroico no tiene una fecha de fundación estamos seguros que con la colonia seguramente Coroico se ha fundado, pero no tenemos una fecha exacta, como celebramos el milagro de la Virgen de la Candelaria 212 años las autoridades han unido y dijeron que esta fecha también sea la fundación de Coroico, entonces desde esos años, ahora se hacen desfiles cívicos las unidades educativas

hacen un desfile cívico, se le rinde homenaje, por las instituciones, ya a casi toda una semana. Después la honorable alcaldía municipal programa durante todo el mes diferentes actividades en honor siempre a la Virgen de la Candelaria, cada fin de semana hay una cosa u otra cosa por ejemplo deporte o ya sea exposición de cosas o un tema de productos, pero van siempre ofreciendo, también este año se realizó la entrada autóctona con las danzas típicas por ejemplo la alcaldía a tratado de incentivar a muchas comunidades que vengan a bailar y el día 19 tenemos una sesión de honor que lo hace la honorable alcaldía municipal y los concejales, ahí es donde distinguen a personalidades del año, reconocen de manera personal viene la asamblea del departamento también a sesionar y por la tarde tenemos la entrada folclórica que ya es de las comparsas y de las fraternidades que vienen a bailar para la Virgen, una cosas importante es sacar a notar también las bandas no rinden homenaje a las autoridades como ustedes ven reverencia y esas cosas, donde es el palco en las que están las autoridades se ponen ahí las bandas y en la catedral está la Virgen y todos van vista a la Virgen y bailan para ella, la mayor parte “Gracias a Dios” casi el 99% sanos, la víspera es la clave y ya el 20 o el día siguiente es la solemne misa con los prestes y la posterior procesión y bueno ya después cada uno empieza a compartir seguramente.

Entrevistador: Por ejemplo, en la entrada Folclórica he visto que las comparsas entran con un niño en brazos.

Entrevistado: Si, siempre cada fraternidad trae a su niño viene con los organizadores y rezan, por eso dicen “Nosotros padre bailamos con fe y devoción a la Virgen” y por eso tienen al niño, algunos su Virgen también. Se les bendicen y muchos también por apuro solo pasan directo.

Entrevistador: ¿Qué datos más me podría dar acerca de la Virgen de la Candelaria?

Entrevistado: Es una Virgen muy milagrosa que tiene mucho devoto, mucha gente que viene de fuera del país y dentro del país, mucha gente da testimonio que ha recibido muchos favores de la Virgen, muchos testimonios que ella siempre está actuando pero siempre en nombre de su hijo Jesucristo, como has visto hoy estaba llena la misa hay mucha gente que viene que participa entre semana también y nosotros felices porque de una u otra forma se fortalece la fe, se fortalece la familia entorno a la Virgen, se fortalece los principios cristianos y esto creo que nos ayuda a vivir la vida cristiana.

Entrevistador: Respecto a los pasantes ellos han dejado una obra o algo.

Entrevistado: Algunos apoyan para alguna restauración, alguna necesidad que tiene la parroquia o la catedral, algunos también no, pero la mayor parte siempre dicen “En que podemos colaborar y apoyar”.

Entrevistador: ¿Cómo cree que se involucra la comunidad en la organización y la celebración?

Entrevistado: Hacemos juntos el programa, por ejemplo, nos reunimos la parroquia, los prestes, el municipio y hacemos juntos todo, como vamos hacer la festividad, todo el programa, nos unimos todos desde las instituciones, las fraternidades y vienen los organizadores para reunirnos y se habla de cómo va a ser, se involucra mucho la gente.

Entrevistador: El día de ayer en la misa antes de sacar a la Virgen en procesión hubo una señora que se arrodillo e hizo que la Virgen pasara por debajo de ella.

Entrevistado: Eso ya es cuestión de fe, uno no puede mirar, es como decirte tu cuanto amas a Dios y cuanto quieres expresar tu sentimiento, y las formas de expresar un sentimiento puede ser algo como ponerse debajo de la Virgen, agarrar el manto por ejemplo, hay algunos que agarran los pétalos y se los llevan, algunos se poner a rezar y están llorando, ahí casi no podemos entrar nosotros ya que es un contacto personal, de la persona con otra persona, de la persona con una divinidad y tu si estás aquí puedes ver muchos tipos de cosas o acontecimientos que realmente son únicos. Existe gente que me dice “Padre le he visto a la Virgen triste” y yo le digo “Yo la veo bien”, pero e un contacto que yo no puedo describir, ni tu ni nadie que solamente la persona tiene, entonces son encuentros personales hasta con el mismo Dios.

Tu mira aquel crucifijo de frente, a veces alguien viene y me dice “Padre, el Señor está abierto los ojos, pero distinto” pero eso es entre él y ella, por eso hay muchos testimonios que podemos ver, pero solamente es eso ese encuentro con Dios algo personal y esa mirada de tú a tú como quien dice.

Entrevistador: Un dato que me dieron, es que existían señoras que estaban en las primeras filas tapadas con velos negros.

Entrevistado: Antes siempre había señoras que eran muy devotas, muy pulcras, bueno antes ocurría todo esto con el velo blanco, solo para la comunión se destapaban, el respeto que demostraban hacia Dios, hoy en día muchas de las cosas ya han ido dejándose, pero a

veces hay personas que llegan con su velo y están sentaditas rezando allá porque dicen que están frente a Dios y que no son dignas de estar todas destapadas.

Entrevistador: Podría compartirme alguna experiencia personal respecto a lo que es la festividad religiosa

Entrevistado: Como te digo he visto muchos cambios, muchas personas que te comentan y dicen “Padre he venido a pedirle a la Virgen esto y me lo ha concedido”. Alguien me dice “Padre no he podido por muchos años dejar el vicio, pero hoy he venido con esa intención, a pedirle que me de fuerza, que me ayude, que Dios actué en mi” y han vuelto y me ha dicho “Padre, gracias he dejado el vicio o he recuperado mi matrimonio o me he curado o sanado de tal enfermedad”, ósea son testimonios y experiencias que como sacerdote durante estos años he visto. Por ejemplo, si tú ves aquel cuadro de la Misericordia, aquel de allá arriba, el Señor de la Misericordia aquí que esta, ese cuadro por ejemplo es fruto de un testimonio vida de una señora que viene y me dice “Padre, mi hijo tiene serios problemas con el alcohol, le he pedido que venga que se bendiga, que se confiese y si cambia yo le voy a hacer un presente al Señor” y eso es la señora llamo “Padre se cumplió lo que había pedido, estoy mandando el cuadro” entonces son expresiones concretas que se dan por coincidencia o porque se ha dado

Entrevistador: ¿Qué otras tradiciones y rituales nos podría mencionar?

Entrevistado: Bueno durante el año litúrgico tenemos muchas celebraciones como catedral católica, tenemos por ejemplo la Semana Santa donde a partir del Jueves Santo o del día Domingo de Ramos tenemos procesiones, esta parroquia tiene más de 140 comunidades que atiende como rurales entonces en aquellos lugares también hay gente que vive su fe según su cultura, tenemos por ejemplo a la comunidad Afro boliviana acá que viven en la fe con mucha profundidad y mucho respeto, la noche de la serenata estaban los mariachis y ellos también estaban dándole la serenata a la Virgen de la Candelaria con su propio canto, con su propio ritmo, con su propia creación, entonces durante el año litúrgico tenemos esto la Semana Santa, Corpus Christi, tenemos festividades de Santos y de Vírgenes, de Santos en la comunidades, sus fiestas patronales, tenemos la Navidad u todo esto se organiza durante todo el año.

Entrevistador: ¿Cómo ha visto que ha cambiado la participación de la comunidad a lo largo del tiempo?

Entrevistado: Bueno yo estoy varios años acá en Coroico, pero si algún momento en el tiempo de la pandemia habíamos visto, hemos cerrado la catedral por el tema del contagio y veíamos que la gente tal vez se iba a distanciar, pero nos ayudado a generar por medio de las redes sociales transmitir las misas, nos ha acercado, ahora han quedado más cómodos en casa mirando por la televisión, se ha notado un poquito de bajón los primeros días después que hemos ido abriendo la catedral pero poco a poco han vuelto, y bueno siempre es entre decirte que vienen y van , no es así como todos quisiéramos full la catedral, tenemos creo los que tienen que estar y muchos tal vez dedican más tiempito al trabajo o a sus actividad especialmente el fin de semana, este pueblo es turístico que vive del comercio entonces pues el fin de semana hay mucho comercio por eso poca gente participa.

Entrevistador: Respecto a lo que es la participación en la fiesta de la Candelaria

Entrevistado: Participan muchos, ayer estaba full la misa antes de ayer igual estaba lleno, es algo que creo que es difícil de poder explicarlo, una fe con devoción con todo, yo siempre hablo con los hermanos y les digo “¿Por qué se pierden?” o “¿Por qué el alcohol, tanta borrachera?”, es que es doloroso es triste decir esto porque eso empaña la fe, empaña la imagen, todo este ritmo espiritual y de repente es la otra cara de la medalla pero esta es la persona que es consciente, que les hablas que les dices lo que sea pero al final como se dice uno no puede estar haciendo que cambien a la fuerza pero no son personas malas, son personas buenas consientes que tal vez por razones de la vida, no quiero justificarlos, tal vez por dificultades que tienen muchos ponen esta vida sentimental con el alcohol y llegan a estas exageraciones.

Entrevistador: ¿La mayoría son personas residentes?

Entrevistado: No residentes, también son del pueblo que se une, llega la familia de muchos años, llegan amigos de muchos años que se encuentran de un año, dos o tres se ven, y es una ocasión que dicen “Padre es una ocasión de encontrarnos, de celebrar y no nos vemos siempre”, entonces son estas cosas del ser humano.

Entrevistador: Me podría comentar sobre algún desafío que haya sufrido la festividad en el pasado, por ejemplo, durante el tiempo de pandemia.

Entrevistado: Hemos celebrado la misa, la fiesta y hemos llevado acabo aquí afuera, claro no había bebida, no había nada, solo era una salteñada todos y lo hemos celebrado ahí, la

procesión con nuestra madre en la pandemia, hemos pedido a Diosito que nos quite esa enfermedad, he tenido que sacar durante esa enfermedad a la Virgen en la camioneta y hemos ido por muchos lugares que no recorría, ha crecido mucho la gente me decía “Padre sácale a nuestra madre queremos verla” porque así la consideran a la Virgen “Queremos rezarle todos, nos sentimos encerrados aquí, que nuestra madre nos visite que pase por nuestras calles”, ya te podrás imagina el dolor, el sentimiento, el llanto, la oración de todos, entonces hemos celebrado nuestra fiesta sin alcohol, sin nada pero aquí afuera nos hemos puesto y sacamos a la Virgen y la gente ha participado.

Entrevistador: ¿Cómo se eligen lo que son los pasantes?

Entrevistado: Bueno primero a empezado por devoción y por fe, familias que siempre se acercaban y decían “Yo quiero ser preste, quiero brindarle este año a la Virgen lo que ella me ha bendecido”, pero después mucho sindicatos de transporte han empezado como la Yungueña y así grupos sindicales de transporte continúan con ello, se fueron pasando entre ellos y este año ha terminado la asociación de transportes turísticos de Uchumachi y ahora a recibido el transporte interprovincial Gentileza que es Coroico – Caranavi, entonces ellos se organizan.

Entrevistador: ¿Antes solamente eran familias?

Entrevistado: Solo eran familias y si no había, era un grupo de personas que quería organizarse y hacían la fiesta, claro cuando se organizan el pueblo, algunos vecinos, autoridades, no va a haber grandes orquestas o grupos y todo esto entonces cuando hay preste hay todos esto eso es el plus digamos que no es necesario claro para la fiesta.

Entrevistador: ¿Qué impacto cree que tiene la festividad en los jóvenes?

Entrevistado: Hay mucha juventud que baila si has visto del colegio, de la universidad mucho, pero lo triste es como te decía hay mucha fe de ellos, rezan, se arrodillan, pero sigue habiendo este tema del alcohol esto me preocupa mucho porque junto al alcohol los otros vicios y lamentablemente viene mucha gente maliciosa que roba y que asaltan aprovechan por eso hay mucha delincuencia dicho esto eso me da pena, esos últimos años ha aumentado esto porque antes no había.

Entrevistador: Si escuche mucho ese tipo de noticias en estos días que pasaron

¿Cuál cree que es el cambio negativo actualmente?

Entrevistado: Ese es el cambio negativo el problema de la delincuencia, personas de mal vivir diría yo que vienen a aprovechar de toda esta festividad, la exageración dl alcohol y otros relacionados.

Entrevistador: Otro tema por ejemplo en la bendición de autos me decían que era más lleno y que más personas acudían para hacer bendecir sus autos y había filas largas, pero hoy yo estaba por acá y veía que en distintos momentos esto estaba vacío.

Entrevistado: No es que la gente no quería venir, sino que el pueblo se ha llenado de carros y el tráfico no permitía, antes si hacíamos hacer grandes filas, pero mira había bastantes movilidades claro con algunos momentos de vacío, pero Coroico mira es pequeño y todo se vuelve un caos por ejemplo hay algunos que ya solo vinieron con la llave” Padre por favor bendiga nuestras llaves hemos dejado la movilidad en el garaje está complicado traerlo”.

Entrevistador: ¿Qué cambios más ha notado?, por ejemplo, en las actividades que se realizan.

Entrevistado: Cambios casi no tenemos, hay participación algunos años más otros años menos, las autoridades también participan como te digo hay años en los que hay mas fraternidades que bailan dependiendo a sus posibilidades pero si te das cuenta pues económicamente hay mucho movimiento, si hiciéramos un análisis hay mucho movimiento económico y en lo cultural también se muestra mucha cultura se valoriza mucho lo nuestro, por eso digo durante el mes se hacen muchas cosas para valorizar nuestra producción, nuestro folklore, nuestra cultura.

Entrevistador: ¿Cómo se organizan?, porque vi muchas actividades nuevas respecto a otros años, como un festival de comida tradicional.

Entrevistado: Todo eso se hace desde el municipio, las diferentes direcciones por ejemplo la gastronomía va desde la parte Productiva, toda la parte de rally o de deporte es de Deporte y Educación, lo de Turismo va con la misma dirección de Turismo.

Entrevistador: Ayer en la misa también se mencionaba que se hicieron refacciones.

Entrevistado: Si, como puedes ver esta todo nuevo hemos restaurado, puedes ver un cielo raso pues no usual en las catedrales, hemos cambiado todo el techo porque era de madera y las termitas ya habían comido todo pero más bien a Dios gracias que no se ha caído todo el tumbado en ¡cima de la gente, hemos ido buscando el año pasado el financiamiento

porque la idea principal era solo cambiar el techo y cambiar por estos fierros y ya nada más porque no había fondos pero ya lego nos dimos cuenta que había que cambiar todo y lo hicimos, la pintura de las paredes, arreglamos muchas cosas como la fachada la verdad fue muy lindo, tardo como 2 meses y medio la empresa ha trabajado mucho para que esté listo aunque aún faltan algunos detallitos pero ya hemos podido celebrar la catedral ya restaurada.

Entrevistador: Gracias Padre por su tiempo eso sería todo.

Análisis: La entrevista con el Padre Freddy Zúñiga de la Catedral San Pedro y San Pablo aborda la evolución y las tradiciones de la Festividad de la Virgen de la Candelaria en Coroico. Según el padre, esta celebración ha crecido y evolucionado a lo largo de 212 años, manteniendo tradiciones como la traslación de ceras y flores, y las novenas, también destaca que la fe se transmite de generación en generación y que, a pesar del paso del tiempo, las tradiciones continúan vivas. El Padre Zúñiga explica que la traslación de ceras y flores es una tradición única en Coroico, que se celebra sin necesidad de invitación formal, personas de diferentes lugares participan llevando alimentos y bebidas para compartir, como jugo de caña y guarapo, en un ambiente de comunidad. En esta tradición, las mujeres llevan flores en brazos mientras que los hombres transportan velas, una práctica que tiene sus raíces en la presentación de Jesús en el templo por la Virgen María. Las flores utilizadas, principalmente gladiolos y lirios, adornan a la Virgen y se renuevan constantemente.

En cuanto a la preparación de la Virgen para la fiesta, el padre comenta que la imagen recibe varios cambios de ropa al año, organizados por mujeres devotas que se encargan de seleccionar y vestir a la Virgen. Además, hay dos imágenes de la Virgen: la original, que solo sale en ocasiones importantes, y una réplica utilizada para otros eventos. Después de la traslación de ceras, se realiza la Novena, que incluye rezos y procesiones con la Virgen por las calles, además, la celebración de la Virgen de la Candelaria se ha fusionado con la fundación de Coroico, dando lugar a desfiles cívicos y actividades organizadas por la alcaldía y la festividad incluye danzas típicas, sesiones de honor y entradas folclóricas, donde las comparsas bailan con fe y devoción.


El padre Zúñiga también comparte experiencias personales y testimonios de milagros atribuidos a la Virgen de la Candelaria, que fortalecen la fe de la comunidad y sobre todo


la participación de la comunidad en la organización de la festividad, involucrando a la parroquia, los prestes, el municipio y diversas instituciones. También se hace referencia a tiempo durante la pandemia, donde la celebración se adaptó con procesiones en vehículos y transmisiones en línea, mostrando la resiliencia de la fe de la comunidad y se destaca que los pasantes, tradicionalmente eran familias devotas, ahora incluyen sindicatos y grupos organizados que se encargan de la festividad. El padre menciona también con algo de preocupación el tema del consumo excesivo de alcohol y la delincuencia que empañan la festividad, sin embargo, destaca el impacto positivo en los jóvenes y la continuidad de las tradiciones culturales y religiosas. La organización de actividades como el festival de comida tradicional y las refacciones en la catedral muestran el esfuerzo conjunto de la comunidad y las autoridades locales.


Ficha de Fotos

1. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	1
<p> Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES Fecha: 07 de octubre de 2023 Hora: 02:48 p.m. Observaciones: Concentración de los pobladores en el salón San José ubicado en el mercado central de Coroico, ahí se realiza una reunión previa a la procesión que se lleva a cabo con la réplica de la Virgen de la Candelaria. </p> <div data-bbox="548 1381 998 1724" data-label="Image">  </div>	

2. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	2
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES Fecha: 07 de octubre de 2023 Hora: 05:06 p.m. Observaciones: La procesión que recorre la plaza principal del municipio de Coroico en la que participan niños, jóvenes y mayores llevando las flores en mano y cirios. Se observa al Padre Freddy Zúñiga junto a los niños vestidos de angelitos.</p> 	

3. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	3
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES Fecha: 07 de octubre de 2023 Hora: 05:07 p.m. Observaciones: En la procesión también participan los pasantes de la Festividad de la Virgen de la Candelaria que es la Asociación de Transporte Turístico de Uchumachi Coroico. Ellos llevan a la réplica de la Virgen por todas las calles de Coroico.</p> 	

4. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	4
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES Fecha: 07 de octubre de 2023 Hora: 05:07 de p.m. Observaciones: Detrás de los pasantes acompaña el grupo Expresión Pucara durante la procesión.</p> <div data-bbox="659 569 883 968" data-label="Image">  </div>	

5. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	5
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES Fecha: 07 de octubre de 2023 Hora: 05:11 p.m. Observaciones: En la traslación de cirios y flores se puede observar que los hombres son los que llevan los cirios amarrados en palos y solo las mujeres llevan las flores en brazos, esto en señal de la delicadeza de la mujer.</p> <div data-bbox="625 1461 919 1854" data-label="Image">  </div>	

6. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

6

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle

Formato: PNG


Registro de datos correspondientes: TRASLACIÓN DE CIRIOS Y FLORES

Fecha: 07 de octubre de 2023

Hora: 05:12 p.m.


Observaciones: Después de la traslación de cirios y flores por las distintas calles de Coroico se llega a la Catedral San Pedro y San Pablo para una misa en el que participan pobladores, pasantes y distintos frateros.




7. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	7
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA LOS AUQUI ALBAÑILES DE 1960 Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 05:40 p.m. Observaciones: La entrada autóctona tuvo distintos participantes entre ellos los Auqui Albañiles que portaban una vestimenta desgastada, cargando baldes de construcción y herramientas, adobes hechos de plastroformo y con falsas barbas para aparentar la edad. En la imagen se puede apreciar que participaron desde niños hasta mujeres que vestían de albañiles.</p> 	


8. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	8
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA LOS AUQUI ALBAÑILES DE 1960 Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 05:40 p.m. Observaciones: En la foto se puede apreciar al entrevistado Alfredo Miranda quien es el presidente de la Asociación de los Constructores de Coroico, bailando al compás de la música de los Auqui Albañiles de 1960 quienes fueron los ganadores de la entrada Autóctona en honor a la Virgen de la Candelaria.</p>	





9. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	9
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA - DANZA LOS TOREROS “COMUNIDAD SAN JOSÉ DE PERI ARAPATA” Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 05:43 p.m. Observaciones: En la foto se encuentra a la fraternidad de los Toreros San José de Peri Arapata quienes visten un traje realizado de Tojoro que es una planta de plátano, también llevaban los chunchitos que son de los árboles del chume que son para adornar, los pantalones eran realizados de tela de chamancho que fue costurado por ellos mismos.</p> 	

10. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	10
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA - DANZA LOS TOREROS “COMUNIDAD SAN JOSÉ DE PERI ARAPATA” Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 05:43 p.m. Observaciones: Foto de los Toreros de San José de Peri Arapata quienes se presentaron con sus propios instrumentos autóctonos y quienes al finalizar la entrada fueron ganadores del 6to puesto de la con un premio de un chanco para todos los participantes.</p> 	

11. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	11
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA POLLOS Y LOS POLLITOS DE LA COMUNIDAD DE CHOVACOLLO Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 05:48 p.m. Observaciones: Un traje hecho a mano por la comunidad de Chovacollo para la danza de los pollos y pollitos.</p> 	

12. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	12
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA – LOS SIQUITITIS “COMUNIDAD DE SAN JACINTO” Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 05:58 p.m. Observaciones: Trajes elaborados a mano con cartones en forma de los insectos que se caracterizan por hacer una limpieza porque ellos van a atacar a los nidos de otros animales.</p> 	

13. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	13
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA – LOS SIQUITITIS “COMUNIDAD DE SAN JACINTO” Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 05:58 p.m. Observaciones: en la fraternidad también se veían aves hechas de cartón que los propios comunarios realizaron y detrás de ellos se encontraban a los músicos de la misma comunidad con chalecos realizados de lona.</p> 	

14. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	14
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA LOS AUQUI ALBAÑILES DE 1960 Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 06:20 p.m. Observaciones: En la foto se encuentra al entrevistado Alfredo Miranda que nos mostró su vestimenta y nos dio los datos importantes en la entrevista realizada, en esta foto se puede apreciar con más detalle la vestimenta y sus complementarios como ser la coca, el bigote, las cuerdas con la que se sostiene los adobes, los detalles de la ropa remendada hasta el mismo machete que lleva parte de la cintura.</p> <div data-bbox="587 732 954 1192" data-label="Image">  </div>	

15. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	15
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA – DANZA MOSEÑADA NOGALANI Fecha: 18 de octubre de 2023 Hora: 06:33 p.m. Observaciones: En la foto se puede apreciar a la Moseñada y al entrevistado Luis Chávez, que comento que la comunidad utilizo la palma, hojas plátano y reciclajes para poder hacer sus trajes y participar en la entrada autóctona, la misma comunidad quedo en 7mo lugar en la convocatoria que saco la Dirección de Turismo y Culturas.</p>	



16. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

16

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle

Formato: PNG

Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTÓCTONA - DANZA LOS
TOREROS “COMUNIDAD SAN JOSÉ DE PERI ARAPATA”


Fecha: 18 de octubre de 2023

Hora: 06:41 p.m.


Observaciones: En la foto se puede ver al entrevistado Leonardo Poma de la danza “Los
Toreros”, de San José de Peri Arapata mostrando el chaleco que realizaron todos los de la
comunidad y el detalle en el trenzado del mismo para darle la forma.



17. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	17
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA MORENADA Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: 06:32p.m. Observaciones: En la foto se puede apreciar a un moreno con vestimenta de color plateado del primer bloque que se presentó en la entrada folclórica en honor a la Virgen de la Candelaria.</p> 	

18. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	18
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – WILLJTA MARKA – WITITIS Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: 06:54 p.m. Observaciones: En la foto se ve a la fraternidad cultural WILLJTA MARKA – WITITIS de Capallenia fundada en 03 de mayo de 1990, esta fue la segunda fraternidad en presentarse en la entrada folclórica en honor a la Virgen de la Candelaria.</p> 	

19. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	19
<p> Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA MORENADA Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: 07:44 p.m. Observaciones: En la foto se puede observar a la Morenada que ingreso con los organizadores de la Fiesta de la Virgen de la Candelaria acompañada de la banda Pedro Domingo Murillo – Zabala. </p> 	

20. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	20
<p> Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA MORENADA Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: 07:45 p.m. Observaciones: En la foto se observa a la tercera fraternidad en ingresar demostrando pasos básicos de los morenos y con el detalle en el sombrero de la imagen de la Virgen de la Candelaria similar al de la invitación que se puede apreciar en el registro de fotografía N^o 47. </p> 	

21. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	21
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA CAPORALES DE COROICO Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: 09:08 p.m. Observaciones: En la foto se puede ver a la comparsa Caporales de Coroico acompañada de la Banda Proyección de San Pablo (colegio de Coroico), la cual estaba liderado por una mujer que era la guía del bloque.</p> <div data-bbox="511 709 1031 1104" data-label="Image">  </div>	

22. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	22
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA WAKA WAKA Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: 10:39 p.m. Observaciones: En la foto se puede apreciar a la comparsa de Waka Waka que fue acompañada de la Banda Liberación Intocables, específicamente se puede ver a los hermanos Charcas quienes fueron invitados al bloque para participar de toros con su traje color dorado y demostrando su gran coreografía que los destaca.</p>	



23. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

23

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle

Formato: PNG


Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA WAKA WAKA

Fecha: 19 de octubre de 2023

Hora: 10:40 p.m.

Observaciones: En la foto se puede ver como el padre Freddy Zúñiga realiza la respectiva bendición a todos los hermanos de Waka Waka que se dieron una pausa para arrodillarse y rezar ante los pies de la Virgen de la Candelaria.



24. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	24
<p> Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA LLAMERADA Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: 10:10 p.m. Observaciones: En la foto se encuentra una de las figuras importantes de la Llamerada que es el llamero o el arriero de llamas, una figura vestida de color café agarrando una honda y cetro. El representa a la Fraternidad Renovación Llamerada Coroico que fue acompañada de la Banda Autentica Amaru que fue fundada en 1968. </p> 	

25. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	25
<p> Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA TINKUS KACHAI CARMEN PAMPA Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: 11:01 p.m. Observaciones: En la foto se puede observar a la Fraternidad Tinkus Kachai Carmen Pampa que ingreso con la Banda Explosión Juvenil Bolivia, se puede observar que ellos pidieron la bendición arrodillándose frente a la Virgen de la Candelaria y rezando, demostrando su devoción y fe. </p>	



26. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

26

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle

Formato: PNG

Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA KULLAWADA MODERNA “FRATERNIDAD TRIUNFAL SIGLO XXI”

Fecha: 19 de octubre de 2023

Hora: 11:22 p.m.

Observaciones: En la foto se puede observar a ala Fraternidad Triunfal Siglo XXI que participo con la Kullawada Moderna e hizo su ingreso con la Banda Marisma Mundial. Fue la 13va fraternidad en hacer su ingreso y pasar por la catedral San José y San Pablo.



27. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

27

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle

Formato: PNG

Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA – DANZA SAYA AFROBOLIVIANA DE TOCAÑA

Fecha: 19 de octubre de 2023

Hora: 12:04 a.m.

Observaciones: en la foto se puede apreciar a los pasantes de la fraternidad que portaban a un Santo en brazos y detrás de ellos portaban un sahumero, ellos fueron los que trajeron a la Saya Afroboliviana de Tocaña.



28. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

28

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle

Formato: PNG

Registro de datos correspondientes: ENTRADA FOLCLÓRICA - DANZA SAYA AFROBOLIVIANA DE TOCAÑA

Fecha: 19 de octubre de 2023

Hora: 12:08 a.m.

Observaciones: En la foto se puede observar a la Saya Afroboliviana de Tocaña que entro más tarde de lo programado porque ya era media noche, pero toda la gente esperaba su llegada por eso varios se quedaron hasta tarde para poder bailar junto a la Saya y ellos fueron quienes cerraron con broche de oro la entrada folclórica.



29. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	29
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: SERENATA A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA Fecha: 20 de octubre de 2023 Hora: 12:56 a.m. Observaciones: Luego de realizar su presentación la Saya Afroboliviana acudió a la serenata de la Virgen de la Candelaria para cantarle y darle gracias.</p> <div data-bbox="521 569 1024 947" data-label="Image">  </div>	

30. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	30
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: PROCESIÓN DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA Fecha: 20 de octubre de 2023 Hora: 11:39 p.m. Observaciones: En la procesión se puede apreciar el recorrido de la procesión que se llevó al día siguiente de la entrada folclórica, acompañada de todos los feligreses que recorrieron las distintas calles de Coroico realizando oraciones encada una de las paradas.</p>	



31. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	31
------------------------------------	-----------

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle
 Formato: PNG
 Registro de datos correspondientes: POSTERIOR A LA PROCESIÓN DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA
 Fecha: 20 de octubre de 2023
 Hora: 12:19 p.m.
 Observaciones: En la foto se puede apreciar a los pasantes de la Asociación de Transporte Turístico “Uchumachi” en los que se puede apreciar al presidente Rubén Riveros, del comité de festejo a Ponciano Pomari.



32. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	32
------------------------------------	-----------

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle
 Formato: PNG
 Registro de datos correspondientes: ANTIGUOS Y NUEVOS PASANTES DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA

Fecha: 20 de octubre de 2023

Hora: 12:20 p.m.

Observaciones: En la foto se puede apreciar a los nuevos pasantes del Sindicato Gentileza quienes recibieron la bendición del padre Zuñiga recibiendo el preste de 2024.



33. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

33

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle

Formato: PNG


Registro de datos correspondientes: RECEPCIÓN SOCIAL OFRECIDO POR LOS
PRESTES EN LA TERMINAL DE BUSES COROICO

Fecha: 20 de octubre de 2023

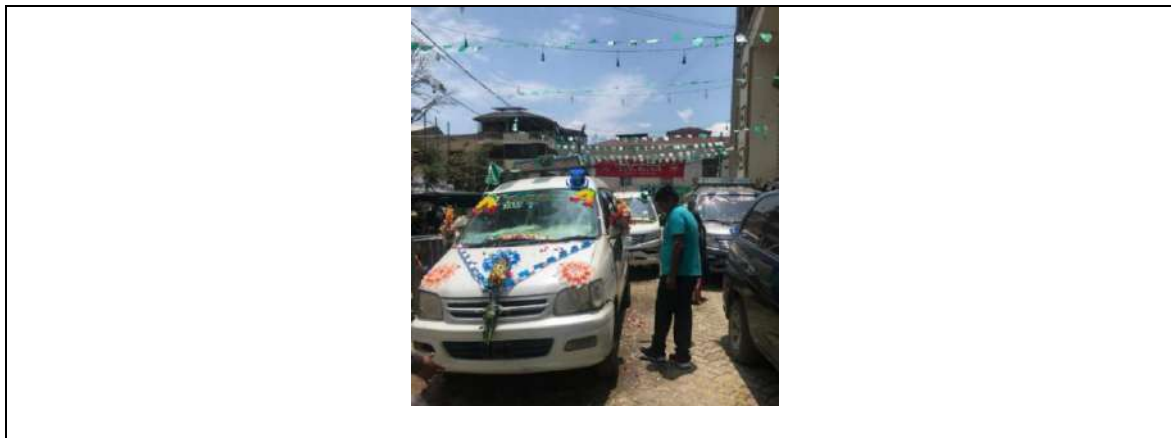
Hora: 05:28 p.m.

Observaciones: En la foto se puede apreciar los preparativos para la Recepción Social que se llevó a cabo en la Terminal de Buses en horas de la noche junto a grupos musicales invitados.



34. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	34
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: FIESTA EN LA PLAZA PRINCIPAL DE COROICO Fecha: 20 de octubre de 2023 Hora: 05:49 p.m. Observaciones: Varios bailarines y pobladores se quedaron en la Plaza Principal de Coroico consumiendo bebidas alcohólicas en distintos puntos luego de la procesión de la Virgen de la Candelaria por lo cual se cerró las puertas de la Catedral San Pedro y San Pablo.</p> <div data-bbox="558 653 987 974" data-label="Image">  </div>	

35. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	35
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: BENDICIÓN DE CARROS Fecha: 21 de octubre de 2023 Hora: 11:55 p.m. Observaciones: En la foto se puede apreciar a los transportistas bendiciendo y challando sus autos con cerveza y adornos que van desde flores hasta listones que decoran todo el auto, por detrás existe una fila para recibir la bendición del padre.</p>	



36. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

36

Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle

Formato: PNG


Registro de datos correspondientes: RECEPCIÓN SOCIAL POSTERIOR A LA FIESTA
DADA POR LOS PRESTES EN LA TERMINAL DE BUSES

Fecha: 21 de octubre de 2023

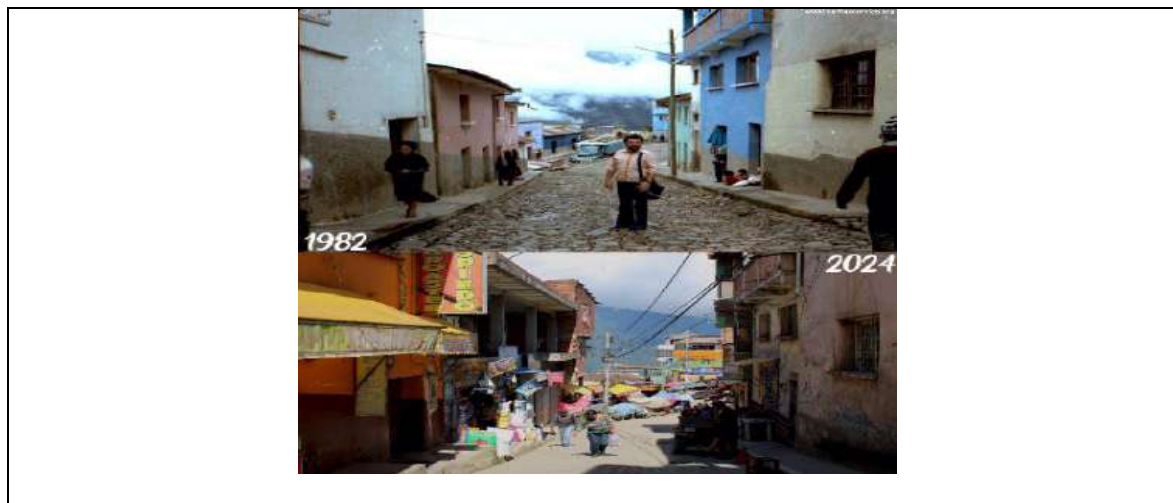
Hora: 05:04 p.m.


Observaciones: En la foto se puede ver como quedo la terminal de buses de Coroico luego de la fiesta que se llevó a cabo hasta altas horas de la noche, se puede ver la basura y toda la suciedad en el lugar.



37. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	37
<p>Autora: Jhanine Z. Gutiérrez Calle Formato: PNG Registro de datos correspondientes: ENTREVISTA AL PADRE FREDDY ZUÑIGA DE LA CATEDRAL SAN PEDRO Y SAN PABLO Fecha: 22 de octubre de 2023 Hora: 11:35 p.m. Observaciones: En la foto se puede observar al Padre Freddy Zúñiga de la Catedral San Pedro y San Pablo quien dio la entrevista luego de la festividad, dando datos muy importantes sobre todo lo acontecido en durante la Festividad de la Virgen de la Candelaria y la historia de Coroico.</p> <div data-bbox="587 690 956 1123" data-label="Image">  </div>	


38. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	38
<p>Recopilador: Radio Candelaria 106.1 FM (re posteadado por el grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Jhon Zaire Aliaga). Imagen de Vlad Hor, Coroico - Nor Yungas. Formato: PNG Registro de datos correspondientes: FOTO DEL ANTES Y DESPUES DE LAS CALLES DE COROICO (Radio Candelaria) Fecha: 20 de marzo de 2024 Hora: - Observaciones: En la foto se aprecia una calle comercial de Coroico que con el tiempo fue cambiando de apariencia en los 42 años que pasaron.</p>	



39. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	39
<p>Recopilador: Grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Guimer Zambrana Salas</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: GUÍA TURÍSTICA LA PAZ – YUNGAS</p> <p>Fecha: 2 de junio de 2024</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: En la foto se puede ver la “Guía turística” de la región yungueña, publicada en uno de los cuatro tomos del libro “La Paz en su IV Centenario”, el año 1948.</p>	
	

40. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	40
<p>Recopilador: Pagina de Facebook Bolivia diversa (re postado por el grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Jhon Zaire Aliaga).</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: PLAZA DE COROICO</p> <p>Fecha: 05 de diciembre de 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: En la foto se ve la Plaza Principal de Coroico en el año de 1974.</p> <div data-bbox="444 569 1097 1003" data-label="Image"> </div>	

41. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	41
<p>Recopilador: Pagina de Facebook Bolivia diversa (re postado por el grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. René Toro Portugal).</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: PLAZA PRINCIPAL DE COROICO</p> <p>Fecha: 28 de noviembre de 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: En la foto se puede observar a la Plaza García Lanza en el año de 1990.</p> <div data-bbox="422 1480 1123 1843" data-label="Image"> </div>	

42. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	42
<p> Recopilador: Grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Guimer Zambrana Salas Formato: PNG Registro de datos correspondientes: CALLE JULIO ZUAZO CUENCA 1920 Fecha: 25 de octubre de 2023 Hora: - Observaciones: En la foto se puede ver a la calle Julio Zuazo Cuenca, de la población de Coroico, hace un siglo que antes era conocido como Libertad y fue rebautizada mucho después de la revolución de 1952. Las aceras eran construidas en base a ladrillo gambote y piedra manzana., la foto fue captada en 1920, según David Pérez Hidalgo, quien la compartió en redes sociales. </p> <div data-bbox="472 798 1071 1092" style="text-align: center;">  <p style="font-size: small; margin: 0;">STREET IN COROICO.</p> </div>	

43. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	43
<p> Recopilador: Usuario de Facebook Fidel Calderón Venegas (re postado por el grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. René Toro Portugal). Formato: PNG Registro de datos correspondientes: BENDICIÓN DE CARROS EN COROICO Fecha: 21 de octubre 2023 Hora: - Observaciones: En la foto se ve como la bendición de autos que sigue siendo parte de la tradición de Coroico desde hace muchos años, donde acudían familias enteras a la Catedral San Pedro y San Pablo. </p>	



44. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

44

Recopilador: Grupo Baúl de Yungas, Fotos antiguas, historia y cultura. – Admr. Guimer Zambrana Salas

Formato: PNG

Registro de datos correspondientes: VIRGEN DE LA CANDELARIA EN LA FIESTA DEL 20 DE OCTUBRE EN COROICO

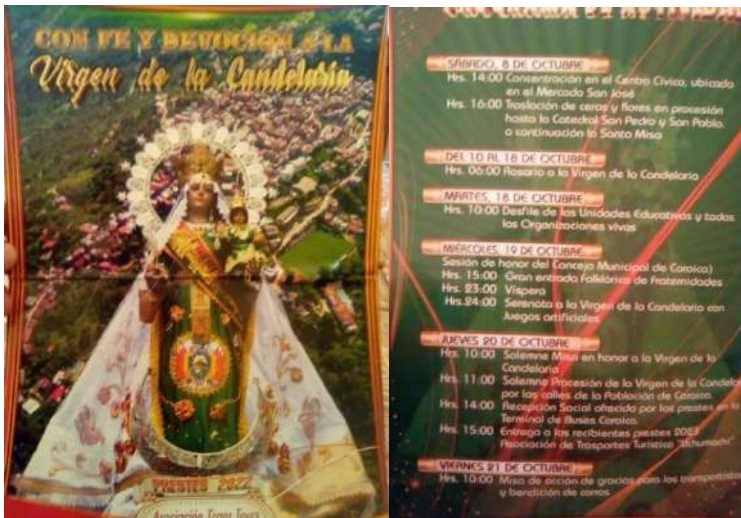
Fecha: 07 de octubre de 2023

Hora: -

Observaciones: Coroico es el único lugar donde se celebra la festividad de la Virgen de la Candelaria el 20 de octubre debido a que, en el calendario católico, esta advocación mariana debe ser recordada cada 2 de febrero.

La fotografía es de la procesión de la imagen religiosa que fue tomada hace más o menos 50 años, por Ulises Martínez.



45. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	45
<p>Recopilador: Usuario de Facebook Marcelo Ramiro Urquiza Huici Formato: PNG Registro de datos correspondientes: INVITACIÓN DE LOS PRESTES DE 2022 Fecha: 07 de octubre de 2022 Hora: - Observaciones: Es el programa obtenido del 2022 para ver las diferencias por ejemplo de lo que es la entrada autóctona y ver que los prestes de ese año fueron la Asociación Trans Tours.</p> <div data-bbox="399 606 1136 1121" style="text-align: center;">  </div>	

46. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	46
<p>Recopilador: Dirección de Turismo y Cultura Formato: PNG Registro de datos correspondientes: CONVOCATORIA PARA PARTICIPAR EN LA ENTRADA AUTOCTONA DE COROICO Fecha: 18 de septiembre de 2023 Hora: - Observaciones: En esta convocatoria lanzada se menciona la modalidad de participación que en el cual destaca que las organizaciones sociales centrales, agrarias, sub centrales, comunidades, asociaciones, instituciones públicas y privadas, y también se da a conocer datos de puntuación del jurado calificador y los criterios de premiación.</p>	



47. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	47
<p>Recopilador: Pagina PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal)</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: INVITACIÓN DE LOS PRESTES DE LA GESTIÓN 2023 EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA PATRONA DE COROICO</p> <p>Fecha: 03 de octubre de 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: Invitación de la celebración del 20 de octubre por parte de la Asociación de Transporte Turístico de Uchumachi en la que se puede observar el nombre de la directiva, del comité de festejo y la nómina de la asociación y no solo eso sino también dan a conocer el nombre de los grupos invitados para la recepción social.</p>	



48. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	48
<p>Recopilador: Pagina de Facebook Eli Alcaldesa de Coroico 2021 - 2026</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: PROGRMA DE FIESTA PATRONAL POR LOS 212 AÑOS DEL MILAGRO DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA</p> <p>Fecha: 04 de octubre de 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: Programa compartido por la página de Facebook de la alcaldesa de Coroico para determinar las actividades durante el mes de octubre.</p>	



49. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS 49

Recopilador: Radio Coroico 90 Fm Noticias

Formato: PNG

Registro de datos correspondientes: PROGRAMA DE LOS PARTICIPANTES DE LA ENTRADA AUTOCTONA EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA

Fecha: 17 de octubre de 2023

Hora: -

Observaciones: Programa compartido por la Dirección de Turismo y Culturas, que se llevó a cabo en la entrada autóctona de Coroico.



50. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	50
<p>Recopilador: Radio Coroico 90 Fm Noticias Formato: PNG Registro de datos correspondientes: FOTO DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA EN LAS PUERTAS DE LA CATEDRAL SAN PABLO Y SAN PEDRO Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: - Observaciones: Patrona de Coroico la Virgen de la Candelaria en puertas de la Catedral San Pedro y San Pablo esperando a sus feligreses y a que comience la entrada folclórica en su honor.</p> <div data-bbox="560 651 982 1218" data-label="Image">  </div>	

51. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	51
<p>Recopilador: Radio Coroico 90 Fm Noticias Formato: PNG Registro de datos correspondientes: GRUPO MUSICAL QUE REALIZO UN VIDEO MUSICAL EL DIA DE LA ENTRADA FOLCLORICA Fecha: 19 de octubre de 2023 Hora: - Observaciones: En la foto se puede observar a como un grupo musical realizo su video clip musical en la catedral San Pedro y San Pablo antes de que comience la entrada folclórica.</p>	



52. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

52

Recopilador: Pagina PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal)

Formato: PNG


Registro de datos correspondientes: BENDICIÓN DE CARROS

Fecha: 13 de octubre de 2023

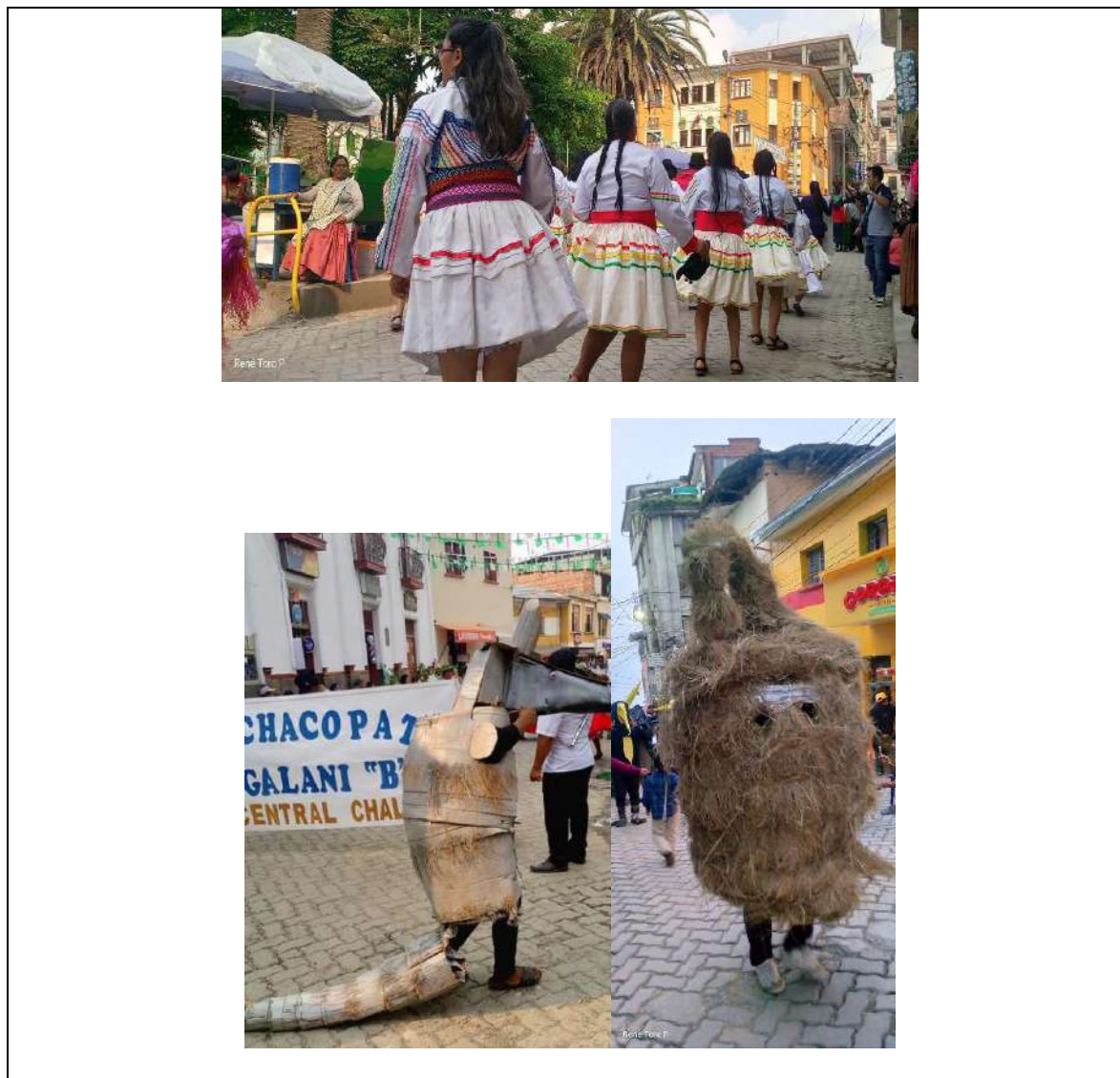
Hora: -

Observaciones: en la foto se puede ver que en la bendición de autos también a Sacerdotes Andinos que sahumaban a los autos luego de la bendición del Padre, y después challaban con cerveza que eran puestas en las partes traseras del auto algo similar que se hace en Copacabana cuando uno viaja y retorna a su hogar,



53. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	53
<p>Recopilador: Pagina PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal)</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: FOTO ANTIGUA DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA PATRONA DE COROICO</p> <p>Fecha: 21 DE OCTUBRE DE 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: Foto de la Patrona de Coroico de hace muchos años, que es la Virgen de la Candelaria quien realizo el milagro de 1811 por la cual se realiza una expresión cultural en forma de celebración, demostración de fe y devoción.</p> <p>Foto de Reynaldo Pérez.</p> <div data-bbox="597 732 945 1243" data-label="Image">  </div>	

54. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	54
<p>Recopilador: Pagina PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal)</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTOCOTONA DE COROICO EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CANDELARIA</p> <p>Fecha: 18 de octubre de 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: En la foto se puede ver a la Saya Afroboliviana de la Escuela de Niños Especiales Nuevo Renacer y los Uchis de Uchumachi con un traje parecido al de un nido.</p>	



55. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	55
<p>Recopilador: Pagina Caritas Coroico (re posteo por PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO Admr. René Toro Portugal)</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: “TAZA DE CALIDAD DE CAFÉ 2023”</p> <p>Fecha: 13 de octubre de 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: En la foto se puede observar a los ganadores del Torneo Regional para Familias Cafeteras “Taza de Calidad de Café 2023”, que fue parte de uno de los eventos programados para el mes de octubre por el milagro de la Virgen de la Candelaria,</p>	



56. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

56

Recopilador: Pagina Uchumachi digital (re posteado por PROMOCIONANDO –
COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal)

Formato: PNG


Registro de datos correspondientes: TRASLACIÓN DE FLORES Y CERAS

Fecha: 07 de octubre de 2023

Hora: -

Observaciones: La población de Coroico participando en la traslación de flores y ceras, al
igual que el Grupo Expresión Paukara y los prestes de la Asociación de Transporte
Turístico Uchumachi, en la calle que va de subida desde el mercado a la plaza principal.



57. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	57
<p>Recopilador: Pagina PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal)</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: REPARACIÓN DE LA CATEDRAL DE SAN PEDRO Y SAN PABLO DE COROICO</p> <p>Fecha: 03 de octubre de 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: En una de las entrevistas realizadas con el Padre Zuñiga se mencionó que se hizo una refacción en la Catedral de Coroico en la parte de la cubierta y aquí se puede ver como se hizo los cambios del techo que se encontraba en malas condiciones.</p> <div data-bbox="469 690 1068 1192" data-label="Image">  </div>	

58. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS	58
<p>Recopilador: Pagina PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal)</p> <p>Formato: PNG</p> <p>Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTOCTONA – DANZA LOS QUICHIRIS DE LA COMUNIDAD BAJO SANTA ROSA</p> <p>Fecha: 18 de octubre de 2023</p> <p>Hora: -</p> <p>Observaciones: En la foto se puede ver a la danza de los Quichiris de la comunidad Bajo Santa Rosa de la subcentral 2 de agosto - Puente Armas que representaba a su sector que es netamente productor de Coca.</p>	



59. REGISTRO DE FOTOGRAFIAS

59

Recopilador: Pagina PROMOCIONANDO – COROICO TURISTICO (Admr. René Toro Portugal)

Formato: PNG

Registro de datos correspondientes: ENTRADA AUTOCTONA – DANZA DE LOS ZORRINOS AÑA TUSUY DE LA POBLACIÓN DE CRUZ LOMA

Fecha: 18 de octubre de 2023

Hora: -

Observaciones: La foto muestra a la danza de los zorrinos que son de la población de Cruz Loma, que en quechua es “añathuya” un animal que existe en el campo en la parte altiplánica. Los que elaboraron la vestimenta fueron las mujeres, niños, mayores y jóvenes que tenían experiencia, siendo una fusión creativa y participativa.



“ÁLBUM DE LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LA CANDELARIA”

